

PRECIO	
Semana	£ 10
Aéreo a Provincias	£ 12
Domingo	£ 12
Aéreo a Provincias	£ 14

## HOY, REVISTA DOMINICAL

erá de un 60,2 % :

# ANTICIPO DE REAJUSTE SUBE DE TRES CINCO VITALES

### Comité Económico aceptó fórmula de la CUT. Mañana o el martes, se envían nuevas indicaciones. Gobierno no acepta que se trámite más a los trabajadores.

El Comité Económico de la Central Única de Trabajadores (CUT) aceptó el día de ayer una fórmula de reajuste de un 60,2% y de elevar a cinco sueldos vitales el tope que fue aceptado por el Gobierno, quien envía mañana o el martes próximo las indicaciones respectivas a la Cámara de Diputados. El proyecto de reajuste presentado por el Gobierno, Aníbal Palma, del Trabajo, y de Hacienda, Fernando Flores, en una nota de prensa, junto con entregar una copia pública en la que dan a conocer la tramitación política de que ha sido objeto el proyecto de reajuste presentado por el Gobierno el 10 de febrero pasado, la CUT señaló la necesidad de replantear el problema y es así como se envían sus planteamientos por escrito al Comité Económico, que preside el Sr. Presidente de la República, fue estudiada la propuesta, considerándola conveniente para los intereses de los trabajadores que, una vez más, están siendo tramitados por los sectores del Poder Ejecutivo.

que se continúe tramitando a los trabajadores", dijo Figueroa.

#### COSTO Y FINANCIAMIENTO

El titular de Hacienda destacó que el financiamiento del anticipo de reajuste será similar al planteado por el Gobierno al Congreso. "El problema del financiamiento no es aritmético, como manoseamente se ha querido señalar. Aquí se trata de un problema político, de redistribución del ingreso que, obviamente, debe restar las enormes riquezas de un sector minoritario para entregar a los más y con menos recursos, es decir la clase trabajadora".

Agregó que el financiamiento propuesto por la oposición sume al país en una ola inflacionaria más grande de la que se observa en la actualidad. Por ejemplo, han propuesto un impuesto al dólar de importación, que si se aceptara, en primer lugar, se le restaría una tribución exclusiva del Ejecutivo, como es fijar su política monetaria y en segundo término, significaría un devaluación implícita que haría recaer en los trabajadores todo el peso del financiamiento de su propio reajuste.

Otro de los planteamientos de la derecha es reducir el gasto público. "Claro, dijo Flores, que los parlamentarios de oposición se olvidan que un 85% del gasto fiscal se utiliza en pagar sueldos y salarios de los funcionarios del Estado, y el resto corresponde a obras sociales, caminos, infraestructuras, etc.". Señaló más adelante que el Estado debe financiar además a los 485 mil funcionarios de organismos fiscales y cancelar las pensiones de 350 mil jubilados y montepiados del Servicio de Seguro Social.

Al referirse al costo de este anticipo, Flores dijo que la nueva fórmula propuesta por la CUT, se eleva a los 31 mil millones de escudos. La iniciativa original tenía un costo de 24 mil millones.

#### DECLARACION

Al término de la conferencia de prensa los señores de Gobierno entregaron la siguiente declaración:

"El proyecto de anticipo de reajuste fue presentado por el Gobierno Popular el 10 de febrero del presente año. En consecuencia, hace más de dos meses que la iniciativa se encuentra empantanada en el Congreso Nacional, por culpa de la oposición que se ha negado sistemáticamente a aceptar el financiamiento antinflacionario y antiespeculativo, que tiende fundamentalmente a gravar los sectores de mayores ingresos."

El financiamiento que ha propuesto el Ejecutivo al Congreso Nacional es esencialmente antinflacionario y tiende a compensar a los sectores de más bajos ingresos, en relación al alza del costo de la vida experimentada entre el 1° de octubre de 1972 al 1° de febrero del presente año.

Ante la prolongada tramitación que ha sufrido en el Parlamento el proyecto de anticipo de reajuste, la Central Única de Trabajadores ha enviado a los Ministros de Hacienda y Trabajo, una carta manifestando su preocupación y malestar por esta situación que perjudica directamente a los trabajadores, en especial a la clase obrera.

En la misma nota, la CUT hace notar que habiendo transcurrido seis meses desde que se otorgara el último reajuste y habiendo experimentado el alza del costo de la vida...

(Pasa a la pág. 2)



## EN PARQUE O'HIGGINS SOCIALISTAS CELEBRAN SUS 40 AÑOS DE LUCHA

Tanto se ha escrito sobre Picasso, tantas de sus obras han sido reproducidas, que parece en vano pretender descubrir aspectos desconocidos de su genio. Detrás de su obra se perfila la extraordinaria fuerza de un temperamento apasionado por la vida y como español que era, sintió esa necesidad de mortificarse, la vida le resultó trágica, amarga y dolorosa. Se piensa siempre en Picasso como el creador del cubismo, que transformó los conceptos del cuadro y del espacio, sin embargo, hay que considerar que su esfuerzo revolucionario en la plástica no se detuvo allí, y que el pintor siguió actuando como un verdadero creador de un mundo plástico que se ha extendido a las nuevas dimensiones del universo, para incluir en él, a su manera, todas las formas vivientes o imaginarias. Pablo Picasso ha desempeñado un rol preponderante en el desarrollo del arte contemporáneo y el atractivo ejercido por su obra en constante transformación, le significó todos los elogios de la crítica y la más abundante literatura que se haya escrito sobre un artista vivo. (más informaciones, página de arte).

Con una gran fiesta a la chilena que se realiza en el Parque O'Higgins, continúan hoy los actos de celebración de los 40 años de lucha del Partido Socialista.

En esta gran fiesta, organizada por la Federación de Mujeres Socialistas se contempla la presentación de shows artísticos, espectáculos en la elipse, circo, competencias deportivas, concursos de artesanía y artes plásticas y además una peña folklórica.

Las fiestas de aniversario del Partido Socialista culminarán con una gran concentración de masas el próximo miércoles, a las 16 horas en el Estadio Nacional.

#### DELEGACION CUBANA

Por el Aeropuerto de Pudahuel, en vuelo especial de Cúmba de Aviación, llegará hoy la Delegación del Partido Comunista de Cuba que en representación de éste asistirá a los actos en conmemoración del 40 Aniversario de la fundación del Partido Socialista de Chile.

Esta Delegación está presidida por el Dr. Carlos Rafael Rodríguez, Miembro del Secretariado del Comité Central del Partido Comunista de Cuba y Viceprimer Ministro del Gobierno Revolucionario.

Integran además la Delegación: El Comandante Oscar Fernández Mell, Miembro del Comité Central del P. C. C. Mario García Incháustegui, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Cuba ante el Gobierno de Chile.

Armando Ulises Estrada, del Departamento de Relaciones Exteriores del Comité Central del P. C. C.

Eloy Valdés, del Departamento de Relaciones Exteriores del Comité Central del P. C. C.

María Depire, de la Secretaría Ideológica de la Dirección Nacional de la Federación de Mujeres Cubanas.

Evangelina Álvarez, de la Secretaría Ideológica de la Dirección Provincial de la Habana de la Federación de Mujeres Cubanas.



de prensa por los Ministros Secretario General de Gobierno, Aníbal Palma, de Hacienda, Fernando Flores, y del Trabajo, Luis Figueroa.

Aún no se sabe el total de muertos:

## TERREMOTO SACUDE A COSTA RICA

● Siete horas tembló en Santa Cruz

#### INVITADOS

Delegaciones de Partidos políticos y movimientos revolucionarios provenientes de 29 países están llegando a Chile para asistir a la conmemoración del 40 Aniversario del Partido Socialista.

Entre las naciones que participarán en los actos del PS se encuentran la Unión Soviética; Cuba, República Popular China; Vietnam del Sur, RDA, Polonia, Rumania, Yugoslavia, etc.

En el día de ayer llegaron a nuestro país los delegados de la Unión Soviética: Corea, República Democrática Alemana y Polonia.



2x2= 4

El senador Renán Fuentealba acaba de definir a su partido como revolucionario, avanzado, socialista, pluralista, comunitario y otras yerbas más, que lo convierten a él en un jacobino iconoclasta y a la "Democracia Cristiana en la encendida vanguardia de las masas explotadas."

Pero el senador y su partido están aliados con el Partido Nacional, con Patria y Libertad, con los nazis de SACO, con los mafiosos de PROTECO, con el diablo, con la abuela del diablo y hasta con la tatarabuela.

No se puede defender a la revolución aliado con la contrarrevolución. No se puede avanzar hacia el socialismo del brazo de los enemigos del socialismo. No se puede hacer comulgar al pueblo con ruedas de carreta.

Igual que en las matemáticas: 2+2 son 4

AMAUTA



El Presidente de la República, Salvador Allende, saluda a la candidata a Reina de la Semana Mechna, MARICARMEN GUELL, de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile.

En Lota: SE INICIO PRIMER ENCUENTRO DE TRABAJADORES DEL CARBON

CONCEPCION.— Con la presencia del Ministro de Economía, Orlando Millas, se inauguró este fin de semana el Primer Encuentro de los Trabajadores del Carbón. En el evento participaron medio centenar de delegados en representación de los trabajadores mineros de esta zona.

Fernando Alvarez Castillo, el Gobernador de Coronel, Romilio Garcés, la Alcaldesa de Coronel, Norma Hidalgo, parlamentarios de la zona, Isidoro Carrillo, Gerente de la Empresa Nacional del Carbón, ENACAR, representantes de la CUT provincial y personas provinciales de la CORFO.

en representación de los trabajadores del carbón. Este hizo un análisis de la historia de los trabajadores del carbón, recalando en que es una historia negra, que vivieron muchas generaciones pero es una historia que ahora ha comenzado a llegar a su fin.

su Programa, debe ser asegurado para seguir avanzando con la revolución chilena. Impulsar eficazmente la batalla de la producción, consolidar el Área Social de nuestra economía. Hagamos de éste un encuentro de trabajadores del carbón, una reunión provechosa y creadora, capaz de entregar las herramientas y las tareas concretas y esenciales a los trabajadores y al pueblo de Chile en general.

Al acto inaugural, que tuvo lugar en el Teatro de Lota Alta, concurren, además del Secretario de Estado, el Intendente de la Provincia,

Luego de interpretado el Himno Nacional se procedió a las intervenciones de los diversos asistentes a este acto. El primero en hacerlo fue Lorenzo Pereira,

REQUISAN TRIGO ACAPARADO EN LA PROVINCIA DE TALCA

Así se defiende pan de los chilenos:

UNA BATIDA a fondo contra los acaparadores de trigo se está dando en la provincia de Talca, en trabajo conjunto de las organizaciones campesinas, DIRINCO, ECA, y otros organismos del agro.

El trigo escondidos en dos bodegas del fundo cuyas puertas fueron descerrajadas por la fuerza pública.

El trigo escondidos en dos bodegas del fundo cuyas puertas fueron descerrajadas por la fuerza pública.

El primer acaparamiento se descubrió en el fundo San Antonio en la comuna de Río Claro a cuarenta kilómetros de Talca, gracias a la denuncia de los propios campesinos del predio, se encontraron 700 sacos

de trigo, escondidos en dos bodegas del fundo cuyas puertas fueron descerrajadas por la fuerza pública.

El trigo escondidos en dos bodegas del fundo cuyas puertas fueron descerrajadas por la fuerza pública.

LA HUELGA INTERNACIONAL PROPICIAN VENEZOLANOS

Como arma de lucha de los trabajadores contra las empresas multinacionales. Declaraciones de Julio César Cacique.

"NOSOTROS consideramos que la Asamblea aún no ha llegado a definir una posición y esperamos que ella se profundice a través de propuestas concretas."

la clase obrera una estrategia para enfrentar a las empresas multinacionales y que ahora no tiene y si queremos ser consecuentes con la CUT, es lo que corresponde hacer porque sería incorrecto, por no decir otra cosa, dejar toda una política a la CUT chilena para defender su soberanía contra estas empresas, que tenemos entendido que hemos venido acá a discutir y aprobar una estrategia que arme a la clase obrera en la escala internacional, para enfrentar con éxito a esas empresas, que conspiran en los países donde llegan contra el sistema político, cuando es nacionalista y patriótico, como es el caso de Chile.



Julio César Cacique

Quien habló así para LA NACION fue Julio César Cacique, delegado de la CUTV Clasista, de Venezuela, quien señaló la propuesta que su representación había hecho momentos antes de nuestra conversación, en el seno de la Asamblea. "Nosotros—dijo—hemos hecho una propuesta concreta que creemos que puede conducir al movimiento de la clase obrera, en escala internacional, a patenizar la condena y el repudio a las empresas multinacionales a través de la huelga internacional."

Hasta el momento de nuestra intervención—agregó—no había aparecido en proposición por ninguna de las Centralas u organismos que habían intervenido hasta hoy.

De aprobarse esta proposición, esta Asamblea Sindical Mundial vendría a garantizarle a

la clase obrera una estrategia para enfrentar a las empresas multinacionales y que ahora no tiene y si queremos ser consecuentes con la CUT, es lo que corresponde hacer porque sería incorrecto, por no decir otra cosa, dejar toda una política a la CUT chilena para defender su soberanía contra estas empresas, que tenemos entendido que hemos venido acá a discutir y aprobar una estrategia que arme a la clase obrera en la escala internacional, para enfrentar con éxito a esas empresas, que conspiran en los países donde llegan contra el sistema político, cuando es nacionalista y patriótico, como es el caso de Chile.

la clase obrera una estrategia para enfrentar a las empresas multinacionales y que ahora no tiene y si queremos ser consecuentes con la CUT, es lo que corresponde hacer porque sería incorrecto, por no decir otra cosa, dejar toda una política a la CUT chilena para defender su soberanía contra estas empresas, que tenemos entendido que hemos venido acá a discutir y aprobar una estrategia que arme a la clase obrera en la escala internacional, para enfrentar con éxito a esas empresas, que conspiran en los países donde llegan contra el sistema político, cuando es nacionalista y patriótico, como es el caso de Chile.

la clase obrera una estrategia para enfrentar a las empresas multinacionales y que ahora no tiene y si queremos ser consecuentes con la CUT, es lo que corresponde hacer porque sería incorrecto, por no decir otra cosa, dejar toda una política a la CUT chilena para defender su soberanía contra estas empresas, que tenemos entendido que hemos venido acá a discutir y aprobar una estrategia que arme a la clase obrera en la escala internacional, para enfrentar con éxito a esas empresas, que conspiran en los países donde llegan contra el sistema político, cuando es nacionalista y patriótico, como es el caso de Chile.

PLANTA DE ACEITES BASICOS EN CONCON

UN CONSIDERABLE ahorro de divisas cercano a los US\$ 4.500.000 anuales significará para el país la construcción de una planta de aceites básicos en Concon, que producirá 70 mil toneladas anuales y 14 mil toneladas de parafina.

investigación y proyectó y otros gastos relacionados con la construcción de una planta de aceites básicos en Concon con la firma soviética Neftekhimpromexport.

La CORFO, en su última sesión de Consejo, acordó brindar caución solidaria a la ENAP hasta por US\$ 15.435.000 para la adquisición de equipos y maquinarias, estudios de factibilidad técnica, económica,

Se estima que el presente año se realizarán inversiones cercanas a los E. 400 millones y US\$ 1.400.000.

Advertisement for a transit school. It features a logo with a car and a person, and text: 'COMITE NACIONAL DE EDUCACION DE TRANSITO', 'Respete las señales del tránsito y protegerá su vida'.

¿Y SI MARIANO SALAZAR ES EL "DESCUARTIZADO"?

Abrumadores antecedentes permiten suponer que el "tronco" pertenece al español, quien efectivamente habría muerto asesinado junto a su esposa. ¿Quiénes o quién es realmente el cruel asesino?

Si el cuerpo pertenece al comerciante español, la policía habría seguido pistas totalmente falsas.



¿Es o no Mariano Salazar? El retrato científico, casi ciento por ciento efectivo, resulta muy parecido al rostro del español.

EL CASO DEL "descuartizado" se torna cada vez más apasionante. Cada día se recogen nuevos antecedentes, que de una u otra manera mantienen un interés creciente sobre el definitivo esclarecimiento del sensacional puzzle policial. Las indagaciones policíacas y la imaginación periodística han elaborado cientos de hipótesis acerca de la identidad de los asesinos y los móviles que tuvieron para ular a la española María del Carmen Fernández Mardones y despedazar salvajemente el cuerpo de un hombre, que apareció hace cerca de tres meses en un solitario paraje de Quilicura.

puo apreciar cicatriz de la hernia inguinal, por estar esta en el sector del bajo vientre y tapada de vellosidad. El otro, del Dr. Alboic, quien manifestó: ¿Y si la incisión de la autopsia fue hecha sobre la cicatriz de la hernia inguinal? Ahora, podemos agregar un examen de sangre realizado a Salazar en la Clínica Central el 23 de Noviembre de 1962. Este señala Grupo A (Internacional), II (Moss), Factor Rh Positivo. Es decir, las mismas del "descuartizado". Más aun, familiares de Salazar dijeron que tenía lesiones cardiovasculares. El informe médico las encontró en el corazón del "tronco". Finalmente, la misma familia de Salazar dijo desde un principio que el "descuartizado" era Mariano.

OSCURIDAD

¿Qué significación tiene todo esto? Podría ser que la policía crioilla este realmente desorientada, cometiendo todos estos errores. También sería una manera de distraer la atención mientras se busca a los verdaderos asesinos. ¿Pero quién puede refutar que la B.H. no obró de esta manera

EL ESPAÑOL SERIA EL "DESCUARTIZADO"

Cuando ya se van a cumplir casi tres meses desde el día que se originó el caso, vale la pena hacer un recuento de los principales hechos en relación al suceso.

'persiguiendo al misterioso Salazar' para cubrir un fracaso? Mientras tanto, todas las informaciones señalan que Salazar está oculto en un país limítrofe, al cual fueren un par de policías a buscarlo.

El atardecer del día 18 de Enero el hallazgo de un "tronco" humano en la localidad de Quilicura provocó un revuelo en el Cuartel de Investigaciones, a la vez que la ciudadanía sintió un terrible impacto al enterarse de un espeluznante crimen. ¿A quién correspondía el cuerpo del hombre asesinado? Gran indignidad. Total desconcierto. Sin cabeza, sin manos y sin piernas, el cadáver no permitía una identificación.

Según se señala el político, el accidente se produjo también por la excesiva velocidad que el conductor manejaba en la máquina, a consecuencia de lo que el vehículo sufrió graves daños.

El primer rayo de luz llegó cuando, a los pocos días, se descubrió el cuerpo de una mujer asesinada en la tina del baño de su departamento, en Matucana N° 14. Un rápido registro del inmueble permitió ligar este crimen con el "descuartizado" de Quilicura. En el ropero de la casa, se encontraron vestimentas de similar confección a las que cubrían el cuerpo del destrozado. No hubo dudas. La pareja de españoles que habitaba el departamento, María del Carmen Fernández y Mariano Salazar—extrañamente desaparecidos—habían sido cruelmente muertos. Su o sus asesinos habían ultimado a la mujer, para luego cometer igual acción con su esposo, cercenando luego su cuerpo para evitar la identificación. Había que buscar a sus ejecutores.

El choque se registró en el cruce de las calles avenida España y San Luis, cuando el camión sobrepasó el eje central a raíz de una falla en el sistema de frenos, para estrellarse posteriormente con el automóvil ocupado por los tripulantes germanos.

Finalmente Millas saludó al Primer Encuentro de los Trabajadores del Carbón, deseándole el mejor de los éxitos.

El conductor de la máquina accidentada, Hernán Osorio, resultó con heridas de carácter

El grave accidente tuvo como escenario una de las calles del Cerro Barón. El microbús, manejado por Hernán Osorio Jerez, de 31 años, transitaba por la calle Simpson, desde el cerro hacia el plano. Cuando llegaba a la calle seis, por fallas mecánicas, se paró el motor y al presionar, el chofer los frenos, éstos no respondieron. Ante la desesperación de los pasajeros, el vehículo se precipitó retrocediendo por una pendiente de aproximadamente 200 metros. Al llegar al número 2155 de la mencionada avenida, la máquina se volcó para estrellarse luego contra un poste de alumbrado público y una casa particular, de propiedad de José Aedo Aedo.

El choque se registró en el cruce de las calles avenida España y San Luis, cuando el camión sobrepasó el eje central a raíz de una falla en el sistema de frenos, para estrellarse posteriormente con el automóvil ocupado por los tripulantes germanos.

Sobre esa convicción, la Brigada de Homicidios, especialmente los inspectores encargados de dilucidar el caso, Juan Morales Espina y Pedro Espinoza, iniciaron las pesquisas para dar con el paradero de Mariano Salazar. Al mismo tiempo, se realizaban los esfuerzos necesarios para darle un nombre al "descuartizado".

El irascible e impetuoso sujeto fue detenido por Carros y puesto a disposición del Octavo Juzgado del

Al encontrar la cabeza del cuerpo, a más de 2 meses de cometido el crimen, se pudo confeccionar un retrato del "descuartizado". Pero ¡Vaya tremenda sorpresa! Porque cuando el científico entregó el rostro, este coincidió con las características de Mariano Salazar. Entonces, vale la pena dar otros detalles médicos que señalarían al "descuartizado" como el "descuartizado".

Los menores fueron obligados como Matías Eduardo Alberto, de siete y cuatro años, edad respectivamente.

Veamos tres informes médicos. El primero, el del Dr. Lavín, quien operó de hernia inguinal a Salazar. Dijo que "aparentemente este no es el "tronco" que yo operé hace dos años. Pero agregó, que tenía demasiada grasa sobre la piel para distinguir algo. Luego, el del Dr. Tobar, Director del Instituto Médico Legal, el que señaló que se distinguía una leve cicatriz de apendicitis, al haber operado a

Los menores fueron obligados como Matías Eduardo Alberto, de siete y cuatro años, edad respectivamente.

El Gobierno ha analizado esta proposición y la ha considerado conveniente pues de esta manera se logra su objetivo permanente de defender el ingreso de los trabajadores y no cejar en su lucha contra el proceso antiproletario desatado por la derecha, tarea nacional que considera de máxima importancia.

El Gobierno espera que los sectores de oposición, especialmente la Democracia Cristiana, entienda de una vez por todas que es imposible que continúen jugando el rol de clase trabajadora, impidiendo que se gane una compensación justa y al mismo tiempo evitando que la política de reducción del ingreso siga su curso, en beneficio de las capas más desposeídas."

El Gobierno ha analizado esta proposición y la ha considerado conveniente pues de esta manera se logra su objetivo permanente de defender el ingreso de los trabajadores y no cejar en su lucha contra el proceso antiproletario desatado por la derecha, tarea nacional que considera de máxima importancia.

El Gobierno espera que los sectores de oposición, especialmente la Democracia Cristiana, entienda de una vez por todas que es imposible que continúen jugando el rol de clase trabajadora, impidiendo que se gane una compensación justa y al mismo tiempo evitando que la política de reducción del ingreso siga su curso, en beneficio de las capas más desposeídas."

Sin embargo, la lista de heridos se amplió cuando a consecuencias de un

El conductor de la máquina accidentada, Hernán Osorio, resultó con heridas de carácter

ANTICIPO DE REAJUSTE...

(Viene de la 1a. pág)

da un 60.2%, propone que el anticipo de reajuste se amplíe a dicha período, tomando en consideración el aumento del índice de precios mencionado anteriormente.

pendientes, junto al financiamiento nacional que esta iniciativa requiere.

Asimismo, la CUT señala al Gobierno la necesidad de aumentar el tope máximo de tres a cinco sueldos vitales máximos.

Naturalmente, el carácter de dicha modificación será similar al propuesto en la iniciativa original, es decir, pagará el porcentaje sobre los sectores de mayor poder económico, es decir, aquellos que se han enriquecido a través del capitalismo especulativo.

El Gobierno ha analizado esta proposición y la ha considerado conveniente pues de esta manera se logra su objetivo permanente de defender el ingreso de los trabajadores y no cejar en su lucha contra el proceso antiproletario desatado por la derecha, tarea nacional que considera de máxima importancia.

El Gobierno espera que los sectores de oposición, especialmente la Democracia Cristiana, entienda de una vez por todas que es imposible que continúen jugando el rol de clase trabajadora, impidiendo que se gane una compensación justa y al mismo tiempo evitando que la política de reducción del ingreso siga su curso, en beneficio de las capas más desposeídas."

No conociéndose aun, con exactitud, en que trámite constitucional la mayoría opositora del Congreso, cree que se encuentra el proyecto, el Gobierno enviará el lunes o martes próximo, las indicaciones corres-

Firman esta declaración los Ministros de Ciencia Fernando Flores y del Trabajo...



# LA NACION

## ACUSACION MINISTERIAL MASIVA

El PDC y el PN se proponen acusar masivamente a todo el gabinete ministerial, por haber firmado y hecho colectivamente un decreto de insubordinación sobre requisición de 55 empresas. El hecho no puede sorprender, es bueno que ocurra para que se conozca a fondo el pueblo chileno, que es bueno que se conozca a fondo a quienes son y dónde están sus verdaderos enemigos. La acusación constitucional tiene el solo mérito de clarificar los términos en que se presenta la lucha de clases entre el proletariado y la burguesía.

Desde luego, la acusación constitucional apenas tiene el nombramiento de tal, puesto que los propios acusadores actúan como jueces, aprueban "a priori" con el solo hecho de presentarla. Es una mascarada que ningún asidero tiene en la legalidad, salvo el derecho legal de presentarla y aprobarla como las leyes de las empresas cuando se constituyen una mayoría parlamentaria. La acción de Gobierno, sin embargo, se ajusta en todo a la legislación vigente. Desde luego, cuando las causales que prevé la ley de Gobierno puede y debe requisitar las empresas donde se presentan esas causales. Y cuando se producen disparidades de criterio entre el Gobierno y la Contraloría, toma de razón de los decretos de requisición, la Constitución y la ley estiman que tales disparidades no pueden permitir que se realice la economía o el funcionamiento de las empresas afectadas, entrega el resorte del decreto de insistencia, por el cual y mediante la responsabilidad colectiva de todos los ministros, el Presidente ordena a la Contraloría que tome razón de los decretos. Eso fue lo ocurrido, desde el punto de vista legal.

Pero nos preocupa el hecho de que en estas materias, el aspecto legal constituye apenas el revestimiento formal en que se da un

proceso mucho más amplio, de carácter político, económico y social. Y es en este punto donde comprobamos, una vez más, que los políticos de la oposición sólo están interesados en ponerse al servicio de aquellos sectores sociales que detentan injustamente el poder económico en que sustentan sus privilegios. En torno a esta requisición de 55 empresas, se agudiza el conflicto de intereses entre un puñado de capitalistas por un lado y miles de proletarios asalariados por el otro. La supuesta infracción a las formalidades legales, es tomada como pretexto por la oposición para defender los privilegios de ese puñado de capitalistas, en perjuicio de los miles de trabajadores que en esas empresas laboran. Lamentablemente, son los capitalistas los únicos que disponen de recursos parlamentarios para acusar al Gobierno, ya que el proceso aún no ha podido entregarles a los trabajadores unos mecanismos semejantes para que ellos puedan acusar a la oposición. De este modo, cerradas las puertas parlamentarias para los trabajadores, porque las leyes tradicionales no las tienen en cuenta, adquiere dimensión aquella afirmación escrita por el pueblo en el convulsionado París de 1968, según la cual sólo la lucha otorga lo que la ley niega.

Los trabajadores de las 55 empresas, fortalecidos por la solidaridad de toda la clase trabajadora, van a luchar por sus derechos y por defender a los ministros que ese puñado de capitalistas quiere destituir valiéndose de la mayoría reaccionaria del Parlamento.

Nunca como esta vez se habían mostrado con tanto descaro los parlamentarios de la oposición que, ya sin pudor ninguno y sin necesidad de someterse al juicio público de alguna elección a corto plazo, se quitan la careta para servir al único amo que les interesa: el dinero del sistema capitalista.



"Vinacho"

No es una peña. Ni un chinchel. Ni un restaurante. Ni uno de esos locales donde es menester echarle para adentro trago tras trago para justificar la ocupación de una mesa, conversando una botella de tres tritonos. "Vinacho", que abrió sus cordiales puertas en el Parque Bernardo O'Higgins, es un recinto en el que uno pierde su condición de parroquiano y se incorpora como Pedro en su casa, seguro de que no le darán un garrotazo en vez de la cuenta.

Y si a esa ancha camaradería que se brinda le agregamos que está ahí Adriana Borghero, la mujer más simpática que ha producido este perro mundo, el cuadro se completa. Porque con ella no hay para qué andar con medias tintas ni santos tapados. Llena la cancha, como dicen mis colegas reporteros deportivos, con su presencia inteligente y esa manera tan suya de ganarse amigos en menos que canta un gallo.

Los artistas son auténticamente de los nuestros. Vale decir, trabajadores que durante el día le ponen el hombro a la pega y en las noches de los viernes, sábado y domingo van a mostrar que el arte no necesita de muchas sonajeras ni clasificaciones de disc-jockeys para ser noble y bueno, con todos los atributos de la más alta calidad. Por cierto que no fueron contratados al lote. Tuvieron que vencer en el Festival de la Canción de los Trabajadores, en el que intervino lo mejor de lo mucho que hay en los grupos obreros.

Hay más todavía. En "Vinacho" se puede tener el cabal convencimiento de que los curados no se trenzan a combo limpio, porque... no hay curados, a despecho de que el tinto y el blanco no se mezquinan ni se niegan. Es que nuestros compañeros no son como los pintan algunos escritores costumbristas. Saben degustar el mosto, saborearlo como Dios manda y sacarle provecho a la soltura de lengua que provoca el saber tomar. Y se tratan temas amables como para que las horas se vayan de un hilo, como nos pasó a nosotros cuando fuimos "de pasadita".

"Vinacho" se convertirá, sin dudas, en un rincón donde se darán cita periodistas, escritores, pintores y esa clientela que ya está como aburriéndose de la euforia porque "sí" y de la bohemia sin ton ni son. Porque es realmente otra cosa, algo que le estaba faltando a este Santiago tan metido a grande.

Por Galo Pino

de Ernesto Cardenal

## VENTANA DE LA POLITICA

### Provocaciones

La ultraderecha está de nuevo a la carga y cuenta con la "ayuda" de elementos de la ultrazquierda, porque Dios los cría y el diablo los junta. Buscan el punto débil, el "tablón de Aquiles" del Gobierno y en su tanteo tiran una huelga en los puertos, otra en los colegios, otra en el cobre, venga al caso o no venga, por sí las moscas, creando el clima apropiado para un golpe.

Mientras tanto la organización SACO prepara a sus matones nazis y PROTECO se une a la mafia de la coca, para financiar sus acciones descabelladas, que damos a conocer en nuestra edición del viernes, a través de instrucciones sorprendidas en un laboratorio clandestino de ese estupefaciente. Solamente la lectura de esas "instrucciones" pone los pelos de punta, pues pareciera que estamos en un país ensangrentado por la guerra civil, donde

hay que "disparar sin compasión", según se indica en ese extraño documento.

Para los fascistas no puede haber "compasión" si se trata de patriotas de otra ideología, porque ellos viven en el odio y siembran el odio, entre vecinos, entre amigos, entre chilenos. Resulta tan aberrante el plan detallado en esas hojas que mueve a pensar que fue elaborado por individuos en trance, víctimas de la misma droga que difunden en su propósito de destruir la moral nacional.

Por otra parte ya están movilizados otros sectores "gremiales", cuya participación en el golpe es "crónica", y que se suman a la escalada derechista con el decidido propósito de seguir hasta el final, pase lo que pase y caiga el que caiga.

La desesperación ha sido siempre una mala consejera y ella es la que impele a tales grupos desquiciados.

### Impunidad

Uno de los factores que alienta esta escalada es la actitud del Poder Judicial, cuyos excesos colman la paciencia de entendidos y de profanos. El crimen de Concepción no ha sido descubierto deliberadamente, para no implicar a personajes de la política y el periodismo. En cambio se da lugar a querrelas contra los funcionarios investigadores, injuriándolos y vejándolos, a base de mentiras y de invenciones, con el fin de atemorizarlos y echarlos de lado. Igual que en Chicago, durante la época de los gangsters. Peor que en un país tropical y desorganizado. No existen límites para la audacia de estos criminales que, en su afán de consumar una "diablura" política llegaron al asesinato, empleando métodos de tortura propios de flageladores profesionales.

Los pijes derechistas pueden levantar barricadas, quemar vehículos, asaltar casas, cometer tropelías y saben que los "jueces" los van a dejar en libertad, guiándoles el ojo en señal de abierta simpatía. Un homicidio se transforma en

inmediato en un secuestro. Si queda un cadáver, como en Concepción, un pasecito por aquí, otro pasecito por allá, y desaparece el "fiambre".

Pero cuando hay que cargarle la mano a la izquierda, entonces sí que se investiga y se demuestra energía. En La Reina hubo un baleo cuando pobladores llegaron a un sitio y encontraron apostados francotiradores que ocupaban una tienda de campaña. Llegaron los de PROTECO, borrachos y drogados, azuzados contra los modestos trabajadores que allí se estaban radicando legalmente. El Ministro sumariante detiene e incomunica a los funcionarios de CORMU, pero no se enteró de la presencia de los "pijes" de PROTECO ni investiga para qué estaban apostados esos supuestos "cuidadores", cuyos padres atestiguan que se les proveía de armas de fuego.

Esto se llama la ley del embudo. Otros la denominan la ley de Moraga. Pero la justicia debía aplicar el principio de que todos somos iguales ante ley. En el hecho, no en las palabras.

### Acusaciones

Se suma a la actividad callejera y a la agitación permanente la incansante acción de los parlamentarios opositores, en que andan siempre juntos y revueltos los demócratacristianos y los nacionales, pese a los discursos del senador Renán Fuentealba, en que pretende presentar a sus huéspedes como la avanzada de la "revolución" y del "comunitarismo". Porque el volador de luces de que la Democracia Cristiana le pone fin a la CODE no se compadecerá con la provocativa actitud de sus dirigentes y parlamentarios, entregados públicamente a la guerrilla demagógica contra todos los cambios impulsados por la Unidad Popular.

ran que dejarán sin funcionar la Comisión de Educación de la Cámara, para entorpecer el proceso normal de la enseñanza. Y, por fin, anuncian irresponsablemente que preparan una acusación contra todo el Gabinete, como si Chile fuera un circo dispuesto a soportar pacientemente todas las payasadas de estos tonigs de la política.

Si los planes de la oposición continúan aplicándose, el pueblo dará una respuesta definitiva, porque quienes se salen de los marcos de la legalidad son esos senadores y diputados que olvidan los preceptos constitucionales y tratan de retornar a un parlamentarismo ya superado por nuestra evolución institucional. Una acusación "masiva" sería una burla a la ley y al sentido común, un desafío a la paciencia y a la conciencia de las masas, un gesto desesperado de gente que se sabe condenada por la historia y que se juega las últimas cartas.

### Asamblea

Mientras sigue en las calles la bullanga y en el Congreso la cocinera, se desarrollan en el edificio Gabriela Mistral las reuniones de la Asamblea Mundial convocada por la CUT para debatir el tema de las actividades ilícitas de las empresas transnacionales, lo que aquí cobra mucha validez debido al escándalo suscitado en los Estados Unidos por la intromisión de la ITT en los asuntos internos de Chile. La investigación que lleva adelante la subcomisión senatorial que preside el senador demócrata por Idaho, Frank Church, ha dejado en años menores a muchos próceres de la política criolla, sobre todo por la denuncia de que un caudal de veinte millones de dólares se volcó en las arcas de la candidatura de Eduardo Frei, en la campaña presidencial de 1964.

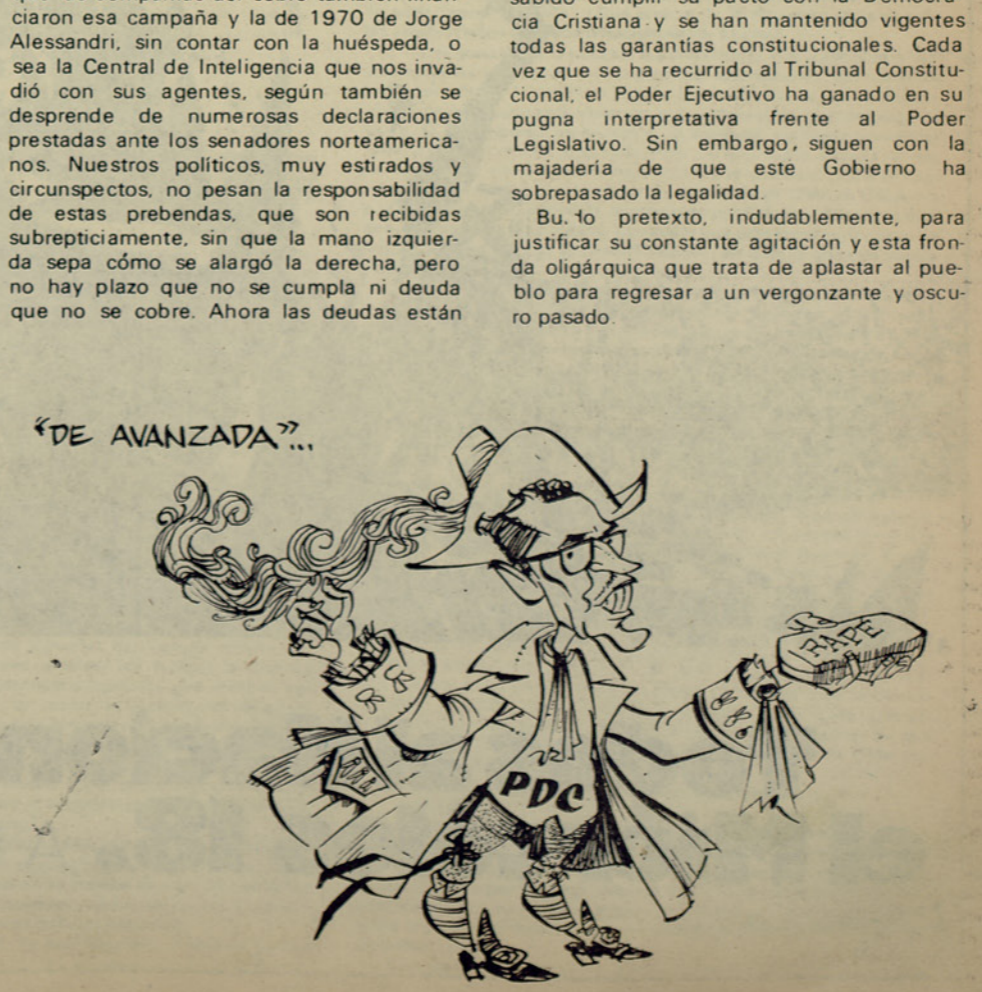
Pero no se trata solamente de la ITT, ya que las compañías del cobre también financiaron esa campaña y la de 1970 de Jorge Alessandri, sin contar con la huésped, o sea la Central de Inteligencia que nos invadió con sus agentes, según también se desprende de numerosas declaraciones prestadas ante los senadores norteamericanos. Nuestros políticos, muy estrididos y circunspectos, no pesan la responsabilidad de estas prebendas, que son recibidas subrepticamente, sin que la mano izquierda sepa cómo se alargó la derecha, pero no hay plazo que no se cumpla ni deuda que no se cobre. Ahora las deudas están

siendo presentadas y si quedan dañados algunos próceres se debe a su ligereza y superficialidad, fuera de su antipatriotismo.

Si se releen los avisos del año 1970 se comprende, a posteriori, su real significación, ya que estaban pagados centímetro a centímetro por los agentes de la CIA quienes, desconociendo la idiosincrasia nacional, los tenían de un "tremendismo" anticomunista que para los chilenos resulta divertido. Algunos creyeron esas estupideces y, cuando triunfó Allende en 1970, se fueron del país convencidos de que venían el paredón y la degollina. Después regresaron, envalentonados por la vigencia de una plena democracia, y se sumaron a la acción sediciosa que alcanza ribetes extraordinarios en los últimos días.

Nunca han reconocido que Allende ha sabido cumplir su pacto con la Democracia Cristiana y se han mantenido vigentes todas las garantías constitucionales. Cada vez que se ha recurrido al Tribunal Constitucional, el Poder Ejecutivo ha ganado en su pugna interpretativa frente al Poder Legislativo. Sin embargo, siguen con la majadería de que este Gobierno ha sobrepasado la legalidad.

Bu, to pretexto, indudablemente, para justificar su constante agitación y esta fronda oligárquica que trata de aplastar al pueblo para regresar a un vergonzante y oscuro pasado.



## En Cuba



¿Qué es eso que llamamos literatura? Cuando nos referimos a ella tenemos la impresión de estar utilizando un concepto absolutamente acotado, aludiendo a un objeto real fácilmente identificable en cualquier lugar y tiempo. Basta meditar un momento sobre el asunto para darse cuenta de que los límites del tal concepto son, ni con mucho, nítidos; que no podemos separar con seguridad todos los discursos literarios del resto de los discursos (no-literarios). Más aún que la aceptación de un discurso como perteneciente a la literatura sufre variaciones históricas apreciables así, por ejemplo, la época colonial americana produjo una serie de discursos (crónicas, relaciones, etc) que por aquellos años pudieran considerarse literarios, pero que a todas luces estarían fuera de semejante clasificación. Por cierto que se han los intentos de determinar las características literarias de un discurso en presencia de las condicionantes históricas: así ciertos estudios semióticos analizan que es literario el discurso en el cual la probabilidad de sentido es múltiple y no cerrada, no definida.

Recordamos lo anterior a propósito de la obra publicada por el gran poeta cubano Ernesto Cardenal, *En Cuba* (Buenos Aires, Ediciones Carlos Lohlé, 1972, 370 pp.), especie de diario de la permanencia del escritor en la Isla del Caribe y que sus editores presentan con las siguientes palabras: "No se trata del plan de un estadista, político o economista sino de la obra de un poeta, de aquel que sabe ver más allá de la apariencia de las cosas y trascender lo puramente racional para comprender que hay tal vez otra Cuba en una palabra, del que **hace y libera**."

Pero quizás nos turbe o desconcierte que puede ayudar a descubrir lo que a la mirada se oculta. Y a crear un nuevo ser y una comprensión más lúcida de la revolución, promesa de un mañana que hoy sólo alumbra entre el farrago de polémicas, la política y los sistemas". Y efectivamente, el nuevo libro de Cardenal es una obra de un poeta que opta por las nuevas formas testimoniales de la narrativa, que construye un libro que no tiene un título sino, como conjunto, un libro en el que se combinan con la inclusión de documentos, poemas de otros autores, etc. etc., en una especie de collage que pretende dar una imagen compleja de la revolución cubana. El método elegido recuerda a los antiguos retóricos (especialmente Quintiliano) llamaron **raciocinatio**, es decir, que se amplían las circunstancias que acompañan al objeto mentado, con lo

que se le sugiere al público el raciocinio, no desarrollado expresamente, acerca de la grandeza del objeto. Así debe entenderse la inclusión de opiniones contradictorias, de realidades aparentemente opuestas, etc. Naturalmente la obra de Cardenal no es una obra de ficción, no es, en términos tradicionales, un discurso literario; pero tal vez su mérito reside justamente en eso, en optar por nuevas formas literarias para aprehender una realidad también nueva (fenómeno que, por otra parte, es extensible al resto de Hispanoamérica y su literatura, en las cuales surgen día a día nuevas formas inéditas, espantables para los preceptistas). No quiero extenderme más sobre el libro del poeta nicaraguense por que ninguna reseña crítica es capaz de sustituir a la obra misma; quiero sí, hacer algunas observaciones de otro orden sobre la materia.

La edición de *En Cuba* hecha por Carlos Lohlé, explicita en la página 8: "Única edición debidamente autorizada por el autor y protegida en todos los países. Queda hecho el depósito que previene la ley N° 11.723. Todos los derechos reservados. Carlos Lohlé, soc. anón. ind. y com., Buenos Aires, 1972". Un conocido matutino de la plaza ha juzgado conveniente (no sé si cumpliendo las disposiciones legales y financieras o reviviendo viejos hábitos de piratería editorial, desterrados hace tiempo de nuestro país) reproducir *En Cuba* en forma fragmentaria y bajo el título de "Apuntes de un viaje por Cuba del Padre Ernesto Cardenal". Lo ha hecho, según declaración expresa de una introducción al texto, por que "A pesar del tiempo transcurrido (desde la edición del libro) no ha estado a la venta en librerías chilenas la obra del Padre Cardenal... esta conmovedora preocupación del matutino de marras por mantener a los lectores informados de los últimos acontecimientos editoriales se contraponen (según el mismo periódico) a la actitud de "los marxistas chilenos (que) han mantenido sumergido, por razones que ellos bien conocen" el libro citado. La justicia de semejantes razones se desvanecen con una simple ojeada al colofón del libro: allí consta "Se acabó de imprimir el día 15 de diciembre de mil novecientos setenta y dos en los Talleres Gráficos Dider SCA, Luca 2223, Buenos Aires". Para cualquiera que sepa algo de libros (aunque esa sea tal vez una exigencia excesiva para los autores de las líneas citadas) tres meses y medio entre la **impresión** de un libro en Buenos Aires y su aparición en Chile no es un plazo excesivo, sino más bien breve: porque resulta, además, que el libro si está en las librerías santiaguinas (cuyos dueños, pensamos, no son necesariamente marxistas) todo el que quiera puede

comprar, como yo, en la Librería Universitaria. Si lo hace, si compra el libro (cuyo precio es de 132 escudos ganará mucho, ganará, desde luego, tener la obra original y no la selección arbitraria, antojadizamente ordenada y mutilada publicada en el matutino aquél. En efecto, en el diario citado se reprodujeron las páginas 14-20, 21-24, 140-142, 319-322, 145-147, 359-363, un párrafo y medio de la 364, párrafos de la página 9, 32, 174-175, 226, 231-232, las páginas 295-300, un párrafo de la 302 y las pp. 60-1. Esa ordenación caprichosa distorsiona absolutamente el libro: a pesar de que se repite que se trata de la reproducción textual de la obra de Cardenal (y ello se cumple en algún sentido), diversas anagazas permiten obtener resultados reñidos con la buena fe y la literatura: la reproducción se detiene en algunos puntos, después de los cuales (en el texto original) siguen párrafos sin cuya lectura no se entiende rectamente lo anterior; se entresacan fragmentos del contexto; se rompe su continuidad, etc. (a más de otras argucias menores que van desde escribir revolución con minúscula cuando en el original está con mayúscula, hasta introducir subtítulos que no constan en el texto primitivo, pasando por alteraciones del escrito mismo: orig. "En el avión no había habido... reproducción "En el avión ruso en que llegue a La Habana"; cuestiones a las que no debe otorgarse mayor importancia). Lo curioso es que esta reproducción defectuosa es tomada, por sus autores, como el original mismo, lo que les permite calificar a la obra y a su autor como "las opiniones eufóricas de un marxista, que aun declara pertenecer a la religión católica e insiste en que continúa ligado a un grupo de monjes que habita Nicaragua".

La reproducción antojadiza y mal intencionada de fragmentos del libro de Cardenal sirve, una vez más, para advertir la hipocresía de quienes suelen hablar de la literatura como una entelequia, pero que en el fondo la desprecian. Sirve también para advertir que hay quienes no comprenden los valores reales que encierra, por ejemplo, el párrafo final de las declaraciones de un joven poeta a Cardenal: "Los dirigentes del partido creen que somos menos revolucionarios porque somos distintos que ellos, pero no es que seamos menos revolucionarios sino que somos de otra generación. Yo puedo caer preso por lo que estoy diciendo, pero estoy con la Revolución. Al salir de aquí puedo también caer preso por el pelo largo, pero le juro: yo doy mi vida por esta Revolución". Puede servir, finalmente, para que a fin de que no lo engañen, usted vaya a la librería y se compre *En Cuba* de Ernesto Cardenal.



En la Asamblea Sindical Mundial:

# CHILE LLAMO A FORMAR UNA GRAN CENTRAL LATINOAMERICANA

- Acción coordinada para terminar con la acción nefasta de las empresas multinacionales.
- Nuestro país agradeció solidaridad brindada por los trabajadores de todo el mundo.
- Discurso del Secretario General de la CUT, Manuel Dinamarca

**UN LLAMADO** a las organizaciones sindicales de América Latina para buscar la formación de una Gran Central Latinoamericana, formuló Manuel Dinamarca, Secretario General de la CUT, al intervenir a nombre de Chile en la Asamblea Sindical Mundial. Dinamarca, además, agradeció a nombre de los trabajadores chilenos el enorme respaldo entregado en este torneo por todas las fuerzas laborales del mundo, al mismo tiempo que señaló la necesidad de ir a una acción mancomunada, a fin de enfrentar con mayores posibilidades de éxito a las empresas multinacionales.

Por considerarlo de gran interés, entregamos a continuación la versión del discurso de Dinamarca:

**Queridos compañeros:**

En el momento en que nos corresponde intervenir en representación de los trabajadores chilenos, les reiteramos nuestra íntima satisfacción por vuestra participación en los difíciles momentos en que Chile, su pueblo y sus trabajadores, emprenden el camino de su independencia económica y de su plena soberanía política. Para lograr estos objetivos, hemos debido enfrentar a los más poderosos consorcios multinacionales de la tierra.

Compañeros trabajadores del mundo, vuestra presencia nos fortalece y nos insta a proseguir con mayor vigor nuestras luchas.

La lucha de nuestro pueblo por estos objetivos históricos, ha encontrado la resistencia de las fuerzas internas y externas de la contrarrevolución.

### PRESENCIA DE LA EMPRESA MULTINACIONAL EN CHILE

Chile, era desde fines del siglo pasado un país dependiente de los monopolios imperialistas. A fines del siglo pasado, firmas inglesas controlaron el salitre; luego, consorcios norteamericanos dominaron el cobre y otros recursos mineros.

Desde esa época, nuestro Pueblo se ha planteado proyectos históricos de independencia y soberanía. También Chile ha contado desde esa época con una oligarquía dócil a los requerimientos imperialistas hasta tal punto que derrocaron al Presidente Balmaceda, con la contrarrevolución de 1891.

Pero, no sólo ha sido dependiente en las empresas mineras. Con la complicidad de la burguesía monopolista, en las dos últimas décadas, la penetración del capital extranjero adquirió una notoria significación al controlar progresivamente la industria nacional, la banca y las más importantes empresas de distribución.

La presencia del capital extranjero significó un verdadero enclave en el territorio nacional y la desnacionalización de las principales actividades productivas.

La vinculación de estas actividades económicas con los consorcios multinacionales, implicó que toda decisión se tomará, exclusivamente, atendiendo al interés foráneo.

En Estados Unidos, sede de la casa matriz, se decide todo. Se decide sobre los insumos corrientes, de capital, los proyectos de ingeniería y la técnica a utilizar. Se decide el destino, mercado, niveles de precios y transporte y toda alternativa del producto generado. Se negoció desde allá con gobiernos pasados respecto de los tributos y la política cambiaria. Se decidió siempre desde allá, sobre la política salarial y condiciones de vida, sistema de bonos, tratos y sobre tiempo.

A las empresas subsidiarias, se les dejó exclusivamente la función de producir, la penetración del capital extranjero, decidiendo sólo de acuerdo a intereses extranjeros a Chile, llevó a la deformación de las estructuras económicas.

No sólo se ha impedido, por parte de estos monopolios imperialistas, el desarrollo armónico de nuestra economía, sino que se le ha sometido a un implacable saqueo, transformando a Chile en un exportador de capitales hacia Estados Unidos. Hemos dicho que se han llevado a Chile entero, 10 mil 800 millones de dólares en 60 años, suma equivalente a todo lo creado por el trabajador chileno en hospitales, puertos, viviendas, industrias, comercio, caminos, etc. En efecto, estos consorcios lograban en nuestro país rentabilidades tan excesivas que rayan en lo increíble. Kennecott Corporation, en el período 1955-1970, obtuvo una rentabilidad de 52,8%, en tanto que sus operaciones en el resto del mundo, en el mismo período, le brindaron una rentabilidad de un 9,95%.

Los monopolios imperialistas, en su intención de controlar la economía nacional, han sido ayudados por los grupos sociales dominantes. Por medio de esta alianza, los grupos sociales dominantes consolidaban su dominación sobre la gran masa del pueblo.

La lucha de los trabajadores por conquistar la independencia económica del país y por elevar las condiciones de vida de todo el pueblo, ha sido una lucha larga y difícil. Desde que la clase obrera entró en la arena política en los inicios de este siglo, en la época de Recabarren, incorporó a sus programas de acción el objetivo de la nacionalización de las riquezas básicas. La clase obrera tomaba entonces, en la génesis misma del movimiento popular, la bandera patriótica y libertadora de la nacionalización.

Es indudable que cada avance de los trabajadores se obtuvo a través de largas y costosas luchas. La represión, casi siempre fue ejercida en connivencia con los gobernantes de turno, comprometidos con los intereses extranacionales.

### LA LUCHA DEL PUEBLO POR SU INDEPENDENCIA Y SOBERANÍA

Este país, toma tanta fuerza la lucha por la nacionalización del cobre que, el 11 de julio de 1971, el Congreso Pleno se ve obligado a aprobar unánimemente la reforma constitucional, que determinó el rescate total y definitivo del cobre para Chile.

Esta nacionalización también permite la corrección de errores históricos, determinando no indemnizar a las empresas del cobre, recuperando para sí las rentabilidades excesivas que estos consorcios hubieran sacado del país. Referente a los bienes que administra la ITT, se determina su intervención, en tanto que en el Congreso Nacional descansa un proyecto de ley que establece su nacionalización total.

Chile no es una excepción. Todo país que ha pretendido su independencia económica, ha sido agredido por el imperialismo. En América Latina, el caso de Guatemala con la United Fruit, en 1954, está latente. Cuba desde 1960, ha sido permanentemente agredida.

En efecto, al nacionalizar el cobre la empresa multinacional Kennecott, en complicidad con el gobierno de Estados Unidos, toma toda clase de medidas a fin de asfixiar nuestra economía. Se embargan bienes y repuestos destinados a la actividad cuprifera. Se niegan los créditos ya negociados con las agencias internacionales, con sede en Washington. Se obstaculiza la renegociación de la deuda externa. Se embargan los valores del cobre que procede de la mina "El Teniente". Se pretende atomizar a los clientes del cobre chileno, dificultando su comercio normal.

El consorcio imperialista, hasta ahora, ha fracasado. Chile y los

### trabajadores del mundo le han salido al paso.

Por su parte la ITT, en investigación pública del Senado Norteamericano, ha debido reconocer que su acción en Chile estuvo destinada a impedir que el Presidente Allende asumiera el poder, en 1970, y luego en complicidad con la CIA, derrocar, a través de un golpe de estado, al gobierno legalmente constituido y representativo del pueblo.

La ITT, con una facilidad poco común, toma contacto con importantes personajes del gobierno de Estados Unidos.

El conocido y prestigioso periodista Jack Anderson, refiriéndose a la ITT, denunció: "en su planillas de sueldos figuran Primeros Ministros, Cancilleres, Ministros de Gabinetes, Agentes de Espionajes de diversas naciones".

El Vicepresidente de la ITT, E. J. Garrity, responsabilizó a la CIA de los planes para derribar a Allende, y precisó los detalles en los siguientes puntos:

- 1.- Suspensión o demora de todo crédito bancario a Chile.
- 2.- Demora en el envío de piezas de repuestos para máquinas y vehículos, y demora en los pagos comerciales.
- 3.- Presiones para cerrar las Cajas de Ahorros en el país.
- 4.- Suspensión de toda ayuda Técnica.
- 5.- Asociación de todas las demás compañías norteamericanas propuestas por el plan.

Este plan se puso en marcha en forma rigurosa. La banca internacional, Anaconda, Kennecott y otras compañías, han jugado también su papel en esta campaña de agresión.

Las evidencias de la intervención de la ITT, y la CIA en la política chilena, conmueven a la opinión pública mundial. Mientras la ITT, aparecida ofreciendo un millón de dólares a la CIA, para impedir el acceso de Allende al poder, el 7 de abril de 1973, nos informamos desde Washington que en 1964, la CIA invirtió 20 millones de dólares para impedir el triunfo del Movimiento Popular. Estas revelaciones aparecen el mismo día en que Chile y los Estados Americanos hablan en la asamblea de la OEA (Organización de Estados Americanos) sobre sus problemas específicos.

Así se defiende el imperialismo, así actúan y nos agreden las empresas multinacionales.

Compañeros trabajadores del mundo, en la lucha contra los consorcios multinacionales, felizmente, Chile no se ha encontrado sólo.

Estamos profundamente agradecidos con todas las manifestaciones de simpatía y solidaridad recibidas. Estamos particularmente agradecidos de la valiente y decidida actitud de los obreros portuarios de Francia y Holanda que, frente a la amenaza de embargo de nuestro cobre por parte de la Kennecott, se negaron a desembarcar el

### cobre chileno. También nuestro reconocimiento a las acciones solidarias de los trabajadores de Suecia, de Alemania, compañeros afiliados a la UITA, y a los trabajadores de Cuba que nos entregaron su azúcar. Estas acciones solidarias, nos dan más fuerza y nos indica que estamos en lo justo. En esta Asamblea, hemos recibido nuevas muestras de simpatía.

### HACIA LA ACCIÓN CONJUNTA.

Los trabajadores chilenos pensamos que estos encuentros son positivos para el logro de la acción conjunta de los trabajadores del mundo, pensamos que esta debiera ser la primera Asamblea Sindical Mundial.

En esta Asamblea la CUT CHILE, ha visto con satisfacción los planteamientos de los trabajadores de otros países y de organizaciones internacionales.

Permitámonos, atendiendo a estos planteamientos, proponer algunas formas de trabajo que conduzcan a acciones conjuntas.

En este sentido, reiteramos lo planteado en el Informe Central, respecto de la conveniencia de que cada organización sindical cuente con canales más eficientes para el logro de la información oportuna y adecuada de la actividad de las empresas multinacionales en todos sus aspectos.

Es conveniente concretar reuniones de trabajo por regiones, que permitan un conocimiento más adecuado de las empresas multinacionales que allí operan.

Creemos necesaria una decidida acción del movimiento sindical para respaldar el proceso de nacionalización de las filiales de los consorcios imperialistas. Las organizaciones sindicales han expresado aquí su apoyo a estas medidas.

Creemos beneficiosa la programación de acciones conjuntas de todos los trabajadores de un mismo consorcio multinacional.

Coincidimos con el planteado por algunas delegaciones en el seno de esta Asamblea Sindical Mundial, en el sentido de trabajar por la constitución de una Gran Central Latinoamericana. En esta perspectiva, valoramos lo expresado por los compañeros de la CLAT, CNT de Uruguay, CTC de Cuba, CGT de Argentina, CUTV Clasiista de Venezuela de otras centrales nacionales y el Congreso Permanente de los Trabajadores de América Latina.

Llamamos a los representantes de las organizaciones sindicales de América Latina, a tomar iniciativa en este sentido. Llamamos a los trabajadores de otras regiones del mundo a encauzar su acción en idéntica dirección.

La clase obrera, en acciones solidarias recientes, ha logrado victorias significativas. Estas victorias conjuntas, permitirán el avance concreto en el proceso de la unidad internacional de los trabajadores.

VIVA EL MOVIMIENTO SINDICAL MUNDIAL.

VIVA LA UNIDAD DE LOS TRABAJADORES DEL MUNDO.

La presencia de la Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación y Afines (UITA) en la Asamblea Sindical Mundial, se debe al deseo nuestro de expresar solidaridad permanente con los trabajadores de Chile, en su enfrentamiento, con las compañías multinacionales, como la Kennecott y la ITT, además de llegar a la CUT nuestro concepto de cual debe ser la lucha en estas compañías, estableciendo un intercambio de informaciones y opiniones", señaló Dan Gallin, Secretario General de esa organización, que asiste en nuestro país, a la Asamblea Sindical Mundial, que se realiza en el edificio Gabriela Mistral.

El delegado suizo, señaló a nuestro diario, que la UITA representa a 1 millón 700 mil miembros de 126 organizaciones, procedentes de 56 países y que reúne a trabajadores de las industrias de alimentación, bebidas, tabaco, hoteles y restaurantes de todo el mundo.



Dan Gallin, delegado suizo y Enildo Iglesias, representantes de la Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación y Afines (UITA), ante la Asamblea Sindical Mundial, la visita que realizaron a "La Nación".

Representantes de la UITA:

## "A COMPAÑIAS MULTINACIONALES HAY QUE PEGARLES DONDE LES DUELE"

La presencia de la Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación y Afines (UITA) en la Asamblea Sindical Mundial, se debe al deseo nuestro de expresar solidaridad permanente con los trabajadores de Chile, en su enfrentamiento, con las compañías multinacionales, como la Kennecott y la ITT, además de llegar a la CUT nuestro concepto de cual debe ser la lucha en estas compañías, estableciendo un intercambio de informaciones y opiniones", señaló Dan Gallin, Secretario General de esa organización, que asiste en nuestro país, a la Asamblea Sindical Mundial, que se realiza en el edificio Gabriela Mistral.

El delegado suizo, señaló a nuestro diario, que la UITA representa a 1 millón 700 mil miembros de 126 organizaciones, procedentes de 56 países y que reúne a trabajadores de las industrias de alimentación, bebidas, tabaco, hoteles y restaurantes de todo el mundo.

### COMITES PERMANENTES

Dan Gallin, expresó que la UITA tiene como principio fundamental la solidaridad internacional de los trabajadores, más allá de las fronteras nacionales y de las barreras creadas por la distancia y las diferencias de idiomas y costumbres.

Entre las actividades más importantes de esta organización, encuentra la coordinación que realiza con las organizaciones multinacionales, donde se han creado comités permanentes para realizar un trabajo de información mutua para analizar los problemas que en ellas pueden ocurrir. Así, por ejemplo, se han creado comités permanentes en la NESTLE (Suiza), en la Oetker (Alemania, Grecia, EE.UU.).

Gullin, también informó que esta organización ha trabajado, en la Federación de Obreros Metalúrgicos de la FITIM, organizando un encuentro mundial referente a la ITT, que significó el primer nivel de coordinación a nivel internacional frente a estas empresas. A fin de analizar la política de la ITT frente a los distintos sindicatos de los países, también condenó la ingerencia que realizó esa compañía en asuntos políticos de Chile.

### SOLIDARIDAD INTERNACIONAL

La UITA, entre sus innumerables labores, también ha intervenido en los conflictos de trabajo que estallan en las compañías multinacionales, organizando con ello la solidaridad internacional de apoyo a los trabajadores que se encuentran en conflicto.

Así por ejemplo, el delegado suizo señaló el caso de Coca Cola (Italia, "Motta" (productos alimenticios) en Francia, "Nestlé" (Panadería y confitería) en Estados Unidos, Pepsi Cola, en Uruguay, etc.). "La reacción por parte de las empresas, es distinta en cada país, agregó, porque algunos resisten las peticiones de los trabajadores y en otros los reconocen y las tratan de solucionar los problemas."

### EN AMERICA LATINA

Enildo Iglesias, secretario regional de la UITA, encargada de asuntos latinoamericanos, expresa que esta organización ha creado un comité regional autónomo, que permite enfrentar los problemas en base a la realidad y problemática de América Latina.

"En estos cinco años, agregó, podemos afirmar que creando un movimiento sindical dentro de las industrias de alimentación, con perfiles propios y definidos, hemos logrado, fundamentalmente, en el espíritu de solidaridad clasista."

Enildo Iglesias, expresa que en América Latina existe una gran cantidad de problemas de tipo social y económico, que afectan a los trabajadores y que no han sido solucionados y afirma que "la reacción por parte de los gobiernos de nuestros países enfocan estos problemas como coyunturales, cuando en verdad son estructurales y que obedecen a monopolios y oligarquías que impiden algunos de estos países, que no pueden dar solución a los problemas."

El Comité Latinoamericano, que Iglesias representa, para el presente año, a raíz de la situación que impera en el Sur, grandes luchas obreras y en consecuencia un movimiento de represión - Frente a estos posibles hechos, esta organización creará comités de solidaridad con estos países.

### TOMA DE CONCIENCIA

Frente a la situación de las compañías multinacionales que se les "debe pegar donde más les duele" y a los trabajadores, se les debe hacer tomar conciencia del problema que significan estas compañías en cada nación latinoamericana. "Esta situación imperante en América Latina, nos llama a participar en esta Asamblea Sindical para realizar un compromiso de la solidaridad efectiva de la UITA, para los trabajadores chilenos, que luchan por alcanzar el socialismo", declaró finalmente Enildo Iglesias.

## 40 Años de Lucha del Partido Socialista. Venceremos!

## Todos al Nacional el Miércoles 18. A las 16 hrs.

### Caja de Previsión de Empleados Particulares

SE NOTIFICA A LOS DEUDORES HIPOTECARIOS DE ESTA CAJA, CUYOS SALDOS DE SUS PRESTAMOS SE ENCUENTREN EXTINGUIDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1972 (Nºs. 15.000 AL 24.000) QUE DEBERÁN PAGAR DIRECTAMENTE, EN LAS OFICINAS RESPECTIVAS DE LA TESORERÍA GENERAL DE LA REPUBLICA, LAS CONTRIBUCIONES DE LOS BIENES RAÍCES A PARTIR DEL 1er. SEMESTRE DEL PRESENTE AÑO.

LUIS MORALES ABAZUA  
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

Amunátegui 58 Casilla 127-D Santiago

### ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Se ha recibido en esta Superintendencia, una solicitud de concesión de radiodifusión de Onda Larga para El Suroeste de la zona de Atacama con 10.000 Watts de potencia útil en antena, por el señor Ricardo García Posada. Huerfano 1189 - Santiago.

La publicación se hace en conformidad al artículo 1º de la Ley DFL 4 de 1959, Ley General de Servicios Eléctricos y de Telecomunicaciones, que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

### IMPORTANTE EMPRESA NECESITA

CONTRATAR CONTADOR O EGRESADO DE CONTABILIDAD CON EXPERIENCIA DE 2 AÑOS EN LABORES CONTABLES. INTEGRARSE A NUESTRO DEPARTAMENTO DE CONTABILIDAD. SE RUEGA A LOS INTERESADOS ENVIAR ANTECEDENTES A CASILLA SANTIAGO.

Santiago, 13 de Abril de 1973.



# DERECHA A LA OFENSIVA CONTRA LOS TRABAJADORES

contra los trabajadores y su Gobierno.

**PRETEXTOS**

En tanto que sus representantes juegan sus cartas en el Parlamento, la derecha no descuida otros sectores donde pueda tener influencias y de esta manera lanza a estudiantes a un paro cuyo pretexto es la reforma educativa propuesta por el Gobierno.

Como toda la campaña desencadenada por la derecha contra la ENU este movimiento huelguístico no tenía tampoco ningún asidero. Al igual que los argumentos usados por esa campaña, no se encuentra en los motivos de ese paro ningún cuestionamiento serio a la ENU. Este se basa en calificativos y en supuestas intenciones atribuidas a la reforma planteada por el Gobierno.

Pero ello no interesa a los planes derechistas, lo importante es apreturar el clima propicio para sus siniestros objetivos de desencadenar la guerra civil en nuestro país.

**DECLARACIONES**

En un fallido intento por demostrar su honestidad, el Consejo Nacional de la Democracia Cristiana entregó ayer una declaración en la que pretende mostrarse como antimperialista, rechazando las acusaciones y denuncias hechas en el Senado norteamericano y en un diario de ese país sobre sus vinculaciones con la CIA y las empresas transnacionales.

Sin embargo en toda la declaración de la Democracia Cristiana

contra los trabajadores y su Gobierno.

El informe central leído por Jaime Gazmuri, el Máximo dirigente del Partido Radical y del Partido Comunista en su afán de desvirtuar la "atención de las que- mientes acusaciones que salieron precisamente de un periódico norteamericano y del Senado de Estados Unidos y que colocan a Frei y a la DC en una situación que aún no logran explicar.

Jaime Gazmuri: **CONSTRUIR DIRECCION UNICA PARA AVANZAR AL SOCIALISMO**

Con el informe central leído por Jaime Gazmuri, el Máximo dirigente del Partido Radical y del Partido Comunista en su afán de desvirtuar la "atención de las que- mientes acusaciones que salieron precisamente de un periódico norteamericano y del Senado de Estados Unidos y que colocan a Frei y a la DC en una situación que aún no logran explicar.

Igualmente manifestó que las resoluciones de los Plenos efectuados por el PC y el PS, como las declaraciones hechas por el Partido Radical y la Izquierda Cristiana ponían de relieve la profunda conciencia que existe hoy en "una serie de aspectos centrales que debemos destacar: la reafirmación de la Unidad Popular como frente político revolucionario que debe ser fortalecido y desarrollado orgánicamente; la incitativa del Presidente Allende en cuanto a la participación de las masas en las labores económicas, luchar por las banderas antimperialistas, etc.

Posteriormente el dirigente Jaime Gazmuri analizó las tareas más importantes a desarrollar por esta colectividad política, entre ellas se refirió al fortalecimiento de una política de dirección unitaria en el proceso de ampliar la participación de las masas en las labores económicas, luchar por las banderas antimperialistas, etc.

El Pleno Nacional del Comité Central del MAPU, que dirige Jaime Gazmuri, finalizó ayer y sus resoluciones y conclusiones serán dadas a conocer la semana próxima.

Oscar Garretón dijo que uno de los elementos básicos junto con el control de masas, para resolver los problemas de abastecimiento, es el control de Gobierno y de los trabajadores sobre la producción y la distribución.



JAIME GAZMURI analizó las tareas que debe desarrollar su colectividad en el Pleno Nacional del MAPU que finalizó ayer.

## Jaime Gazmuri: CONSTRUIR DIRECCION UNICA PARA AVANZAR AL SOCIALISMO

Con el informe central leído por Jaime Gazmuri, el Máximo dirigente del Partido Radical y del Partido Comunista en su afán de desvirtuar la "atención de las que- mientes acusaciones que salieron precisamente de un periódico norteamericano y del Senado de Estados Unidos y que colocan a Frei y a la DC en una situación que aún no logran explicar.

Igualmente manifestó que las resoluciones de los Plenos efectuados por el PC y el PS, como las declaraciones hechas por el Partido Radical y la Izquierda Cristiana ponían de relieve la profunda conciencia que existe hoy en "una serie de aspectos centrales que debemos destacar: la reafirmación de la Unidad Popular como frente político revolucionario que debe ser fortalecido y desarrollado orgánicamente; la incitativa del Presidente Allende en cuanto a la participación de las masas en las labores económicas, luchar por las banderas antimperialistas, etc.

Posteriormente el dirigente Jaime Gazmuri analizó las tareas más importantes a desarrollar por esta colectividad política, entre ellas se refirió al fortalecimiento de una política de dirección unitaria en el proceso de ampliar la participación de las masas en las labores económicas, luchar por las banderas antimperialistas, etc.

El Pleno Nacional del Comité Central del MAPU, que dirige Jaime Gazmuri, finalizó ayer y sus resoluciones y conclusiones serán dadas a conocer la semana próxima.

Oscar Garretón dijo que uno de los elementos básicos junto con el control de masas, para resolver los problemas de abastecimiento, es el control de Gobierno y de los trabajadores sobre la producción y la distribución.

# EL 61º CUMPLEAÑOS DEL GRAN LIDER KIM IL SUNG

Por Oscar Waiss.

A mediados del año pasado, en la primavera coreana, que es el año nuestro, tuve el honor de ser invitado por la Unión de Periodistas de la RPD de Corea a visitar Pyongyang, y quedé sinceramente deslumbrado por esa nación luminosa y su resplandeciente capital, Pyongyang, surgida en quince años, desde la horrible ruina de la guerra con los invasores norteamericanos hasta la majestuosa grandiosidad de hoy.

Tuve también el honor de ser recibido en el Edificio del Consejo de Ministros por el gran líder de esa nación, el compañero Presidente Kim Il Sung, a quien le hice una entrevista que fué publicada en diarios de diversos países del mundo y, también, aunque no en la forma conveniente, por el diario LA NACION. Precisamente por eso urdo útil reproducir aquí esa conversación, pues hoy el alto dignatario coreano cumple sesenta y un años, ya que nació el 15 de Abril de 1912.

Paso, entonces, a revivir aquel episodio, publicando en extenso el texto íntegro de la entrevista, que es el siguiente:

### LA ENTREVISTA

Erán las seis y cuarto de la tarde, de un lluvioso día de la primavera coreana, cuando llegué al Edificio del Consejo de Ministros, en Pyongyang, para entrevistar al líder revolucionario y Primer Ministro de esta República Popular Democrática, el general Kim Il Sung. Fui recibido en la puerta por un funcionario del protocolo y subí en ascensor hasta donde se encontraba mi entrevistado, enfocado en todas partes por las cámaras de la televisión. El Primer Ministro me esperaba en la puerta de la Sala del Consejo, y me invitó personalmente a entrar en la amplísima habitación, muy severa y austera, pero con un cuadro alguno, rodeado por los sillones y los escritorios de los Ministros.

Kim Il Sung es un hombre de regular estatura, más bien macizo, con sesenta años muy bien llevados, pues tiene bastante pelo y no se le notan canas, con unos ojos muy vivos que le dan a su rostro un carácter perspicaz y, podría decirse, risueño. Su voz es pausada y grave, piensa cuidadosamente lo que dice, pero responde con espontaneidad. Debo señalar que no le planteé con anterioridad a la entrevista las preguntas que le formularia, y que nadie me pidió que así lo hiciera.

Por eso me pareció natural que me dijera, antes de empezar el cuestionario, que si había preguntas difíciles de responder, las eludiría. Le consté que eso lo daba por sentado, y que cada pregunta podía ser retirada, si él la consideraba inconveniente. Pero, en honor a la verdad, las contesté todas, de inmediato, y en partes hubo diálogo, cuando le solicité aclaraciones o le enfatice el carácter de la interrogación planteada.

Comencé por formularle el siguiente problema:

—¿Cómo plantea usted la lucha de la humanidad por llegar a una etapa en que no exista explotación, miseria y hambre? ¿A través de la lucha de cada pueblo por su liberación, por medio de tratados u organismos internacionales como las Naciones Unidas, o por ambos caminos?

—Sobre esto he escrito, me dijo, varios artículos. A mi juicio, para que la humanidad pueda llegar a constituirse como una sociedad donde no exista la miseria ni la explotación, debe librarse una lucha por su liberación. Creo que pueden haber distintos métodos, según la situación de cada país y conforme al grado con que los reaccionarios reprimen al pueblo, por lo que es posible liberar la lucha por la liberación nacional por medios violentos o pacíficos, lo que depende de los reaccionarios y del imperialismo.

El problema radica en que si los reaccionarios y el imperialismo están débiles, no habrá necesidad de una lucha violenta. Por lo tanto, para construir una sociedad donde no exista explotación y miseria, se precisa la lucha revolucionaria. En cuanto a las formas de esta lucha revolucionaria, dependen de la situación del país, y, además, de la situación de los reaccionarios en el país. Pero, en la historia, hasta ahora no se ha dado el caso de que los imperialistas y los reaccionarios abandonen docilmente el poder sin que por eso se logre asegurar la conclusión de que es imposible hacer la revolución prescindiendo de todo tipo de violencia. De todas maneras debemos realizar una lucha revolucionaria. ¡Pues si no está presente las masas y sin las masas nunca habrá una victoria definitiva.

Pensé un momento, revisé su anotación sobre mi pregunta, y agregué:

—Usted me ha interrogado sobre si es posible la liberación de un pueblo a través de las Naciones Unidas. Algunos países han alcanzado la independencia por este Organismo Internacional, las Naciones Unidas. A mi parecer, esta no es una independencia verdadera, sino condicional, en una forma neo-colonialista. No les dieron la independencia de un modo verdadero. Por eso es que no sabemos de ningún país que se haya independizado verdaderamente por ese camino. Por lo tanto, la verdadera liberación nacional de un país se puede lograr si se fortalecen las fuerzas revolucionarias y librando una lucha heroica contra la reacción y el imperialismo.

—Así contesto a su primera pregunta.

—Muchas gracias, le respondí.



VEMOS aquí la primera plana de un diario de Pyongyang, en que aparece el Primer Ministro de la RPD de Corea, compañero Kim Il Sung, conversando con el autor de este artículo, el director de LA NACION, Oscar Waiss.

Pero no podemos decir que se efectuaron sobre la base de los principios de Zuche. Zuche es una idea para la revolución en nuestro país. Por lo tanto nosotros no comparamos lo nuestro con lo de otros países y no queremos exportar esta idea que aplicamos en nuestro país. Lo que puedo agregar aquí es que la idea Zuche no es la cooperación internacionalista con otros pueblos, pues la solidaridad internacionalista es muy importante. Pero de nada sirve el apoyo internacionalista si la revolución no se basa en sus propias fuerzas.

—Así respondo a su tercera cuestión.

—Muchas gracias, le dije por tercera vez.

La cuarta pregunta se refería a Corea, y yo sabía que el general me iba a responder gustoso.

### REUNIFICACION NACIONAL

—¿Considera usted culminada su labor y la de su partido, o es condición para ello la reunificación de su patria? ¿En qué forma lograría este objetivo?

—Habiendo planteado el problema de la unificación, me contestó, nuestro partido ha planteado tres tareas: Primero, fortalecer la construcción socialista en la República Popular Democrática de Corea y en esa forma fortalecer la base revolucionaria socialista. Segundo, apoyar la lucha revolucionaria en Corea del Sur y en esa forma realizar la revolución nacional, para conseguir así la democratización en Corea del Sur. Por eso es muy importante fortalecer aún más las fuerzas revolucionarias en Corea del Sur, es decir, nosotros tenemos el deber de ayudar a los sudcoreanos para que fortalezcan sus fuerzas revolucionarias. Tercero, fortalecer la solidaridad internacional con nuestro país. Unir más nuestra revolución con los países socialistas, unir más con el movimiento obrero internacional y unir más con los pueblos amantes de la paz en el mundo, y así recibir más respaldo y más apoyo a nuestra revolución. Esa es la línea fundamental de nuestro partido para realizar la unificación de la patria.

Para concretar estas tareas estamos aplicando varios métodos, en lo que se refiere al trabajo para Corea del Sur. Damos una gran importancia a la labor de unir y cohesionar a nuestro pueblo con el de Corea del Sur para realizar la democratización de esa zona. Por eso estamos dispuestos a tratar hasta con los gobernantes de Corea del Sur, siempre que rechacen la intervención extranjera. Queremos que el problema de Corea sea resuelto por los propios coreanos, sobre la base de excluir el apoyo extranjero y rechazar la opresión imperialista. Nosotros consideramos la posibilidad de hacer una "unidad nacional" con ellos.

Le pregunté temiendo que hubiera un error de traducción o que yo hubiera entendido mal, si esto incluía a los gobernantes de Corea del Sur y me dijo:

—Incluso con ellos, pero deben dejar de hablar de la unificación por medio de nuestra derrota y de la derrota del comunismo, como lo hicieron en el tiempo pasado y, además, deben dejar de reprimir al pueblo. Deseamos hacer la unidad nacional con ellos sin considerar su idiosincrasia ni el régimen social. En estas condiciones creemos poder hacer la unificación de la patria por medios pacíficos. Para esto se necesita afectar una reunión en que se discutan las bases. La reunión para una discusión política entre el Norte y el Sur debe ser amplia y podrán asistir hasta los representantes del Partido Republicano, soñen del actual Gobierno sudcoreano. En esta forma se aliviaría la tensión que impera actualmente en Corea y se eliminarían las discrepancias y las incomprensiones, pudiendo lograrse la gran unidad nacional. Así queremos unificar a nuestra patria por medios pacíficos.

—Esa es mi respuesta a su cuarta pregunta.

Y por cuarta vez, le dije muchas gracias.

### AMISTAD CON CHILE

La quinta y última pregunta fue la siguiente:

—¿Considera posible completar un proceso socialista sin emplear la violencia, tanto a la luz de los textos doctrinarios como de la experiencia práctica? ¿Qué piensa de la situación chilena y de las posibilidades de su desenvolvimiento futuro?

Los socialistas, respondió, los comunistas y la clase obrera no utilizan jamás la violencia primero que los reaccionarios. Los marxistas-leninistas utilizan la violencia cuando los reaccionarios se oponen con violencia. Oponer la violencia a la violencia, es la enseñanza de Lenin. Si la burguesía no recurre a la violencia, no habrá necesidad para la clase obrera de emplearla. Pero, en la práctica, todavía no hay un ejemplo de que en un país haya ocurrido la revolución socialista sin violencia. Sin embargo, ahora se ha establecido en Chile un Gobierno que aplica una línea socialista, encabezado por Salvador Allende, y eso nos produce una gran alegría. Considero que esto constituye una gran victoria conseguida por la Unidad Popular, en que se agruparon varios partidos progresistas.

—A mi parecer, hay una cosa a la que se debe prestar atención. Es la forma en que los reaccionarios tratan, en el futuro, al Gobierno actual. Ahora el Presidente Allende está aplicando medidas para atraer a las masas y eso es un hecho de gran significación para fortalecer la fuerza revolucionaria en Chile. Creo que en la actualidad se libra en su país una gran lucha clasista, política e ideológica. Ahora tiene Chile un Gobierno progresista, pero no podemos decir que es un país completamente socialista. Pienso que vencerán si logran unir las fuerzas de las masas y con ellas derrotar la resistencia de los reaccionarios. Teniendo el poder en las manos del pueblo Chile puede avanzar continuamente por una senda progresista.

—Hace algunas semanas fui visitado por una delegación gubernamental de la República de Chile y según me informaron el Gobierno de su país está trazando muy buenas líneas políticas. Así el Gobierno Popular, bajo la dirección de Salvador Allende, ha llevado hasta ahora muy bien su orientación en el país. La fuerza de la mayor acción de las masas, ya que con su unidad y la participación de una gran victoria. Apoyamos completamente a su Gobierno y lo felicitamos calurosamente por los grandes éxitos logrados hasta ahora. Estimo que el porvenir de Chile depende de cuantas masas puedan ganar en apoyo del Gobierno de Allende y de la Unidad Popular. Además, deben emplear una forma justa para aplastar con tautica y habilidad, la resistencia de los reaccionarios. Sé, que el Presidente Allende, la Unidad Popular y el pueblo de Chile, tienen esa capacidad y esa fuerza.

—Así doy respuesta a su quinta interrogación.

—Muchas gracias.

El Primer Ministro me habló luego, fuera de entrevista, sobre muchas cosas, entre otras su aprecio personal por el Presidente chileno, con quien conversó hace años largamente. Hizo traer unas copias y brindó por Salvador Allende y por Chile, contestando yo con otros brindis por su salud personal y por Corea. Luego me fue a dejar hasta la puerta, se despidió muy cordialmente, y abandonó la sede del Gobierno.

Erán las ocho en punto de la noche, y seguía lloviendo.

# MICROPOLITICA

## TRANSPORTISTAS

La Comisión Nacional del Transporte del Partido Socialista cita a los taxistas, militantes, simpatizantes y amigos de la colectividad, a una reunión que se efectuará a las 18.00 horas en la Sala Arauco del Comité Central del P.S. (San Martín 1381) con el objeto de organizar la participación de ese sector en el transporte en los actos celebrados del 40º Aniversario de la fundación de la industria.

Además, con motivo del acto que se desarrollará el miércoles próximo en el Estadio Nacional, los taxistas socialistas realizarán un desfile de camiones y sur por los cuatro extremos de la ciudad de Santiago, como una adhesión al aniversario de la fundación de la industria.

El Comité Central del Partido Socialista nombró a Carlos Vega como encargado de la organización Nacional de Transportistas.

## ANIVERSARIO DEL PS

Un gran acto de masas en conmemoración de los 40 años de lucha que celebra el Partido Socialista, realizó el viernes pasado, a las 18.30 horas, la Juventud Socialista de la Novena Comuna. Este acto se realizó en República 517.

En esta ceremonia de celebración del aniversario del Partido Socialista, se inauguró la sala de conferencias de esa Seccional y además se hizo entrega de sus camiones de militantes al contingente "Elmo Catalán".

La Seccional Quinta Comuna del Partido Socialista de Chile, cita a todos sus militantes a un Activo- Conferencia Política, con motivo del 40º aniversario de la colectividad. Este Activo forma parte del programa de festejos por el aniversario de la fundación del Partido.

El Activo se efectuará el próximo martes 17, a las 18.30 horas, en el Teatro APEUCH, ubicado en el interior del Hospital José Joaquín Aguirre, en Santos Dumont 999.

## CHILENOS YA ASCENDIERON A OCHO MIL METROS DEL EVEREST

En este momento los 35 alpinistas, incluidos los dos chilenos, y los 7 sherpas de alta montaña, se dirigen al lugar donde se instalará el Campamento Alto N° 3, que se ha planeado a 7 mil metros de altura.

El jefe de la Expedición, doctor Guido Monzino, ha expresado que no había preferencias en las personas que "intentarán" alcanzar la cumbre. Todos tendrán las mismas posibilidades siempre que se encuentren en óptimas condiciones físicas y psíquicas.

Los dos chilenos, según las informaciones recibidas en la Comandancia en Jefe del Ejército, se encuentran en excelente estado físico y psicológico y esperan, según han expresado, el momento decisivo de llegar a la cumbre más alta del mundo para hacer flamear allí la bandera de su lejana y querida Patria.

## MAS GLOBULOS ROJOS

Los exámenes de sangre practicados en el Campamento Base han podido comprobar, hasta el momento, un aumento medio de dos millones de glóbulos rojos lo normal. Es decir, cada integrante ha sobrepasado los 7 millones de glóbulos rojos en su sangre.

La alimentación ha sido motivo de especial estudio y preocupación. Se ha organizado un servicio de cocina que dispone de una dieta frugal y variada. También funciona una "self-service" donde se puede tener café, té



OSCAR GARRETÓN destacó que los decretos de asistencia permitirán sanear las irregularidades de las empresas.

## Oscar Garretón: REQUISICIONES SANEARAN IRREGULARIDAD DE EMPRESAS

El MAPU recibe con satisfacción el decreto de "asistencia, enviado por el Gobierno Popular, ya que viene a sanear la situación de estas empresas que desde hace largos meses se mantienen en una situación irregular", declaró el Secretario General del MAPU, Oscar Garretón, al ser interrogado sobre esta información.

Según Garretón, este medida del Gobierno Popular significa la ratificación del criterio acerca del cual las grandes empresas monopolicas no se volverán.

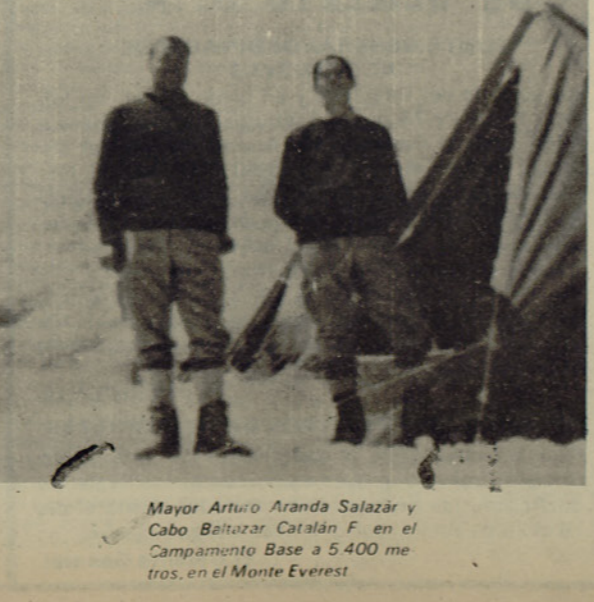
Creemos que a partir de este

## HACIA ALTO N° 3

En este momento los 35 alpinistas, incluidos los dos chilenos, y los 7 sherpas de alta montaña, se dirigen al lugar donde se instalará el Campamento Alto N° 3, que se ha planeado a 7 mil metros de altura.

El jefe de la Expedición, doctor Guido Monzino, ha expresado que no había preferencias en las personas que "intentarán" alcanzar la cumbre. Todos tendrán las mismas posibilidades siempre que se encuentren en óptimas condiciones físicas y psíquicas.

Los dos chilenos, según las informaciones recibidas en la Comandancia en Jefe del Ejército, se encuentran en excelente estado físico y psicológico y esperan, según han expresado, el momento decisivo de llegar a la cumbre más alta del mundo para hacer flamear allí la bandera de su lejana y querida Patria.



Mayor Arturo Aranda Salazar y Cabo Baltazar Catalán F. en el Campamento Base a 5.400 metros, en el Monte Everest.



CABLES ECONOMIA

LA REVOLUCION PERUANA

LIMA (PL)—El Perú revolucionario de hoy, sus nuevas instituciones las ideas de este proceso y sus perspectivas...

produjo el 24 de junio de 1969, al promulgarse la ley de reforma agraria en los precisos momentos...

Especial de Prensa Latina

de este joven organismo. Leonidas Rodríguez manifestó que cree que ha tenido algunos logros importantes...

en realidad este proceso revolucionario ha calado profundamente en el alma del pueblo peruano.

SENADOR BULNES ACAPARABA 300 MIL LITROS DE VINO

Son los mismos que se oponen al reajuste y que odian al pueblo. Requisada la bodega personal del parlamentario del Partido Nacionalista...

Fue requisada por Dinico la bodega de Villa Erázunz Panquehue, en la provincia de Aconcagua, de propiedad del Senador Nacional Francisco Bulnes Santueros.

A las 18.00 del jueves último, el Interventor César Cubillos del auxilio de la fuerza pública, y teniente del Ministerio de Fomento...

LAS CALUMNIAS NO AFECTAN LA MORAL DE LA CLASE OBRERA



tal, 20 millones de dólares es un buen salario por atacar al pueblo. señala que todo lo que se sostiene en la crónica que afecta a los trabajadores de Cemento Polpaico...

EXPROPIACIONES

Uno de ellos fue la expropiación de la empresa petrolera International Petroleum Company, que en opinión de Leonidas Rodríguez...

SABOTAJE Y GIGANTESCO INCENDIO EN REFINERIA DE PETROLEO DEL LIBANO

BEIRUT 14 (AFP) Palestinos e israelíes se acusaron mutuamente del incendio de anoche en las instalaciones de la refinería norteamericana de Zahrani...

refinaron a su comunicado, que los observadores consideraban con escepticismo. Por el contrario, Israel denunció el hecho como Primer...

A última hora de la mañana de hoy, la humareda se divisaba desde Saída, 15 km al este. Pero, según la radio libanesa el siniestro estaba "circunscrito".

ARGENTINOS ELIGEN HOY SENADORES Y GOBERNADORES PROVINCIALES

BUENOS AIRES (UPI) En quince distritos electorales, entre ellos la capital Federal, se realizará mañana, la segunda rueda comicial establecida por la ley...

Municipales de todo el país se adoptó el sistema D'Hondt de representación proporcional.

Esta es la estación terminal del oleoducto de la Compañía Norteamericana Tapoline, sociedad de transporte de la ARAMCO (Arabian American Company) oleoducto que conduce el petróleo bruto de Arabia Saudita...

CULPABLES Los tres técnicos, únicos testigos del ataque, están ileso. El Ejército libanés los seguía interrogando a mediodía de hoy.

AMENAZAS

Además Wafa afirmaba que una ambulancia palestina enviada a Zahrani regresó con un muerto y con cuatro gendarmes...

UNIVERSIDAD DE CHILE OSORNO

CONCURSO ACADEMICO

- Llámanse a concurso de oposición de antecedentes a los cargos de Jornada Completa, que se indican: 1.- 1 Profesor de Física...

REANUDACION DE FAENAS EN EXOTICA

El Ministerio de Minería decretó la reanudación de faenas en el Mineral Exótica, afectado gravemente en su producción...

INDUSTRIA NACIONAL DE CEMENTO S. A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio y en conformidad con los arts. 17, 21, y 24 de los Estatutos Sociales, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas...

Caja de Previsión de Empleados Particulares

Sobre Subsidio de Cesantía y sus ampliaciones

Se comunica a los empleados particulares cesantes, que en virtud del Decreto N° 57, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, publicado en el Diario Oficial el día 5 de Abril...

LA MORAL DE LA CLASE OBRERA

En su edición del 11 de abril último, el diario de la Democracia Cristiana, lanzó una serie de diatribas en contra de los trabajadores de Cemento Polpaico...

FIJADOS PRECIOS PARA PESCADOS Y MARISCOS

Ante la proximidad de las fiestas de Semana Santa y para evitar la especulación en los precios de mariscos y pescados, productos cuyo consumo se eleva...

ATAQUES AL AREA SOCIAL

En vista de lo asqueroso de los ataques y de la sarta de mentiras acumuladas en la "información", el Ministro de Economía, Orlando Millas, envió una nota al director...

LA CLASE OBRERA

La verdad es muy sencilla: en 1970 la dotación de obreros en el área de Aconcagua, entre empleado y obrero, eran 979 trabajadores...

AMENAZAS

Además Wafa afirmaba que una ambulancia palestina enviada a Zahrani regresó con un muerto y con cuatro gendarmes...

LA CLASE OBRERA

En 1972, cuando os enemigos del Área Social, en especial la directiva de la SOFOFA, lanzaron una serie de calumnias favorablemente acogidas en la prensa reaccionaria...

INDUSTRIA NACIONAL DE CEMENTO S. A.

Por acuerdo del Directorio y en conformidad con los arts. 17, 21, y 24 de los Estatutos Sociales, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas...

I. MUNICIPALIDAD LAS BARRANCAS

El lunes 16, a las 18.30 horas, se inauguró la instalación de la AGENCIA LOCAL DE DIRINCO DE LAS BARRANCAS que funcionará en la Sede Comunitaria de la Población NEPTUNO...

LUIS MORALES ABAZUA VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Ruperto Alarcón Hernández Director del Dpto. de Matemáticas y Ciencias Naturales UNIVERSIDAD DE CHILE SEDE OSORNO

EL PRESIDENTE CIEBRE DE LOS REGISTROS DE ACCIONISTAS Para los efectos de la celebración de esta Junta General Ordinaria a que ha convocado, los Registros de Accionistas permanecerán cerrados desde el día 16 al 26 de abril en curso, ambas fechas inclusive El Gerente General

LUIS A. NEIRA BUSTAMANTE ALCALDE



Operativo de FF. AA. Argentinas:

### CONFUSION EN TORNO A PRESUNTA MUERTE DEL ALMIRANTE FCO. ALEMAN

No ha sido posible confirmar la "ejecución" del alto jefe naval.

BUENOS AIRES (ANSÁ)—Una confusa situación creóse en torno a la suerte corrida por el almirante retirado Francisco Alemán, "secuestrado" por un grupo de extremistas...

Mientras tanto, continúa en todo el país el operativo conjunto de fuerzas militares y policiales, dispuesto por el Comando en Jefe del Ejército, para hacer frente a la escalada terrorista...

Como resultado de este vasto operativo se produjeron numerosas detenciones, algunos tiroteos, dos heridos ajenos a los sucesos, uno de ellos un médico que no escuchó la orden de detención impartida por un grupo de efectivos en un puesto de control...

Estos hechos, junto con la liberación del industrial británico, presidente de una empresa tabacalera local, subsidiaria de una firma londinense, Víctor Brimcombe, producida anoche...



LUIS HERRERA, Embajador de Chile ante la Organización de Estados Americanos.

### DOCE MUERTOS EN TERREMOTO DE COSTA RICA

SAN JOSE DE COSTA RICA (EFE). Doce personas resultaron muertas y alrededor de cien heridas en la Población de Río Chiriquí, al Norte de Costa Rica...

ALARMA SAN JOSE DE COSTA RICA 14 (EFE). A pesar de informaciones alarmantes que llegan desde el exterior y difundidas por radiofónicos, el temblor de esta mañana en Costa Rica fue de escasa intensidad...

El primer temblor se registró a las tres y minutos de la madrugada (hora local). Al parecer el epicentro está situado en la localidad de Tilarán, próxima a Guanacaste, en el norte del país...



LUIS HERRERA, Embajador de Chile ante la Organización de Estados Americanos.

### OEA CONDENA ACTIVIDADES INTERVENCIONISTAS DE LAS EMPRESAS TRANSNACIONALES

WASHINGTON, 14 (UPI). Como resultado directo de las actividades de la International Telephone and Telegraph (ITT) en Chile, la Asamblea General Interamericana condenó esta madrugada las actividades intervencionistas de empresas transnacionales...

Asimismo, deploró que la resolución "no toma en cuenta los muchos aspectos positivos que resultan de las inversiones extranjeras, incluso las de corporaciones multinacionales".

### PLAN QUINQUENAL DE DESARROLLO EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 14 (AFP)—Un plan quinquenal de desarrollo que registrará la economía uruguaya hasta 1977 fue dado a conocer el viernes por el Presidente Juan María Bordaberry y varios Ministros en una conferencia de prensa...

### ROBO DE DIAMANTES

LONDRES 14 (EFE). La policía está registrando varias casas en Londres, en busca de los diamantes y el oro que por valor de 400.000 libras (un millón de dólares) fueron robados ayer en el aeropuerto de Heathrow.

### PANAMA: VETO NORTEAMERICANO A LA MOCION ANTICOLONIALISTA

Correspondencia de Buenos Aires: PANAMA: VETO NORTEAMERICANO A LA MOCION ANTICOLONIALISTA Por GREGORIO SELSER, Especial para LA NACION...

### "PLURALIDAD DE IDEOLOGIAS" APROBO ASAMBLEA DE LA OEA

WASHINGTON, 14 (EFE)—La Tercera Reunión General de la Organización de Estados Americanos declaró hoy sábado por primera vez el derecho de sus países miembros a adoptar con plena independencia un régimen de Gobierno y una organización social y económica...

El apoyo de Brasil al principio de "pluralidad" política en el hemisferio se logró con el asentimiento tácito de las demás naciones de Cuba no entraría de nuevo en la organización, pero el consenso unánime preparó el camino legal para una decisión favorable al régimen de La Habana, en el futuro.

### JOVENES IRLANDESES FORMAN PARED HUMANA FRENTE A UN VEHICULO MILITAR BRITANICO

BELFAST, 14 (UPI)—Los "reclutas" novales del legal Ejército Republicano Irlandés (IRA) se mantuvieron hoy firmes en sus puestos frente a un vehículo blindado británico, en el distrito católico de Ardoyne...

### REESTRUCTURACION

La Asamblea recibió también hoy otro proyecto de resolución para la creación de una Comisión Especial para estudiar el sistema interamericano y proponer las medidas para su reestructuración...

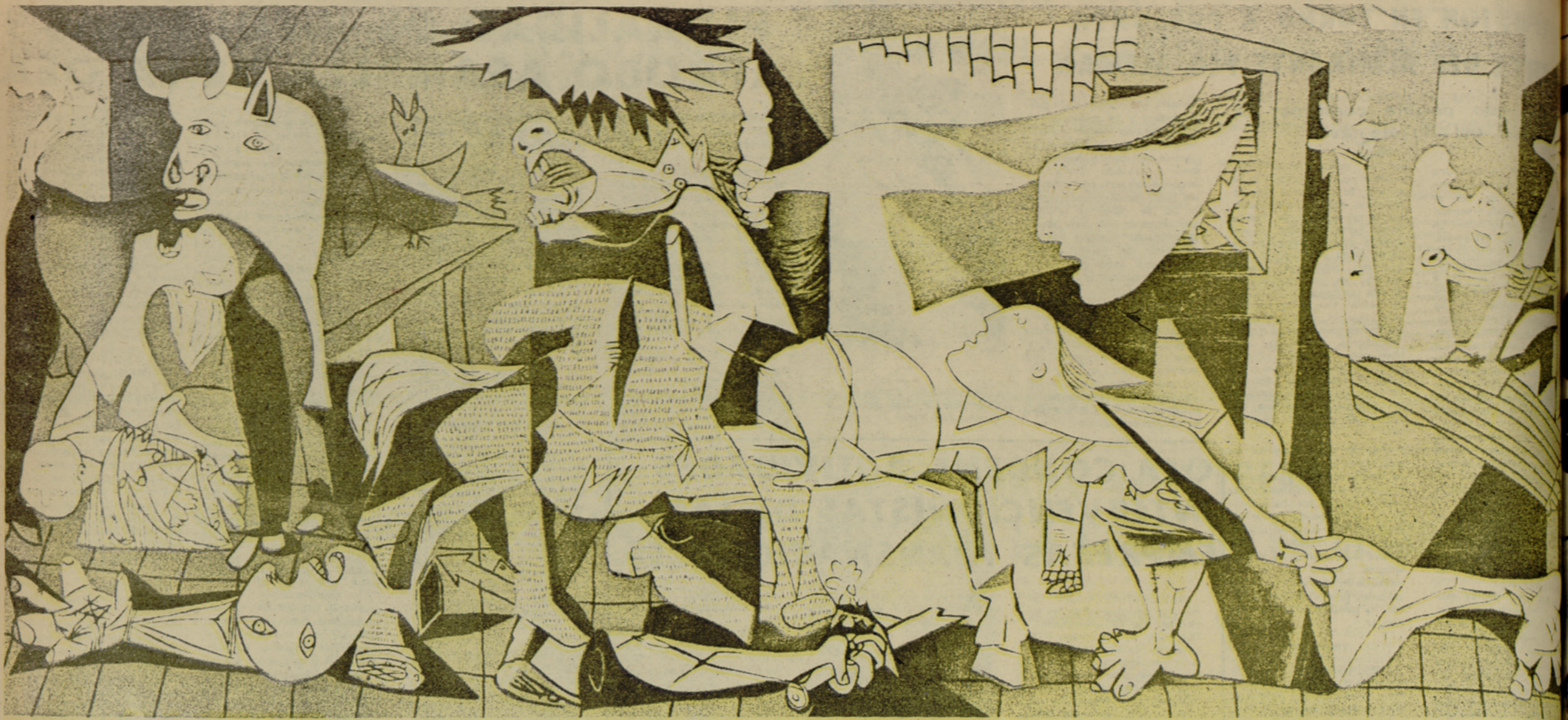
### PROBLEMA CUBANO

El representante argentino, Raúl Quijano, se refirió a ciertos problemas surgidos últimamente en su país con una empresa transnacional (ITT) poniendo como ejemplo de posible intervención en los asuntos internos de su país...

### POSIIBLES "CONCESIONES"

El delegado norteamericano ante el Consejo de Seguridad de la ONU, John Scali, contraofertó a Panamá cinco posibles "concesiones" en procura del avenimiento 1) Un nuevo tratado en lugar del de 1903 del que quedaría descartado el concepto de "perpetuidad" generosamente acordado por el francés Félix, fijándose en su lugar una duración determinada 2) Estados Unidos devolvería todo aquello considerado no esencial para la operación y defensa del canal...





"GUERNICA", óleo 335x782,8 cm, pintado por Pablo Picasso en 1937, resume la crueldad del hombre, su destrucción y muerte durante la guerra civil española. Propiedad del Museo de Arte Moderno, Nueva York.

# PICASSO 1881-1973

1881, 25 de Octubre. Nace Pablo Ruiz Picasso en Málaga, hijo de José Ruiz Blasco, profesor de dibujo en la escuela de Artes y Oficios de dicha ciudad, y de María Picasso López.

1891. La familia se instala en La Coruña  
1895. La familia se instala en Barcelona.  
Pablo ingresa en la Escuela de Bellas Artes de la Lonja, donde su padre es profesor.

1897-1900. Picasso frecuenta "Els Quatre Gats" cervecería que es el punto de cita de la bohemia y vanguardia barcelonesas. Período Steilen-Lautrec  
1900 Octubre. Llega a París en compañía de Casagemas, que no tardará en suicidarse; se instala en el 49 de la calle, Gabrielle, en el taller anteriormente ocupado por el pintor Catalán Nonll. Berthe Weill le adquiere tres bocetos.

1901 Madrid. Después segunda estancia en París. Exposición en Vollard. Conoce a Max Jacob y a Gustave Coquiout. Vuelve a Barcelona.  
Comienzo de la época azul.

1902. Tercera llegada a París. Recorre diversos alojamientos y se instala en el cuarto del boulevard Voltaire, ocupado por Max Jacob, entonces empleado de comercio.

1903. Vuelta a Barcelona.  
1904. Vuelta definitiva a París. Se instala en el Bateau-Lavoir, en el 13 de la calle Ravignan (hoy plaza Emile Goudeau), en el taller antes ocupado por Paco Durrio, el amigo de Gauguin. Allí, donde también viven André Salmon y Van Dongen y más tarde Juan Gris, permanecerá hasta 1909.

1905. Conoce a Apollinaire. Viaja por Holanda. Primeras esculturas. Época rosa.

1906. Conoce a Matisse en casa de los Stein. Retrato de Gertrude Stein. Veraneo en Gosol, Lérida, con Fernande Olivier.

1907. Picasso concluye Las Señoritas de Aviñón. Kahnweiler, que acaba de abrir una galería en la calle Vignon, se hace reservar toda su producción. Conoce a Braque.

1908. Banquete a Rousseau en el taller de Picasso. Período llamado "negro" o de influjos ibéricos o precubista.

1909. Verano en Horta de Ebro. Comienzos del cubismo "analítico".

1910. Verano en Cadaqués con Fernande Olivier y Derain.

1911. Primer verano en Céret, donde ya estaba Manolo. Primer libro ilustrado Saint Matorel, de Max Jacob, editado por Kahnweiler.

1912. Veraneo en Sorgues con Braque. Búsquedas comunes sobre empleo de materiales, caracteres de imprenta, etc. Primeros papeles pegados.

1912-1914. Cubismo "sintético".

1917. Visita a Diaghilev en Roma. Viaje a Nápoles, Pompeya y Florencia.

18 de Mayo. Estreno de Parade del que Picasso realizó el telón, los decorados y los figurines.

1918. Casa con Olga Khoklova primera bailarina de los ballets Rusos. Se instala en el 23 de la calle La Boetie, sobre la galería de Paul Rosenberg, ahora su principal marchante.

1920. Veraneo en Juan-les-Pins. Período "boceto" o romano.

1921. Dos versiones de Los Tres Músicos

1921-1923. Desnudos hinchados. Mujeres asistidas a la orilla del mar.

1924-1925. Grandes bodegones, La Danza.

1925-1929. Período surrealista durante el cual produce las "Metamorfosis".

1928-1929. Período de Dinard, que podía relacionar con el estilo "Playa", discurrido en unas vacaciones en Juan-les-Pins en 1930-1931

1930 Adquiere el castillo de Boisgeloup (Eure) Recibe el premio Carnegie.

1931. Agua fuerte para Las Metamorfosis de Oviedo (Ed Skira) y para la obra maestra desconocida de Balzac (Ed. Vallard).

1932. Serie de las mujeres dormidas, cuyo modelo es la futura madre de Maia. Exposición retrospectiva en la galería Georges Petit.

1934-1935. Serie de mujeres escribiendo o leyendo en un interior.

1935. Expediente de divorcio. Nacimiento de Maia. Graba la Minotauromaquia.

1936. Al comenzar la guerra civil española, Picasso es nombrado por el gobierno de la república Director del Museo del Prado. Un rostro femenino será interpretado de muy diversas maneras, el de M. lle. D.M., comienza a aparecer en la obra del artista, resultando de él numerosos retratos.

1937. Se instala en el 7 de la calle de los Grands-Augustins. Pinta Guernica.

1940. Vive en el taller de los Grands Augustins, donde continúa su obra durante toda la ocupación.

1942. Aguafuertes Para la Historia Natural, de Buffon.

1944. Se adhiere al partido Comunista. Expone 74 pinturas y cinco esculturas en el salón de Otoño de la liberación.

1945. Exposición Matisse-Picasso en Londres. Se dedica a la litografía en el taller de Mourlot.

1946. Comienza en Vallauris sus obras de cerámica, cuyo arte va a renovar. Regala al Museo de Antibes varios de sus lienzos recientes y más tarde cerámicas. Serie de los faunos, centauros y cabras. La alegría de vivir.

1948. "Le chant des mort" (Litografías para poemas manuscritos de P. Reverdy).

1949. Nacimiento de su hija Paloma, hija de Françoise Gilot de la que se separa en 1953.

1950. El hombre del cabrito, escultura.

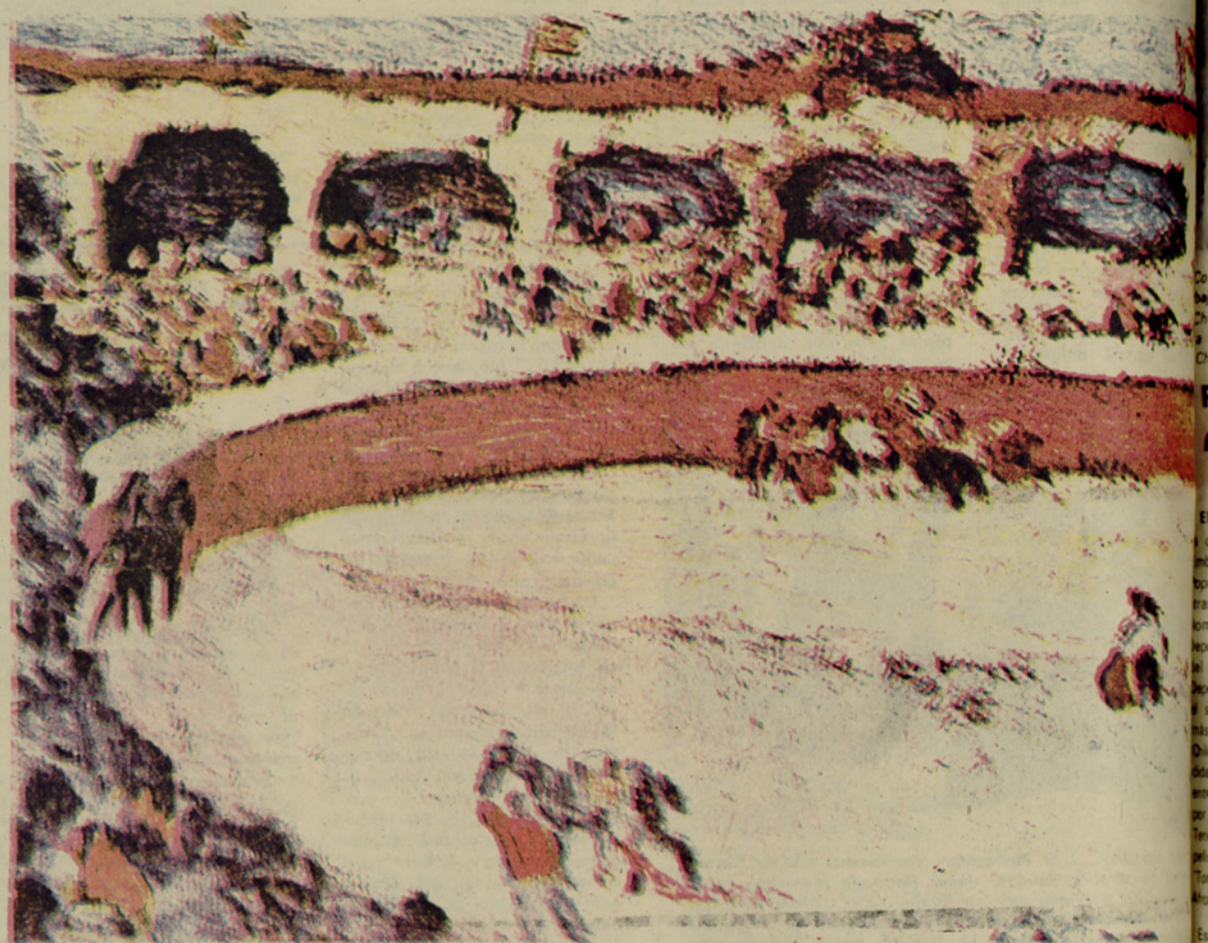
1955. Retrospectiva de sus pinturas en el pabellón de Marsan y de sus grabados en la biblioteca Nacional. Henri Clouzot realiza, con la colaboración del artista, una película "Le Mystere Picasso" en que por primera vez aparecen cuadros en trazo de elaboración sin que se vea el pintor.

1957. Vive en "La California", cerca de Cannes.

1959. Vive en el castillo de Vauvenargues, cerca de Aix-Provence.

1960-70. Trabaja en el mismo ritmo de sus años jóvenes asombrando al mundo por la frescura, espontaneidad y fuerza de sus obras.

1973. 8 de Abril. Muere en París, producto de una afección pulmonar.



"CORRIDA DE TOROS", óleo 46x55 cm, pintado por Pablo Picasso en 1901. Gertrude Stein, dice: Recuerdo siempre las palabras despectivas de Picasso a propósito de unos alemanes que hablan

declarado su gusto por las corridas de toros: "Lo que coléricamente... les gusta la sangre". Para un español los toros son una ceremonia sangrienta, sino un rito.

## NUESTRO INFORMATIVO

### MUSEO DE ARTE POPULAR.

El martes 24 de abril se inaugurará en el Museo de Arte Popular de América, la Exposición de Arte Popular de Bolivia y Perú. Entre las piezas exhibidas encontramos Charangos, Ekhechos, Sombreros, Muñecas, Kusillos, Idolos de piedra, Máscaras, (Bolivia) Toros de Pucará, Retablos de Ayacucho y Huamanga, Mates burilados etc. (Perú).

El Museo como usted sabe, está ubicado en el Cerro Santa Lucía, Terraza Hidalgo.

### CENTRO A DE LASTARRIA 316.

En el Centro A se siguen recibiendo los trabajos para la próxima exposición "Los pintores y poetas se reúnen". Todos los días de 10 a 13 y de 15 a 19 horas, venciendo el plazo de entrega el 25 de abril.

Junto a la exposición permanente de artistas del Centro A, se están exhibiendo

### MUSEO DE ARTE POPULAR.

Dibujos de Tatiana Alamos, basados en la última película de Miguel Littin "La tierra prometida". Esta muestra constituye una importante experiencia que abre nuevas perspectivas para los artistas plásticos nacionales en el campo de la gráfica y comunicación visual. Tatiana nos indica cómo el cine chileno se puede enriquecer, con imágenes y color al mismo tiempo de reducir el costo económico de un filme.

### GRABADOS JAPONESES.

Al mediodía del jueves 12, se realizó en el Depto. de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, en Almirante Montt 454, el acto de entrega de la Donación que hiciera el Gobierno de Japón al Ministerio de Educación. En este acto oficial el Embajador de ese país Matao Endo hizo entrega al Subsecretario de Educación Waldo Suárez, en representación del Ministro, de dos estuches con más de cien reproducciones de los Grabados de los Maestros Japoneses

### Hokussi e Hirschiga. Agradecido esta Donación en representación del Ministro de Educación, el escritor y Jefe del Depto. de Cultura y Publicaciones Mario Ferrero. Los trabajos de estos maestros del grabado Japonés se están exhibiendo en la Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación.

### DONACION DEL PUEBLO SOVIETICO.

Al mediodía del martes 10 en el Depto de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, se realizó el acto de entrega de la Donación que hiciera el pueblo Soviético al Ministerio de Educación. Hizo entrega de esta Donación, consistente en cuatro pinturas del artista Piotr Osovsky el Ministro Consejero de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas Igor Puchkov. Agradeció esta Donación en nombre del Ministro de Educación, el Jefe del Depto. de Cultura y Publicaciones escritor Mario Ferrero. Este acto contó la presencia del Embajador de la U.R.S.S. El Embajador del Japón Matao Endo, los Embajadores de Corea, Egipto y el Ministro de Educación junto a destacados artistas e intelectuales.

### SERGIO MALLOL.

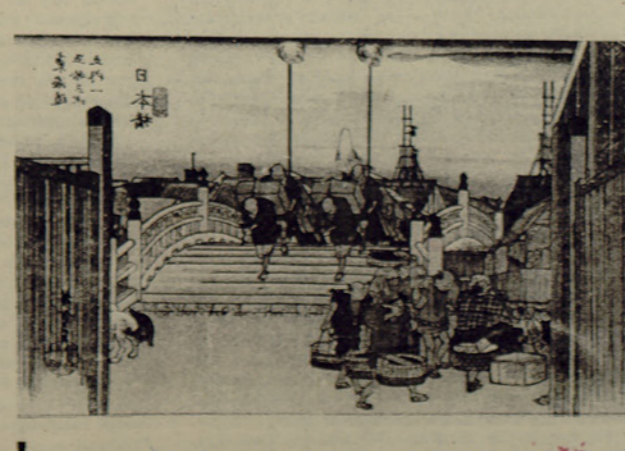
En nuestra página del domingo pasado publicamos una breve información en relación a la muerte del escultor Sergio Mallol, pero hoy queremos señalar algo más sobre su vida y obra.

### SERGIO MALLOL.

Sergio Mallol Pemjean nació en Santiago en 1923. Desde temprana edad siente inclinación por la actividad artística, específicamente el tallado y el dibujo. Ingresó a la escuela de Arquitectura de la Universidad Católica pero sólo permaneció dos años, su espíritu inquieto no soportaba la monotonía. Sin embargo, posteriormente ingresó a la misma carrera, pero en la Universidad de Chile. Abandonó nuevamente y se dedica a



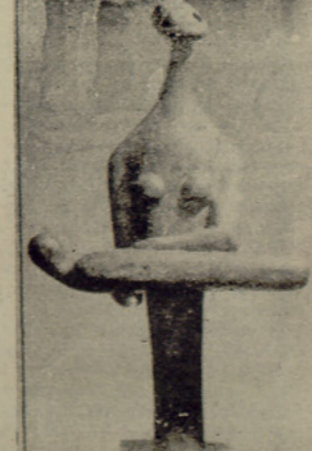
"Toro" de Pucará. Exposición de arte popular de Bolivia y Perú.



Grabado del maestro japonés HIROSHIGI



Dibujo de Tatiana Alamos.



"AHORA", escultura de Sergio Mallol.

LA NACION de la EDUCACION CULTURA. Responsabilidad: Coordinación: Ortízpozo. Despacho: Jorge E. Vera.



Beirut responde por la falta de gol:

ALAMOS ME PERJUDICA SACANDOME DEL AREA

Agrega el brasileño que su profesionalismo le impide oponerse a la indicación del técnico. "No estoy terminado", finalizó diciendo.



pienso estar acabado, es la ubicación la que momentáneamente me tiene anulado". De todos modos, a los dos los ganamos en Santiago, siendo más difícil, como les digo, Botafogo. ¿Qué pasa con Carlos Caszely, que todos lo tienen en mente y hace hablar a todos los públicos? "Una cosa muy simple: atraviesa por un momento excepcional y ha hecho goles muy importantes. ¿Qué más quiere un jugador de fútbol, sino eso?...

Ahí está Beirut, atento como siempre y respondiendo a todo lo que le preguntan. Dice que no le pasa nada, pero los que lo conocen sabemos que tiene algo. Tal vez un "mal" del corazón que guarda relación con la camiseta alba que él tanto quiere. Dicen que se va, que lo cambian, que lo venden y... muchas cosas más. "Si me dan el pase me voy al tiro, antes que comience la competencia. Pero no acepto ventas ni trueques por nadie. No estoy para que jueguen conmigo. Si el club no me necesita, porque creo que ya cumplí, que me lo digan y me den el pase. Nada más exijo".

Puede que los problemas sean con el entrenador Alamos, que muy a menudo lo tiene en la banca y lo pone y lo saca muy seguido, cosa que hasta la fecha Elson Beirut no estaba acostumbrado a sufrir. "Con el señor Luis Alamos no tengo absolutamente nada, salvo decir que si no hago goles ha sido porque él ha anulado mi capacidad ofensiva poniéndome tirado atrás. Llevo ocho partidos sin convertir un gol y eso le hace caer a la gente que estoy en decadencia... No me gusta jugar donde Alamos me pone, pero no puedo reclamar porque soy pro

sional y debo obedecer al entrenador. Pero creo, sinceramente que me está perjudicando abiertamente con su política. Sé que ando bien en función de equipo, pero individualmente he desaparecido porque no estoy en el gol y eso a la gente no le gusta para nada". Si el problema no es con Luis Alamos, entonces Héctor Gálvez, tendría que ser el motivo de la tirantez y del problema de Beirut. "El Presidente de Colo Colo nada me ha dicho, pero "siento" que no me quiere en el club, y que le gustaría decirme que estoy terminado. Pero yo no



Plutarco Zúñiga, presidente de la Federación Chilena de Tenis de Mesa, entrega el Trofeo Invitación Amistoso Afro-Asiático de Tenis de Mesa, a la Federación y pueblo de Chile. Junto a él, Sabino Aguad, presidente de COCH, y Plutarco Zúñiga, presidente de FETEME y otras autoridades chinas y chilenas.

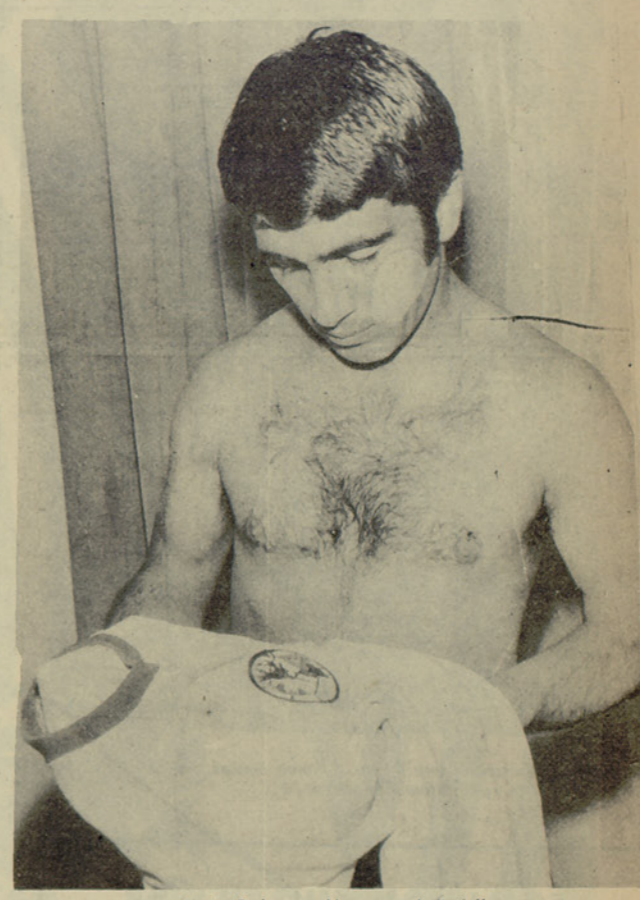
GRACIAS, AMIGOS DE CHINA

Finalmente, en otra parte de su exposición formuló lo siguiente: "La entrega de esta película no sólo significa una interpretación de la solidaridad y la amistad por la parte del pueblo y los jugadores de China para con el pueblo y jugadores de Chile, sino también un afianzamiento de la solidaridad y amistad entre ambas partes". Plutarco Zúñiga, a nombre del tenis de mesa nacional y de su pueblo, agradeció la importante donación. "Ayer vino el equipo de tenis de mesa, después fueron el voleibol y el básquetbol, más tarde un conjunto acrobático asombroso, mañana seguramente serán muchos más los aportes del pueblo chino al desarrollo de nuestra cultura y nuestro deporte. Hoy se trata de la entrega de una película destinada a mostrar lo que fue ese extraordinario Torneo de Invitación". "El intercambio y la mutua cooperación se robustecen cada día más", afirmó el Presidente del tenis de mesa chileno.

Mañana en México. REINOSO, ARAYA, CASTRO, QUINTANO Y RODRIGUEZ A LA SELECCION

Fuentes responsables nos hicieron saber ayer el itinerario de la selección chilena, que se prepara para las eliminatorias del Mundial, sufrió una nueva variación, al concretarse un partido con la selección ecuatoriana el día 24 del presente mes. Carlos Chubretovic, vicepresidente de la Central había informado el lunes recién pasado que la selección llegaría a Lima, el día 23 para concentrarse en las afueras de la capital a la espera del match con la selección por las eliminatorias de la Copa Jules Rimet, el domingo 29. Con relación a los encuentros en México, también se informó que sólo estaba a firme solo un partido y que el tiempo restante se emplearía en entrenar con equipos aztecas con

prelamo y ha primado el anhelo del crack Figueroa, eso sí, seña facilitado seis días antes, es decir a contar del lunes 23, después del match de su equipo por la competencia local y viajaría de inmediato a Guayaquil para incorporarse al plantel chileno incluyendo de inmediato frente a la selección ecuatoriana al día siguiente. Finalmente cabe destacar que para esa fecha ya deberá estar inscrito en la FIFA el plantel de 22 jugadores. Es de esperar que no se produzcan nuevas variaciones de fechas o rivales de la selección; como hasta último momento se ha estado produciendo, por falta de una adecuada y oportuna programación.



Carlos Reinoso, el lunes con la "roja".

CON SEIS PARTIDOS EMPIEZA FUTBOL PROFESIONAL 1973

Comienza esta tarde la disputa del campeonato profesional de fútbol de primera división correspondiente a la temporada de 1973 y en la fecha inicial no actuarán por razones conocidas los cuatro equipos "estimados", grandes dentro del concierto del fútbol chileno, vale decir Colo Colo, Universidad de Chile, Universidad Católica y Unión Española. Por la circunstancia anotada, el programa de la primera fecha sólo cumplirá respecto a seis partidos, de los cuales cinco se juegan en escenarios provincianos y el sexto en Santa Laura, a cargo de Magallanes y el "reaparecido" en primera división: Palestino.

Este match, como todos los otros, comenzará a jugarse a las 15.30 horas y ofrecerá en cuanto a los protagonistas algunas "novedades" en sus respectivas formaciones. Magallanes hará debutar al meta Bravo, al defensa lateral Jorge Yavar, ex Ferroviarios; a Víctor Zelada, ex Sereno, y a Manuel Gaete, ex San Felipe Palestino, por su parte, con mucha "cara" de "nuevo rico", ha incorporado a su plantel a Manuel Araya, ex arquero de Lota Swager, a Claudio Avenádo, ex defensa lateral de Audax Italiano; a Juan Paez, ex zaguero central de Ferroviarios; a Jorge Hidalgo, ex delantero "en punta" de Ferroviarios, y a Fernando "Polilla" Espinoza, ex atacante goleador de Magallanes, que justamente debutará con la casaca tricolor contra su ex equipo.

La Serena con Huachipato en el Estadio La Portada de La Serena; Antofagasta con Green Cross en el Estadio Regional de Antofagasta y Rangers con O'Higgins en el Estadio Fiscal de Talca. Los partidos de Colo Colo: Católica; Unión Española; Universidad de Chile y Concepción; San Felipe se jugarán en una fecha próxima.

TERCERA FECHA DE LA COPA "CORBINOS"

Esta tarde en diversas canchas se cumplirá la tercera fecha del campeonato de fútbol profesional de segunda división, Copa "Isidro Corbinos". El programa es el siguiente: ZONA UNO. Everton con Deportivo Ovalle en el Estadio de Ovalle; San Luis con Coquimbo Unido en el Estadio Municipal de Quillota. ZONA TRES. Deportes Colchagua con San Antonio Unido en el Estadio Municipal de San Fernando; Aviación con Unión

ARREGIAN CRITICAS CONTRA DIRIGENTE ITALIANO

ROMA 13 (ANSA). Por Luigi Bisignani duros ataques contra Giulio Onesti, presidente del "Comité Olímpico Nacional Italiano" (CONI), lanzó hoy el Vicepresidente del mismo comité Renzo Nostini, a su vez presidente de la Federación Italiana de Esgrima. En una entrevista publicada hoy por "Il Messaggero" de Roma, Nostini notificó oficialmente que se presentará como cargos directivos del "Coni" que deberían celebrarse el próximo 3 de mayo en Roma. El Comité Olímpico Nacional es el mayor órgano deportivo italiano y fue creado en 1942 para organizar las selecciones nacionales. Este organismo maneja presupuestos de varios millones de dólares; cuantiosas son sus entradas gracias al "tocalco" (concurso semanal de pronósticos futbolísticos) al alquiler de estadios (entre ellos el olímpico de Roma) y a los porcentajes pagados por toda la manifestación deportiva. Según "Il Messaggero" el actual presidente ha administrado el "Coni" con gran "austeridad" a la vez que ha ocupado y ocupa importantes cargos en asociaciones deportivas extranjeras. Por boca de Nostini, Onesti es acusado de "haber aislado y hundido el deporte por quererlo mantener ajeno a la política", la "cual no puede olvidarse". De hecho, la propaganda electoral de Nostini prevé que las autoridades deportivas "colaboren de hecho y amistosamente" con las políticas.

BASES DEL CONCURSO LITERARIO NACIONAL DE ENSAYO 1a. FERIA DEL MAR

- 1 Cada trabajo deberá corresponder al género ensayo y consistirá en la exposición de una proposición para el desarrollo del potencial marítimo de Chile en cualquiera de sus aspectos.
2 Podrá concursar cualquier persona capaz de presentar un manuscrito correctamente en Castellano.
3 Los textos que se presenten deberán ser inéditos. La calidad de inédito se mantiene, aunque parte del texto se haya publicado con anterioridad — o esté en prensa — en alguna publicación periódica.
4 Los textos deberán presentarse en original y, 4 copias mecanografiadas correctamente.
5 Los textos deberán presentarse firmados con seudónimo. En sobre aparte, cerrado, con el seudónimo escrito en lugar visible, deberá incluirse el nombre a que corresponde el seudónimo y la dirección del autor.
6 Se otorgará un único premio de E\$ 30.000.
7 El Plazo de admisión de los textos se cierra el viernes 28 de abril de 1973 a las 12 horas.
8 El Jurado se constituirá el sábado 29 de abril.
9 El Jurado hará público el veredicto y se entregará oficialmente el premio dos días antes de la Clausura de la Feria.
10 Por el hecho de concursar, el autor del texto premiado, cede los derechos para una primera publicación a los organizadores del concurso.
11 Los textos deberán remitirse, en las condiciones señaladas en el punto cinco (5) a "Casilla 1415 - Valparaíso".
12 Los textos, presentados permanecerán a disposición de sus autores hasta el 30 de junio de 1973, en Esmeralda 1074 Depto. 1005.
13 El concurso es organizado por la I Feria del Mar de Valparaíso y Ediciones Universitarias de la Universidad Católica de Valparaíso.



Egrnando "Polilla" Espinoza, debutará por Palestino contra su ex club.

México: Y ANQUIS IMBATIBLES EN INTERNACIONAL DE TIRO

CIUDAD DE MEXICO, 13 (Ansa - In Ormx). Los tiradores norteamericanos siguieron mostrando su superioridad en el segundo torneo internacional de tiro "Benito Juárez" que se lleva a cabo en el polígono olímpico de esta capital, al obtener 15 medallas en la cuarta jornada del evento. En la prueba de fusil libre a 300 metros, la figura principal fue el estadounidense Lar-Bassham, al conquistar el primer lugar, con 1.147 puntos; el segundo fue para su compatriota Margaret Murdoch, con 1.143, y la presele de bronce fue para el también norteamericano Jon Foster, con 1.139. En la especialidad de tendido, la medalla de oro fue para Margaret Murdoch, el segundo lugar para Lan y Bassham y el tercero para Lones Igger, los tres de Estados Unidos. En la posición de rodilla, el triunfador fue John Oster el segundo lugar Lan Baham y el tercero Margaret Murdoch. En el tiro de pie, los Estados Unidosense Bassam, Foster Murdoch hicieron el 1-2-3. Por equipos el primer lugar fue conquistado por Estados Unidos, la medalla de plata fue para México y medalla de bronce del tercer lugar para Canadá. Puerto Rico quedó en cuarto lugar, Panamá en quinto y Brasil en sexto. La prueba pistola de aire fue ganada por el alemán Harald Vollmar, al hacer 380 puntos de 400 posibles. Segundo lugar quedó el norteamericano James Comley, y tercero el Rances Jean Aggion. El equipo de Alemania logró la medalla de oro, mientras que la de plata fue para Francia y la de bronce para Estados Unidos. En la competencia de Jabali en movimiento, los colombianos Helmut Bellingrodt y Fernando Barrantos encabezan la calificación. Bellingrodt — quien obtuvo medalla de plata de la especialidad en los juegos olímpicos de Munich — totalizó 380 puntos en la



Sandra Zamorano, destacada cestera de la Asociación Santiago, está aún en espera de quedar matriculada en su carrera "ideal": Técnicos Deportivos. De resultar favorable su postulación la Universidad de Chile obtendría un excelente refuerzo para "su" propia selección; elenco que en la actualidad trabaja intensamente bajo la dirección técnica de Ricardo Stevens.

La selección masculina de la "U" sigue entrenando con miras al cuadrangular universitario a efectuarse entre el 27 y 29 de abril en Valdivia. El plantel está entrenando en la actualidad bajo las órdenes de Pablo Massis, técnicos que no completará la temporada ya que viajará a Venezuela para hacerse cargo de las cátedras de básquetbol de dos de las universidades "caraqueñas".

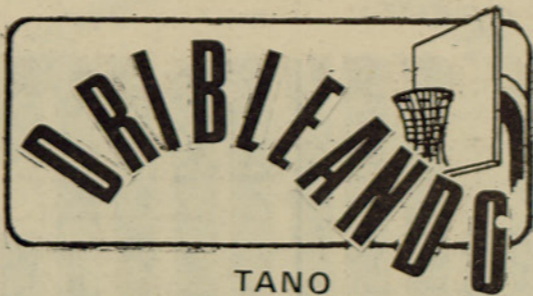
El nuevo quinteto de la presente temporada, SIRIO, continúa buscando nuevos nombres. Los últimos mencionados fueron los de David Spencey y John Mc. Millen, ayudantes de Peterson en la Selección Nacional, pero al parecer la idea no prosperará. No les permiten alinear por ningún quinteto en tanto continúan a cargo del "plantel de todos".

Pero mientras las conversaciones con los ayudantes del DT. Norteamericano no prosperaban se concretaban la participación de Raúl Vozmediano. El conductor de la UTE y la U será una pieza importante en los planes del club de colonia.

Y en Plaza Ñuñoa se reinician las actividades. El quinteto de Ritmo inició su segunda fase de entrenamientos con miras al torneo femenino de la "U". A su mando sigue el joven, entrenador Carlos Fuentes.

Jorge Morales, al parecer, abandona el quinteto de Universidad de Chile. Recibió una oferta de trabajo desde Coronel que lo mantiene en total incertidumbre. Su ausencia se haría sentir en el elenco azul.

Mañana se eligen los nuevos mandamases del Cuerpo de Arbitros de la "U". En la actualidad es presidido por Tolentino Ormeño. La reunión se efectuará a las 20 horas en Santa Lucía 240.



TANO

Gerardo Marchant, profesor de Educación Física de la Escuela de Aviación y el Liceo Manuel de Salas, aún no se recupera de las impresiones sufridas en Brasil. "La diferencia es abismante", dice a todo quien desee escucharlo. Y en lo único que igualamos a los cariocas es en las mujeres, al menos las que yo tengo en el Manuel de Salas."

El Cuerpo de Entrenadores de la Asociación Santiago elige mañana su directiva 1973. El más entusiasmado con la idea es Andrés González, quien desea unir y fortalecer aún más esta importante agrupación metropolitana.

Brillante resultó la ceremonia comida que la Asociación Santiago de Básquetbol ofreció ayer a los nuevos campeones de Chile. La totalidad de los integrantes del equipo seleccionado metropolitano que resultara campeón del Nacional de Antofagasta, llegó hasta los comedores de la Unión Española con una puntualidad que no se ve para los entrenamientos. Cualquiera que sean.

Los más contentos eran el DT del equipo campeón, German Correa, y el entusiasta directivo Alfonso Otero. Ambos fueron "parte viva" en el logro del galardón máximo y, con merecido derecho, recibieron el reconocimiento "de los altos mandos" y de los propios cesteros.

Tanto a jugadores como directivos les fueron entregados el pergamino "DORADO III...". Y los saludos de Mr. Limbo.



Sandra Zamorano, buen valor del básquetbol metropolitano, aparece como "una esperanza más" para la "U".

Fútbol Amateur:

FATUCEN Y PIZARREÑO POR SEMIFINAL DEL PROVINCIAL

En la cancha principal del Estadio Municipal de Maipú se llevará a efecto esta tarde, una de las reuniones más interesantes del 38º Campeonato Provincial de Fútbol 1973, organizado por la Asociación de Fútbol de Santiago.

La jornada en cuestión tiene por atractivo básico del programa, el encuentro que deberán sostener los primeros elencos de Fatucén de Puente Alto, vicecampeón provincial de 1972 y Pizarreño de Maipú equipo este último que detenta el título de campeón de la zona.

Demás está decir que el encuentro Fatucén-Pizarreño despertará enorme entusiasmo entre los adictos y simpáticos de ambas instituciones, ya que la realidad se trata de un verdadero "clásico" amateur entre equipos de industrias.

El vencedor de esta tarde Maipú se medirá por la semifinal con Madeco, campeón de la Serie Unión de la Asociación Santiago y último que le queda a la "decadente" selección provincial de fútbol aficionado metropolitano en el certamen.

Este último partido se fijó para el viernes 20 de abril en curso.

HACIA LOS "PANAMERICANOS"

Amplio es el plan que en estos momentos el deporte chileno desarrolla con miras a los Juegos Panamericanos de 1975. Todas las disciplinas deportivas que estarán representadas en la gran justa se encuentran trabajando con los mejores elementos de que disponen. Pero antes de dicho evento hay otros compromisos... y muy pronto. Los Juegos Transandinos son la meta más próxima. En cierta medida este compromiso obstaculiza la labor que tienen por fin preparar a nuestros especialistas para los Panamericanos. Por lo menos esto sucede en lo que concierne a algunas disciplinas.

Esta es la conclusión que sacamos luego de conversar en días pasados con el entrenador de boxeo Emilio Balbontín. Nos decía que "hemos tenido que trabajar en forma acelerada y no hemos podido verdaderamente enseñar... La enseñanza del boxeo es algo que necesita mucho tiempo. Por eso ahora sólo hemos corregido muy por encima los defectos de los muchachos, pero de aquí a los Panamericanos, y esa es la verdadera meta de nuestra labor,

lograremos pulir virtudes y errar incorrecciones técnicas "pílgiles". Y ya que de boxeo hablamos todo esto es algo que se debe completar: para el Torneo Latinoamericano y para el Transandino. Este es el caso de cualquier país, no se danse. Por ejemplo, Uruguay y Colombia—por algunos casos— carecen de material humano suficiente para integrar dos elencos de capacidad. El boxeo nacional ha logrado luego de tres meses de trabajo. Y lo más alentador todo esto es que se conformar mejores equipos de los que se venían acostumbrados. O sea que hay material de más, por lo menos en algunas categorías.

Luego del Latinoamericano en cubrir el record que participan 11 países, y el "Transandinos", el pugilista aficionado nacional tendrá tiempo suficiente para preparar su gente. La cita de 1973 demasiado importante y por eso todo lo que el boxeo y los deportes haga hacia ese fin debe ser apoyado.

Cross Country:

¡ TODOS AL EST. ESPAÑOL!

La rama atlética del Estadio Español, de reciente creación, ha organizado para el día de hoy a partir de las 9.30 horas pruebas de Cross Country para todas las categorías. El domingo pasado en el Manquehue se reunieron más de un centenar de atletas y se espera que en esta ocasión se supere esa cantidad.

La programación es la siguiente: 9.30 horas 100 metros preparatoria varones; 9.45 horas 800 metros preparatoria damas; 10.05 horas 600 metros infantil varones; 10.25 horas 1.000 metros infantil damas; 10.50 horas 6.000 metros varones adultos; 11.20 horas 600 metros intermedia damas; 11.40 horas 2.400 metros intermedia.

Estas competencias se prepararán en el Estadio Español, iniciándose en los próximos días.

Se efectuó selección: TIRADORES CHILENOS A LOS "TRASANDINOS"

Los tiradores Pilar Valenzuela Ramiro Lastra y José Vergara, serán los especialistas que representarán a Chile en los próximos Juegos Transandinos en la prueba para Carabin calibre 22. En la mañana de ayer se efectuó la segunda rueda del torneo selectivo en el Polígono del Club Maestranza de San Bernardo. Se impuso Pilar Valenzuela con 591 puntos. Tras ella se ubicó Jorge Vergara con 586 impactos.

Atletismo: "GROSS" PARA PEQUEÑOS ADULTOS EN SANTA ELENA

En la pista de la Villa Bancaria Santa Elena, Parada 7 y medio de Avenida Vicuña Mackenna, se llevará a efecto mañana, 16 de abril, el II Torneo de Cross Country organizado por la Asociación Atlética Pedro Aguirre Cerda, conforme al plan general de difusión de la Federación Atlética de Chile. El programa horario que se ha preparado al respecto es el que sigue:

- 10.00 horas - 50 metros para Parvulitos de 5 a 6 años de edad.
- 10.05 horas - 50 metros para Parvulitas de 5 a 6 años.
- 10.10 horas - 100 mts. para Varones de 7 a 8 años.
- 10.20 horas - 100 mts. para Damas, de 7 a 8 años.
- 10.30 horas - 200 mts. para Damas de 9 a 10 años.
- 10.40 horas - 300 mts. Varones de 9 a 10 años.
- 10.50 horas - 300 mts. Damas de 11 a 12 años.
- 11.00 horas - 300 mts. Damas de 13 a 14 años.
- 11.10 horas - 1.000 mts. Varones de 11 a 12 años.
- 11.20 horas - 2.000 mts. Varones de 13 a 14 años.
- 11.40 horas - 2.800 mts. Varones de 15 a 16 años.
- 12.00 horas - 4.200 mts. Varones de 17 a 18 años.
- 12.20 horas - 7.000 mts. Todo Competidor.

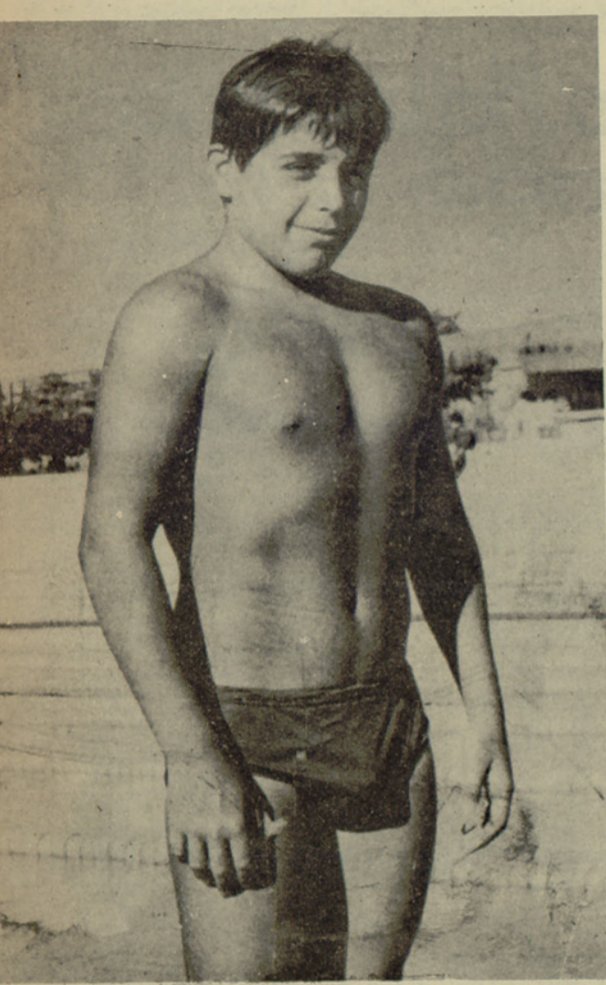
La reunión será controlada por la Federación Atlética de Chile.

CONSTITUCION DIRECTIVA SINDICAL PROVISORIA

Con fecha 6 de Abril de 1973, a las 19 hrs., en Avenida Bulnes 79, y ante la presencia de la Inspectora de Trabajo, Sra. María Inés Quiroz, se constituyó el directorio provisional del Sindicato de los Trabajadores de Petoquímica Dow S.A. de Santiago, quedando en la mesa integrada de la siguiente forma:

**PRESIDENTE:** Alejandro Romo Farías  
**SECRETARIO:** Hernán Amores Hidalgo  
**TESORERO:** Jorge Soto Carvajal  
**DIRECTORES:** Juan Quintanilla Guerra, Vicente González Martínez

Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.



Alejandro Montalván, una de las mejores figuras que mandó Chile a Río de Janeiro y gran esperanza para el 75.

Eduardo Cossio:

“ PESE A LAS DIFICULTADES, NUESTRA NATACION AVANZA ”

El entrenador de la selección chilena, que actuó en el último S.A., expuso crudamente la realidad que vive esta disciplina.

Una interesantísima exposición sobre las características principales del último Campeonato Sudamericano de Natación Infantil y Juvenil, efectuado en marzo de Janeiro, Brasil - efectuó el viernes el técnico nacional que viajó a cargo de la selección chilena que tomó parte en ese torneo: Eduardo Cossio.

La charla se efectuó en la sala de conferencias existente en el recinto de la Piscina Escolar y a ella asistieron un gran número de estudiantes de la Escuela de Técnicos Deportivos de la especialización en natación. El organizador de esta exposición - informe fue Gustavo Quintana, profesor de la cátedra de natación del Instituto de Educación Física y de la Escuela de Técnicos deportivos, quien pretendía con ella acercar aún más a los alumnos con ACHITECNA, Asociación Chilena de Técnicos de Natación.

El organizador de esta exposición - informe fue Gustavo Quintana, profesor de la cátedra de natación del Instituto de Educación Física y de la Escuela de Técnicos deportivos, quien pretendía con ella acercar aún más a los alumnos con ACHITECNA, Asociación Chilena de Técnicos de Natación.

El informe del entrenador del Stadio Italiano, núcleo vital de la Asociación Las Condes la más poderosa agrupación de la natación chilena - inició su exposición dando a conocer los mecanismos utilizados tanto para la nominación de los nadadores - esta última de acuerdo a los convenios establecidos por ACHITECNA como la propia, para pasar luego a analizar desde el momento de partir la actuación que le cupo a la delegación chilena.

"Pese a que mi nominación sólo fue conocida en último momento - afirmó - tuve tiempo como para reunirme un par de horas con los nadadores que viajarían al torneo y ubicarlos en el marco de nuestra propia realidad: era fundamental que conocieran sus reales posibilidades y que entendieran que no "tenían" que ganar sino mejorar sus propias marcas y mirar mucho más allá de Río de Janeiro, mirar hacia los Panamericanos '75. Con los cronos que llevábamos era imposible pretender más, y eso tenían que entenderlo los pequeños representantes. Felizmente lo entendieron y hoy, pese a las ubicaciones logradas, saben que pueden igualar a sus ganadores en un futuro muy próximo... Y mucho más que eso si tuvieran los medios con que la totalidad de nuestros rivales cuenta".

EL SUDAMERICANO.

"El Campeonato Sudamericano de Caracas, agrega, había dado una pauta, pero este de Brasil rompió todos los márgenes establecidos: la marca lograda por el tercero de cada prueba superaba el record S. A. establecido anteriormente, e incluso en las pruebas de relevos, las más significativas para medir el avance de la natación, ocurrió lo mismo".

"Aquí se notó claramente que todos los países han madurado mucho en cuanto a sus miras y objetivos. Nadie va a "jugar" a los sudamericanos, por el contrario, y es por ello que no queda sino sorprenderse por los adelantos logrados, y muy especialmente por el grado de superación que muestra Brasil, indiscutiblemente la mayor potencia S. A. Lo mismo ocurre con Venezuela, aún cuando su segundo lugar fue logrado gracias a una estructura deportiva que es la antítesis de la considerada "ideal". Aquí el puesto fue logrado por una élite limitada y Brasil, en cambio, logró campeonar gracias a un semillero cuantitativo y cualitativamente inagotable. Lo único que une a ambos es la riqueza de medios y recursos, característica que está muy lejana para poder igualarla".

NUESTRA ACTUACION.

"Pese a todo nuestros nadadores cumplieron perfectamente: tuvimos cinco finalistas, un quinto lugar, dos séptimos y dos octavos y ellos, aunque no lo creamos muchos escépticos, nos hacen sentir parte del "boom" de la natación de menores sudamericana. Nuestro enfoque deportivo, mucho más humanitario, y educativo nos permitirá, cuando carezcamos de las condiciones mínimas, que a ellos les sobran, poder igualarlos en un lapso no muy prolongado. Las sociedades de consumo han transformado a los nadadores en piezas que sólo importan en tanto dan records. El tiempo o la marca es lo esencial y no la persona, el niño en este caso. Y por eso es necesario destacar la actuación de nuestros seleccionados! Estaban en conocimiento de que nada podían hacer y, pese a ello, siempre se mostró coraje en el andravarle ocho de la piletta del Fluminense. No existió entre ellos la tónica común del derrotismo y todos lo hicieron lo mejor posible. Demostraron pertenecer a una generación de mucha calidad y lograron transformarse en una delegación notable por su espíritu. No los asustaron ni las marcas rivales ni los "monstruos" que puso Brasil. Le perdieron el respeto a los grandes y, dentro de sus posibilidades, cada uno fue brillante".

La charla termina en medio del silencio de los alumnos del Físico. Muchos de ellos quizás por primera vez "veían" la diferencia existente entre nuestra natación y la de nuestros vecinos, y entendieron que aquellos que poseen "irrupción, y efectúan una sola práctica semanal en invierno" no pueden hacer nada contra aquellos que "viven" en el agua y poseen todo tipo de garantías.

Sabina Szada, Ruth Harth Kohn y Ulrich Kimena Valenzuela, Alejandro Montalván, Rodrigo Araya, Selene Espinoza, Ximena Guzman, Beatriz Meneses Lorenzo Traverso, en definitiva, pueden estar satisfechos. Y más aún Eduardo Cossio: entre ellos demostraron que la natación chilena, pese a la "falta de todo", no muere (TANO).

Amistoso de fútbol: SELECCION ARGENTINA CON PALMEIRAS EN BRASIL

BUENOS AIRES 14 (ANSA).- La selección argentina de fútbol enfrentará mañana en partido amistoso al primer equipo de Palmeiras de San Pablo, Brasil. El Partido se disputará en la Cancha de Racing, en la ciudad de Avellaneda, suburbio de esta capital, jurídicamente de la provincia de Buenos Aires donde mañana no se realizarán elecciones por la segunda vuelta. El cotejo será televisado en directo, forma parte del plan de entrenamiento de la selección con vistas a la serie eliminatoria para el mundial de Munich. Argentina deberá enfrentar en la clasificación a Bolivia y Paraguay, a partir de septiembre próximo.

Palmeiras arribará esta noche a Buenos Aires por vía aérea, según se confirmó anoche. El plantel argentino, convocado por el Director técnico Omar Sivori, se concentró desde esta mañana está integrado por los jugadores: Carnevali Fillon (arqueros), Wolff, Buzzo, Penna (defensores), J. López Telch, Carrazzeta, Brindisi, Babington, Russo Alonso (mediocampistas), Houseman Ayala, Avalla, Bóveda Roccha (delanteros).

Pese a recientes declaraciones del técnico argentino, en el sentido que el plantel base de la selección sería el mismo que realizó una reciente gira por México (0-2), Alemania (3-2) e Israel (1-1), han aparecido cinco nombres nuevos entre los citados. En particular, siguiendo lo que parece ser una tradición, Sivori citó cinco elementos de Huracán, equipo que actualmente encabeza las posiciones del torneo metropolitano, invitado con 25 goles en 7 fechas, posiblemente afreador de ellos estructure el resto del plantel. Los jugadores de Huracán convocados son Brindisi, Russo Babington (mediocampo) Houseman Avalla (delanteros).

JAPON-AUSTRALIA EN SEMIFINALES

TOKYO 14 (ANSA).- Japón ha quedado prácticamente clasificada para las semifinales de la zona asiática de la Copa Davis. Tras haber conquistado tres puntos frente a Indonesia al cabo de la segunda fecha de los cuartos de final.

Los tenistas japoneses Kamiwazumi e Hirai derrotaron hoy a los indonesios Widjono y Widjono por 6/3 6/2 7/5. Japón disputará las semifinales con Australia del 20 al 22 de abril en Tokio.

**ORGANISMO DE INVESTIGACION DE CORFO**

**NECESITA:**

2 Ingenieros Civiles o Industriales con mención en Mecánica o Química.

**Requisitos:**  
 -Sólidos conocimientos en Termofluidos.  
 -Deseable experiencia en refrigeración industrial y proyectos frigoríficos.

Enviar curriculum vitae y pretensiones de sueldo, antes del 26 de abril.

AREIN - Casilla 667 - Santiago.

**COMISION CHILENA DE ENERGIA NUCLEAR**

**CONCURSO**

Llábase a concurso para proveer los siguientes cargos:  
 1 Dibujante titular, sueldo mensual E° 9 678.-  
 1 Bibliotecaria contratada, sueldo mensual E° 9 280.-  
 1 Secretaria Taquidactógrafa, contratada sueldo mensual E° 8 800.-  
 1 Secretaria contratada, sueldo mensual E° 5 300.-  
 Presentar curriculum vitae y antecedentes, en Avda. Salvador 943, Oficina del Personal.

**INSTITUTO NACIONAL DE CAPACITACION PROFESIONAL**

**PROPUESTA BIRF N° 666-CH**

- 1.- Equipos para Laboratorio de QUIMICA
- 2.- Equipos para Laboratorio de FISICA
- 3.- Equipos para Laboratorio de ELECTRICIDAD
- 4.- Equipos para Laboratorio de TECNOLOGIA
- 5.- Equipos AUDIOVISUALES
- 6.- Equipos para PROCESAMIENTO DE DATOS

SE AVISA que la fecha de cierre para la recepción de ofertas se ha ampliado hasta el 9 DE JULIO 1973 a las 17 horas.

**LA DIRECCION EJECUTIVA**

**SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES**

Amunátegui 58, Casilla 127-D, Santiago

**ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES**

Se ha recibido en esta Superintendencia, una solicitud de concesión de Servicio Público Internacional, enlace entre Santiago y Asunción (Paraguay), en HF, petición suscrita por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, ENTEL S. A.

La publicación se hace en conformidad al artículo N° 52 del DFL-4 de 1959, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

**SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES**



### HOY EN LIMA: SAN LORENZO CON SELECCION PERUANA

El entrenador argentino San Lorenzo, con el equipo de fútbol profesional peruano, se enfrentará mañana en un partido amistoso de carácter amistoso en el estadio Nacional de Lima.

El equipo peruano, dirigido por el entrenador argentino San Lorenzo, se enfrentará mañana en un partido amistoso de carácter amistoso en el estadio Nacional de Lima.

El equipo peruano, dirigido por el entrenador argentino San Lorenzo, se enfrentará mañana en un partido amistoso de carácter amistoso en el estadio Nacional de Lima.



Teófilo Salinas, tizonel del fútbol continental, es duramente atacado por los colombianos a propósito del fallo sobre el partido Millonarios con San Lorenzo.

### En el León Prado ESTUDIANTIL - SAN MIGUEL MATCH ESTELAR DEL HOCKEY

En el preliminar juegan León Prado con Municipal, a las 11 horas. Asociación Las Condes, anuncia partidos con Huachipato.

Con dos partidos prosigue esta mañana en la cancha del Instituto Miguel León Prado, la competencia de hockey Patin de la Asociación San Miguel en la que participan cinco equipos de la populosa comuna. A las 11

órdenes los equipos formarán de la siguiente manera:  
**LEÓN PRADO:** Andreu (0), Gonzalo Madariaga (13), Arévalo (2), O. Cordero (16), C. Daza (7) y J. Palomer (11). **MUNICIPAL:** Retamal (1), Pabst (8), Gastón Madariaga (8A), A. Pérez (9), Widoyovich (13), Lechuga (12).  
El encuentro de fondo se

enfrentan los conjuntos de San Miguel con Estudiantil cuyos equipos alinearán así: **ESTUDIANTIL:** J. Sánchez (0), A. Luna (11), Becerra (3), Widoyovich (7), Aguilera (9) y Castillo (10). **SAN MIGUEL:** B. Aracet, E. Sánchez, A. Vargas, E. Cordero, S. Pifferi, y V. Palomer.

Descansa el líder y único invicto del torneo, Academia.

Recordemos que en la fecha anterior jugada el jueves, Municipal obtuvo una victoria sobre San Miguel al declararse walk over al equipo dueño de casa.

#### LAS CONDES

Las Condes, por su parte, prosigue su torneo con seis partidos que deben disputarse en la "Cancha Aviación y Banco Chile". En el escenario del primero de los nombrados juegan a las 10 horas, Aviación con Stadio Italiano, en juveniles; a las 11 horas, Aviación enfrenta a Lo Espina, en adultos y a las 12 horas, también en adultos, Las Condes se mide con Stadio Italiano. En la cancha de Banco de Chile, a las 10 juegan Banco Chile B con Universidad Católica; a las 11 se miden Banco Chile A con Lo Espina y en el match de fondo, A. Católica con Lo Espina. Todos estos partidos son en juveniles.

El torneo de la Asociación Las Condes finaliza el próximo domingo. Sin embargo se tienen concertados encuentros con la Asociación Huachipato para el sábado 21, en infantiles, juveniles y adultos, partidos que se jugarán en la cancha del Banco de Chile y Stadio Italiano.

### CICLISMO EN LA CAPITAL Y EN TALCA

Una prueba caminera se realizará hoy en la mañana entre el Paso de Huechuraba y las instalaciones de la NASA por la vía General San Martín. La prueba ciclista es organizada por el Club Ciclista Conchali y la prueba de ciclismo de montaña se realizará a las 15 horas. El terreno que se recorrerá contempla un recorrido para juveniles, los cuales deberán cubrir el recorrido que va desde el Paso de Huechuraba y el Pucallpa hasta el Pucallpa.

Moraga, viajan a la ciudad de Talca para participar en un torneo de pista que se desarrollará en el velódromo del Estadio Fiscal.

En esta oportunidad se hará velocidad, persecución y una australiana. Claro está que a Talca no podrán ir algunos seleccionados. Sergio Salas por ejemplo, no está bien de salud y otro tanto sucede con Arturo León, por nombrar sólo a dos. De todas maneras, la afición pedaleadora talquina tendrá la ocasión de ver a ciclistas de la calidad de Richard Tormen, Manuel Aravena, Fernando Vera, Carlos Kuschel, Rubén Elgueta, Mario Bretti y otros.

### PLANES DE MESA: PLANES PARA TORNEO PROASIÁTICO L. AMERICANO

Los primeros días de mayo comenzarán a desarrollarse el entrenamiento de los jugadores de mesa de la selección peruana. El trabajo previo a la selección definitiva durará hasta fines de agosto.

A esta gran justa, que se efectuará en China, concurrirán invitados países de América, entre los que se cuenta Perú, Ecuador, Colombia, Brasil y otros. El año pasado se realizó un evento que contó con la actuación de chinos y africanos. En esta oportunidad, y por vez primera, lo harán tenismistas de América del Sur.

### PROPUESTA PUBLICA

Llácese a Propuesta Pública por la confección de un manual para el personal del Servicio de Seguridad y Extinción de Incendios (Servicio SEI) de los departamentos del país.

Las bases y demás antecedentes deberán solicitarse en la Dirección de Aeronáutica, Subdirección Logística, Depto. Adquisiciones, Lo Prado, San Pablo 8381, los días 17, 18, 19 de Abril, de 9.00 a 12.00 hrs. y de 14.00 a 16.00 hrs.

Las propuestas se abrirán el día 10 de Mayo de 1973 a las 10.00 hrs. en la Sala de Conferencias de la Dirección de Aeronáutica, Alameda N° 1170, 10° piso (Santiago).

EL DIRECTOR

### Universidad Técnica del estado

SECRETARÍA NACIONAL DE EXTENSION Y COMUNICACIONES  
DEPARTAMENTO DE EXTENSION DOCENTE  
**"LA ESCUELA NACIONAL UNIFICADA"**  
Ciclo de Conferencias y Foros

**CANTIDAD DE INGENIERIA:**  
18 de abril, 11.45 horas  
Escuela de Artes y Oficios

**INSTITUTO TECNOLÓGICO CENTRAL DE SANTIAGO:**  
17 de abril, 11 horas  
INTEC, Montevideo N° 654 (Recoleta)

**MAESTROS UTE:**  
17 de abril, 16 horas  
Consejo Superior, Casa Central

**CANTIDAD DE EDUCACION:**  
18 de abril, 11 horas, Paraimfo

**CANTIDAD DE ECONOMIA Y ADMINISTRACION:**  
17 de abril, 19 horas

**PARTICIPACION AYUDA A LA INFORMACION DE LA UNIVERSIDAD:**

### TEOFILO SALINAS, BLANCO DE ATAQUES COLOMBIANOS

BOGOTÁ. 13 (ANSA).—Los directivos del Club Millonarios y otros dirigentes del fútbol colombiano vieron hoy la secuencia en video tape, en la cual se desarrolló el partido Millonarios-San Lorenzo y el controvertido gol del campeón colombiano.

El video tape fue remitido hoy a Lima con otros documentos para su revisión por parte de la Confederación Sudamericana de Fútbol organismo ante el cual ha apelado la Federación colombiana de fútbol a efectos de que se anule el encuentro.

Algunos diarios de esta capital han continuado sus ataques contra el peruano Teófilo Salinas, Presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, de quien dicen "se halla en un

plan electorero para obtener su reelección y la rectoría del fútbol Sudamericano".

El vespertino "El Bogotano" dice en su primera página a grandes titulares, "no anularán el partido. Peruanos y argentinos en llave", y dice a continuación que "completamente descartada quedó hoy la posibilidad de que sea anulado el partido entre Millonarios y San Lorenzo. Por una parte, Teófilo Salinas, Presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, ante quien se elevó la demanda, está gestionando su reelección y parece que necesita el apoyo argentino. Mal podría indisponerse con la Asociación de Fútbol argentino".



Gonzalo Madariaga sigue siendo un astro de categoría en nuestro medio hockístico. Hoy forma en el equipo del León Prado, que enfrenta a Municipal.

C.D.U.C. presenta:

# La gran 3ª serie

¡Este año más espectacular que nunca!

Ud. que conoció el éxito de la 1ª y 2ª Serie, compre ahora mismo su bono de La Gran 3ª Serie y participe en los sorteos diarios por Canal 13 donde podrá ganar:

**CASAS, DEPARTAMENTOS, AUTOMOVILES FIAT 125 Y FIAT 600, TELEVISORES, REFRIGERADORES Y EQUIPOS STEREO PHILIPS.**

Vaya hoy mismo al edificio Santiago Centro (Alameda 959) Local 74 de 10 a 13,30 y de 14,30 a 19 horas y compre su bono!

**COBRANZA: Banco de Talca**

**la gran 3ª serie**

CLUB DEPORTIVO UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE seguirá cumpliendo!



HIPICA

Club Hípico

Domingo 15 de Abril de 1973



1 PRIMERA CARRERA, a las 13,45 horas. 1.100 metros. CONDICIONAL.

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 514 S Fuentes, 559 S Fuentes, 514 J Zúñiga, etc.



2 SEGUNDA CARRERA, a las 14,15 horas. 1.200 metros. Handicap. Ind. 4 al 8. (1ª Válida para la Apuesta Triple).

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 634 E. Beuzenberg, 588 J. Santos, 662 M. Arnedo, etc.



3 TERCERA CARRERA, a las 14,45 horas. 1.000 metros. Condicionales (2ª Válida para la Apuesta Triple).

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 512 E. Pinochet, José Melero, 128 C. Covarrubias, etc.



4 CUARTA CARRERA, a las 15,15 horas. 1.000 metros. Condicionales (3ª Válida para la Apuesta Triple).

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like P. Inda, 609 P. Inda, 229 C. Covarrubias, etc.



5 QUINTA CARRERA, a las 15,45 horas. 1.800 metros. Handicap. Ind. 43 e inferiores. PISTA COMBINADA. SOLO JUEGO A DUPLA EXACTA.

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 272 C. Covarrubias, 648 Juan Melero, 648 G. Urquidí, etc.



6 SEXTA CARRERA, A las 16,25 hrs. 1.200 Mts. Ind. 20 al 29.

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 667 A. Carreño, 567 S. Fuentes, 620 E. Inda, etc.



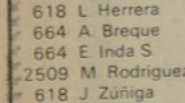
7 SEPTIMA CARRERA, A las 17,05 hrs. 1.200 Mts. Ind. 14 al 19. PRIMERA DE LA QUIN-TUPLE

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 571 H. Gazmuri, 670 M. Muñoz, 607 I. Duque, etc.



8 OCTAVA CARRERA, A las 17,40 hrs. 1.200 Mts. Ind. 9 al 13. SEGUNDA DE LA QUIN-TUPLE.

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 640 P. Molina, 640 Jo. Maldonado, 590 Jo. Maldonado, etc.



9 NOVENA CARRERA, a las 18,15 horas. 1.200 mts. Ind. 31 al 39. Tercera válida para la apuesta quintuple.

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 641 José Melero, 667 S. Alamos, 567 J. B. Argagnon, etc.



10 DECIMA CARRERA, a las 18,50 horas. 1.400 mts. Ind. 13 e Infs. Pista Combinada cuarta válida para la apuesta quintuple.

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 655 J. Silva, 664 O. Silva, 637 O. Silva, etc.

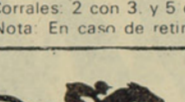


Excelente campaña está cumpliendo el jinete Claudio Leighton y en la reunión de hoy puede agregar más triunfos a su haber. No hay que olvidarlo.



8 OCTAVA CARRERA, A las 17,40 hrs. 1.200 Mts. Ind. 9 al 13. SEGUNDA DE LA QUIN-TUPLE.

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 640 P. Molina, 640 Jo. Maldonado, 590 Jo. Maldonado, etc.



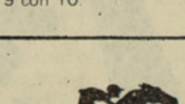
9 NOVENA CARRERA, a las 18,15 horas. 1.200 mts. Ind. 31 al 39. Tercera válida para la apuesta quintuple.

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 641 José Melero, 667 S. Alamos, 567 J. B. Argagnon, etc.



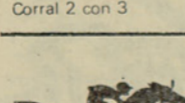
10 DECIMA CARRERA, a las 18,50 horas. 1.400 mts. Ind. 13 e Infs. Pista Combinada cuarta válida para la apuesta quintuple.

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 655 J. Silva, 664 O. Silva, 637 O. Silva, etc.



11 DECIMOPRIMERA CARRERA, a las 19,25 horas. 1.400 mts. Ind. 16 al 24. Pista Combinada. Quinta válida para la apuesta quintuple.

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 665 M. Rodríguez, 622 E. Inda, 670 E. Inda, etc.



12 DECIMOSEGUNDA CARRERA, a las 20,00 horas. 1.600 mt. Ind. 19 e Infs. Pista Combinada.

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 516 J. Cávares, 594 A. Valdés, 471 A. Valdés, etc.



13 DECIMOTERCERA CARRERA, a las 20,35 horas. 1.600 metros. Ind. 21 al 30.

Table with 4 columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 621 L. Escalona, 622 L. Escalona, 595 G. Urquidí, etc.

Pronósticos de la Prensa Club Hípico

Large table with columns: LA NACION, EL ENSAYO, LA HIPICA, LAS ULTIMAS NOTICIAS, LA SEGUNDA, EL SIGLO, SE GANA Y SE PIERDE, EL CLUB. Rows 1a through 13a.

HOY GALOPA FIGURON

De acuerdo a la lógica más esencial, el campeón Figuron debe efectuar un galope de ejercicio en el premio Otoño, a correrse hoy en la cancha del Club Hípico, en distancia de 2.000 metros, donde tendrá como competidores a cuatro rivales, de los cuales solamente Caminito podría ofrecerle alguna lucha.

Sporting Club Domingo 15 de abril de 1973

Premio "EDUARDO MOORE" 1.000 metros. Mas 12,000 hrs. 3 años y más. Perdedores (1ª Cuádruple Nº 1)

Table with columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 2501 L. Cancino, 611 N. Navarro P., 421 E. Vidal, etc.

Premio "JUAN MANUEL VALLE" 1.000 metros. A las 12,40 horas. 3 años y más perdedores (2ª Cuádruple Nº 1)

Table with columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 421 F. Olivé, 421 E. 2º Guaiardo, 421 E. 2º Guaiardo, etc.

Premio "LUIS CALVO MACKENNA" 1.000 metros. A las 13,15 horas. 6ª serie Ind. 0-6 (3ª Cuádruple Nº 1)

Table with columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 421 H. Jara, 421 L. Vasquez, 421 L. Vasquez, etc.

Premio "PAUL HARRIS" 1.000 metros. A las 13,30 horas. 2 años Perdedores. (4ª Cuádruple Nº 1)

Table with columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 421 O. Lopez, 421 G. Pomo, 421 O. Castillo, etc.

Premio "LUIS GUEVARA ORTUZAR" 1.000 metros. A las 14,35 horas. 5ª serie. Ind. 5-12 (1ª Cuádruple Nº 2)

Table with columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 421 R. Saavedra, 421 R. Saavedra, 421 R. Saavedra, etc.

6ª Carrera Premio "CINCUENTENARIO CLUB DE VALPES" 1.000 metros. 15,30 horas. Especie. Granadero. Ind. 1-10

Table with columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 421 L. Romero, 421 A. Padovani, 421 G. Pomo, etc.

Premio "AGUSTIN TURNER" 1.000 metros. A las 15,30 horas. 6ª serie Ind. 10 (2ª Cuádruple Nº 2)

Table with columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 421 M. Vera, 421 M. Vera, 421 M. Vera, etc.

Premio "GANTAN OSSA S.M." 1.000 metros. A las 16,30 horas. 2ª serie Ind. 10 (3ª Cuádruple Nº 2)

Table with columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 421 M. Vera, 421 M. Vera, 421 M. Vera, etc.

Premio "ENRIQUE VICENTE" 1.000 metros. A las 17,15 horas. 5ª serie Ind. 10 (4ª Cuádruple Nº 2)

Table with columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 421 E. Vidal, 421 E. Vidal, 421 E. Vidal, etc.

Premio "JOAQUIN LEPELEY" 1.000 metros. A las 18,00 horas. 1ª serie Ind. 10 (5ª Cuádruple Nº 2)

Table with columns: Horse name, number, jockey, and odds. Includes entries like 421 J. Jara, 421 R. Alago, 421 R. Alago, etc.

PRONOSTICOS SPORTING CLUB

- 1ª Murrá. Holgazán. Light Blue
2ª P. d'Amour. Miss Bahamas. Mijta
3ª Moni. Maribasha. Carola F.
4ª Rodón. Zuleika. Encanto
5ª Sigrato. P. Linda. La Constructora
6ª Contaco. Módulo
7ª Cuantiboo. Ley Pareja. Miss July
8ª Good Song. Lucy. Alenasa
9ª Titano. Ganadero. Melena
10ª Gamela. Herder. Malharista



Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 1.300 metros. Índice 12 al 10. 1.300 metros.

- 1º (14) MELO, 52 por Licurgo y Imele del Stud "Nadia Sandra"
2º (7) El Chilo 53 J. Carrasco Bol 1.732 Pag 9,60
3º (3) J. Carrasco 54 R. González Bol 1.115 Pag 14,90
4º (9) Pío Baroja 53 J. Valenzuela Bol 2.115 Pag 9,90
5º (11) Cubby 54 A. Trujillo Descartada
6º (12) Trambelo 53 L. Yáñez Bol 6.365 Pag 2,60
7º (1) Avisador 53 M. Apablaza Descartada
8º (15) Ráptor 52 P. Castillo Bol 1.818 Pag 9,20
9º (11) Rosa Mora 53 E. Guzmán Bol 1.586 Pag 10,50
10º (10) Ghit 53 M. Cerón Corral con Pío Baroja
11º (2) Desvencor 54 G. Farfán Bol 1.947 Pag 8,50
12º (8) Jorguina 53 L. Rivera Bol 2.178 Pag 7,60
13º (5) Because 53 L. Camus Bol 1.429 Pag 11,60
14º (16) Sandro 52 E. Cabrera Descartada
15º (13) Albana 53 C. González Bol 1.222 Pag 13,60

TOTAL de boletos: 23.797.

GANADA por 8 cpos el 3º a 1/2 cba el 4º a 1/2 cpo, y el 5º a 3/4 cpo. Tpo: 1.19 2/5 Retirados Chang F(6) Preparador: Delfin López Div: 7.30, 2.60, 2.60, 2.70, Div: Viña 4.40, 1.70, 1.90.

DESARROLLO: Definidas las posiciones Ghitto to la delantera. En su siga estaban Melo, El Chilo, Because, Cubby y Rapto. En la curva de los 500 Melo pasó al primer lugar. En la recta empezó a distanciarse superando ampliamente a El Chilo.

SEGUNDA CARRERA. 1.200 Metros. — CONDICIONAL.

- 1º (6) MANIZALES, 55, por Snow Track y Conquete, del Stud "Grakom", Jinete: Vicente Pías, Bol: 2.348; Pag: 7,90
2º (5) Impávido, 56, E. Naranjo, Bol: 316; Pag: 58,50
3º (7) Nicky, 56, C. Leighton, Bol: 5114; Pag: 3,60
4º (2) Pastisal, 56, E. Soto, Bol: 1.187; Pag: 15,60
5º (2) Don Pepe, 56, P. Herrera, Bol: 465; Pag: 39,80
6º (9) Perimetro, 56, J. Carrasco, Bol: 387; Pag: 47,80
7º (12) Gracia, 56, S. Vázquez, Bol: 3.236; Pag: 5,70
8º (1) Alborostro, 56, G. Saavedra, Bol: 304; Pag: 60,80
9º (4) Fra Diavolo, 56, O. López, Bol: 1.379; Pag: 13,40
10º (1) Triano, 56, J. Castillo, Bol: 1.929; Pag: 9,60
11º (3) Farrow, 56, J. Amestelly, Bol: 9.667; Pag: 1,90
12º (10) Pintoresco, 56, P. Cerón, Bol: 99; Pag: 186,50

TOTAL de boletos jugados, 24.431.

GANADA por 1 1/4 cuerpo, el 3º a 3/4 cuerpos, el 4º a nariz y el 5º a 2 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.14 3/5 Corrieron todos. Preparador: Oscar Luzama. DIVIDENDOS: 7.90, 2.10, 6.00, 1.90, DIV: VIÑA: 4.90, 1.70, 4.30, 1.70.

DESARROLLO: Pastisal asumió el mando. En los sitios siguientes se ubicaron Alborostro, Manizales, Farrow, Perimetro y Nicky. Faltando 200 metros avanzaron Manizales e Impávido. Se impuso el primero de los nombrados por clara ventaja.

TERCERA CARRERA. 1.200 metros. CONDICIONAL.

- 1º (8) PERTINAZ, 56 por Par de Ases y Trouville del Stud "San Patricio", Jinete Luis Camus Bol. 496 pag. 58,80
2º (4) Gracioso 56 G. Farfán Bol. 8.848 pag. 3,30
3º (7) London 56 J. Castillo Bol. 4.003 pag. 7,30
4º (11) Francandella 53 L. Cifuentes Bol. 1.548 pag. 18,80
5º (10) Sulticon 56 J. Amestelly Bol. 1.191 pag. 24,50
6º (3) El Malhaj 56 D. Muñoz Bol. 5.976 pag. 4,90
7º (12) Panza 53 G. Lizama Bol. 5.863 pag. 4,40
8º (9) Puerto Rico 56 J. Barraza Bol. 1.886 pag. 15,60
9º (5) Laforet 56 G. Saavedra Bol. 461 pag. 63,30
10º (2) Chung Ka Li 56 O. López Bol. 10.734 pag. 2,70

TOTAL de boletos jugados 41.680.

Ganada por 3 cpos el 3º a 2 cpos, el 4º a 1/2 pcezo, y el 5º a 1/2 pcezo Tpo: 1.14 Retirados (1) Crimine y (6) Landru Preparador: Enrique Vidal Div: 5.80, 7.00, 1.80, 2.40, Div: Viña 2.30, 2.10, 7.70, 1.40, 1.90 Div: Triple N° 1 Div Ganador Pertinaz con 1 vale E° 818.878 Div. Placé Gracioso con 70 vales E° 2.925

DESARROLLO: Pertinaz asomó en punta. Tras él se ubicaron Chung Ka Li, Sulticon, Francandella, Gracioso y London. En los últimos metros trató de acortar ventaja Gracioso. El líder no lo permitió, cruzando la meta con holgado margen a su favor.

CUARTA CARRERA. 1.200 metros. CONDICIONAL.

- 1º (11) Hiel 56, por Buriaroff y Onco Esquivel del Stud "El Buriaroff", Jinete: José M. Aravena, Bol: 2.348; Pag: 7,90
2º (10) Pehello 56 P. Cerón Bol. 3.244 Pag. 6,80
3º (7) El Inmortal 56 P. Herrera Bol. 3.041 Pag. 7,30
4º (4) Despreciado Aquí 56 V. Bravo Bol. 3.25 Pag. 68,00
5º (11) Pequeño 56 G. Fernández Bol. 1.699 Pag. 13,00
6º (3) Comunacho 56 C. Sepúlveda Bol. 6.993 Bol. 3,20
7º (16) Rayo de Sol, 56 J. Barraza Bol. 6.053 Pag. 3,70
8º (14) Pombel 56 J. Toro Corral con Comunacho
9º (12) Pincoy 52 E. Sepúlveda Bol. 376 Pag. 58,80
10º (15) Quellon 56 J. M. Aravena Corral con Comunacho
11º (6) Estañó 55 S. Soto Bol. 353 Pag. 62,60
12º (2) Belpoggio 56 V. Uvilla Bol. 1.241 Pag. 17,80
13º (13) Pireus 56 J. Amestelly Bol. 957 Pag. 23,10
14º (1) Ambulante 56 Jn. Salinas 95 Pag. 232,30
15º (5) Don Justo 55 V. Rojas Bol. 1.747 Pag. 12,70

TOTAL Bol. 31.599.

GANADA por 1 1/2 cpo, el 3º a 1/2 cba el 4º a nariz y el 5º a 2 cpos. Tpo: 1.27 3/5 Retirado (9) Oliveto Preparador Juan Bernal G. No corrió: (9) Paimún. DIVIDENDOS: 4.00, 1.70, 2.30, 2.40, Div: Viña 4.00, 1.60, 2.40, 3.80.

DESARROLLO: Despreciado Aquí, salió a tomar la punta. Lo escoltaban Filipin El Inmortal, Quellon, Paquén y Pireus. En la curva de los 500, Filipin avanzó al primer lugar. Al final avanzó Pehello sin poder descontar ventaja.

QUINTA CARRERA. 1.200 METROS. — CONDICIONAL.

- 1º (9) MAJADA, 55, por Bristol y Managá del Stud "El Bosque", Jinete: Sergio Vázquez, Bol: 6.474; Pag: 4,60
2º (5) Hojuela, 53, E. Guzmán, Bol: 911; Pag: 32,50
3º (7) Jarville, 53, J. Amestelly, Bol: 6.022; Pag: 4,90
4º (10) Mistonga, 52, J. Miño, Bol: 1.121; Pag: 26,40
5º (15) Testa, 53, C. González, Bol: 8.107; Pag: 3,60
6º (12) Hortiga, 53, L. Yáñez, Bol: 2.618; Pag: 11,30
7º (14) Oshu, 53, D. Muñoz, Bol: 8.549; Pag: 3,50
8º (1) Rasante, 51, D. Basoalto, Bol: 525; Pag: 56,30
9º (2) Bella Ragazza, 52, R. González, Bol: 1.675; Pag: 17,70
10º (4) Escampavía, 53, J. CASTILLO, Bol: 1.290; Pag: 24,40
11º (3) Cirrosos, 53, E. Soto, Bol: 1.210; Pag: 24,40
12º (1) Bacanella, 53, O. López, Bol: 3.279; Pag: 9,00
13º (13) Onillita, 51, S. Campos, Bol: 281; Pag: 105,20
14º (11) Noviciada, 53, G. Farfán, Bol: 203; Pag: 145,50

TOTAL de boletos jugados, 42.267.

GANADA por 1 3/4 cuerpos, el 3º a Manánz, el 4º a 3/4 cuerpos, y el 5º a 2 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.14 3/5 Retirado (18) Macilenta. Preparador: José M. Baeza Div: 4.60, 2p80, 5.30, 2.30, Div: VIÑA: 4.10, 3.60, 1.010, 2.20.

DESARROLLO: Bacanella arrancó adelante seguida por Hortiga, Cirrosos, Hojuela, Testa y Bella Ragazza. Con Testa al frente ingresaron a la recta. Faltando 200 metros, Majada pasó al primer lugar. Al final volvió Hojuela pero no pudo rebasar la línea de la puntera.

SEXTA CARRERA 1.200 metros. Clásico Luis Soto J.

- 1º (8) BISOÑA, 48 por Shearwater y Gavina del señor Juan Larraín, Jinete Sergio Azocar Bol. 12.415 pag. 2,80
2º (6) Pool 49 P. Castillo Bol. 3.757 pag. 9,20
3º (1) Don Chilo 61 O. López Bol. 8.267 pag. 4,20
4º (12) Príncipe Blanco 55 J. Barraza Bol. 6.408 pag. 5,40
5º (4) Tranaman 61 P. Uvilla Descartada
6º (9) Mano Fuerte 53 J. Castillo Bol. 7.122 pag. 4,90
7º (3) Tabal 48 A. Salas Bol. 2.316 pag. 14,50
8º (5) Pelilla 51 V. Rojas Bol. 6.448 pag. 5,40
9º (7) Albarracocue 48 L. González Bol. 2.664 pag. 13,00

TOTAL jugado 49.397 boletos.

GANADA por cba el 3º a 3 cpos, el 4º a 1 3/4 cpos, y el 5º a 2 cpos. Tpo: 1.11 2/5 Preparador: Alvaro Breque Corrieron todos Div: 2.80, 1.40, 1.70, 1.40, Div: Viña 2.30, 1.20, 1.70, 1.60, Div: Triple N° 2, Div: Ganador Bisoña con 336 vales E° 3.553 Div. placé Pool con 86 vales E° 3.471

SEPTIMA CARRERA. Índice 44 al 34. 1.300 Metros.

- 1º (8) MARA, 51 por Maporal y Mi Rucia de la Suc. Mariano
2º (14) Pocala, 52 L. Cifuentes Bol 6228 Pag 4,30
3º (1) Catruto, 48 L. González Bol 5150 Pag 5,40
4º (10) Yalo, 48 H. Olguin Bol 2128 Pag 13,00
5º (15) Inés Yomar, 48 P. Castillo Bol 1486 Pag 18,60
6º (11) Gatopardo, 51 A. Salas Bol 4881 Pag 5,70
7º (2) Calabres, 58 E. Guzmán Bol 2317 Pag 12,00
8º (2) Ganostilla, 57 E. Soto Bol 1806 Pag 15,30
9º (5) Dancante, 57 E. Naranjo Bol 1447 Pag 19,10
10º (9) Tres Espigas, 52 P. Cerón Descartada
11º (12) Rafal, 50 J. M. Aravena Bol 2030 Pag 13,60

TOTAL jugado 39.581 boletos.

Ganada por 1/2 nariz el 3º a 1 1/4 cpos, el 4º a 1/2 pcezo, y el 5º a 1/2 cpo. Tpo: 1.19 4/5 Retirado (13) Alto Mando. Preparador: Jorge Inda Div: 2.30, 1.60, 3.60, 1.80, Div: Viña 3.10, 1.80, 3.60, 2.90.

DESARROLLO: Definidas las posiciones Rafal quedó en punta. Tras él, se situaron Gatopardo, Yalo, Ganostilla, Petrol y Mara. A 200 metros del disco Mara quedó a la cabeza del grupo. Muy al final atropello Pocala, sucumbiendo por mínima diferencia.

OCTAVA CARRERA. 1.300 METROS. — INDICE: 13-12.

- 1º (15) NEGUILLA, por Embustero Y Demorada, 53 kilos, del Stud "Atacador", Jinete: Pedro Cerón Bol. 9.906
2º (6) Escarceo, 54, S. Azocar, Bol. 16.830; Pag. 2,90
3º (1) Alice, 54, O. López, Bol. 6.632; Pag. 7,60
4º (5) El Nudo, 54, J. Amestelly, Bol. 6.987; Pag. 7,30
5º (3) Caña Fuerte, 54, J. Pérez, Bol. 1.787; Pag. 27,10
6º (7) Eterna, 54, G. Farfán, Bol. 3.098; Pag. 12,40
7º (8) MMACHETAZO, 53, A. Parra, Corral con Eterna
8º (4) Destinado, 54, P. Herrera, Bol. 4.931; Pag. 9,80
9º (14) Chafán, 53, S. Vázquez, Bol. 3.676; Pag. 13,20
10º (11) Resplandor, 54, L. Cifuentes, Bol. 3.073; Pag. 15,70
11º (12) Sheik, 54, L. González, Bol. 5.778; Pag. 8,40
12º (13) Birrete, 53, J. Aracena, Bol. 2.386; Pag. 20,30
13º (16) Sendal, 53, C. Rivera, Bol. 3.512; Pag. 13,80
14º (10) Irritante, 54, M. Apablaza, Bol. 414; Pag. 116,80

TOTAL de boletos jugados, 69.138.

GANADA por 1 cuerpo, el 3º a 2 cuerpos, el 4º a 3/4 cuerpo, el 5º a 1 1/2 cuerpo. Tiempo: 1.20 4/5 Preparador: Pedro Molina. No corrieron (2) Bendito y (9) Huenucheo.

DIVIDENDOS: E° 4.90, 1.90, 1.60, 2.00, VIÑA: E° 7.40, 2.70, 1.50, 2.00.

NOVENA CARRERA. 1.300 METROS. — INDICE: 15-13.

- 1º (2) DESPLANTE, 54 kilos, por Cencero y Dispersa, del Stud "Eclipse", Jinete: Luis Camus, Bol. 2.613
2º (4) Mantilhue, 54, E. Soto, Bol. 6.710; Pag. 6,10
3º (7) Tomatera, 54, A. Poblete, Bol. 6.349; Pag. 6,40
4º (11) Sir Richard, 53, H. Olguin, Bol. 3.118; Pag. 13,10
5º (11) Chichi Nu, 53, O. López, Bol. 6.103; Pag. 6,70
6º (12) Inglesa, 53, S. Azocar, Bol. 4.111; Pag. 9,90
7º (8) Burlanito, 53, L. Cifuentes, Bol. 12.436; Pag. 3,30
8º (10) Kamlin, 52, P. Cerón, Bol. 6.021; Pag. 6,80
9º (15) El Espiante, 52, Juan Salinas, Bol. 2.241; Pag. 18,20
10º (15) Materral, 54, V. Bravo, Bol. 1.336; Pag. 30,50

TOTAL de boletos jugados, 58.300.

GANADA por 1 1/2 cuerpos, el 3º a 2 cuerpos, el 4º a 2 cuerpos, el 5º a 1 1/2 cuerpos. Tiempo: 1.20 1/5 Preparador: Heriberto Galaz Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 15.60, 3.60, 2.50, 2.30, VIÑA: E° 28.50, 10.50, 10.00, 2.60, y 2.30.

DECIMA CARRERA. 1.300 metros. Índice: 33-26

- 1º (7) CHOLIPIN, 50 kilos, por Prince D'Orange y Miss Fortuna, del Stud "Fenix", Jinete: José M. Aravena, Bol. 8.468
2º (11) Flamboyant, 49, E. Suárez, Bol. 4.005; Pag. 13,50
3º (4) Muy Hombre, 52, G. Fernández, Bol. 1.561; Pag. 34,60
4º (9) Sultico, 50, A. Salas, Bol. 1.540
5º (16) Oración, 48, H. Oj, Bol. 2.690; Pag. 20,10
6º (8) Estrinor, 50, V. Rojas, Bol. 3.547; Pag. 15,20
7º (6) Calybe, 51, G. Lizama Descartada
8º (3) Patronal, 50, A. Parra, Bol. 6.192; Pag. 8,70
9º (10) Charlie Brown, 49, P. Castillo, PAG. 10,30
10º (14) Delfin, 48, P. Castillo, Bol. 1.947; Pag. 27,70
11º (2) Pacet, 53, E. Soto Corral con Patronal
12º (12) Pretil, 49, H. Pilar, Bol. 1.015; Pag. 53,10

TOTAL boletos jugados 77.094.

GANADA por 1 1/2 cuerpos, el 3º a 1/2 pcezo, el 4º a 1 1/4 cuerpos, el 5º a 3 1/2 cuerpos. Tpo: 1.18 3/5 Preparador: Juan B. Castro Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 6.40, 2.60, 3.40, 6.00, VIÑA: E° 6.30, 2.10, 2.90 y 7,30.

16 DECIMOPRIMERA CARRERA 1.300 metros. Índice: 18 -

- 1º (12) TAOTAO, 53 kilos, por Tolpán y Frutillana, del señor Salvador Valenzuela; Jinete: Desiderio Muñoz Bol 5.274
2º (6) Labor, 53, G. Farfán Bol 8.284 Pag 5,60
3º (10) Rucavaty, 53 H. Olguin Bol 4.336 Pag 10,60
4º (2) Preparante, 54, J. Castillo Descartado
5º (14) Felizote, 52, G. Lizama Bol 5.810 Pag 7,90
6º (4) Chung Kay, 53, P. Castillo Bol 1.061 Pag 43,40
7º (5) Don Aniceto, 53, P. Herrera Bol 1.234 Pag 37,30
8º (11) Sal de Mesa, 53, C. González Bol 3.701 Pag 12,40
9º (16) Park, 52, C. Sepúlveda Bol 9.897 Pag 4,70
10º (15) Inicatus, 52 L. J. Amestelly Bol 2.577 Pag 19,80
11º (1) Eino, 54, L. Camus Descartado
12º (3) Cotocó, 53, S. Azocar Bol 1.157 Pag 39,80
13º (13) Angbel Lee, 52, S. Vázquez Bol 2.730 Pag 16,90
14º (8) Moratin, 53, O. López Bol 19.778 Pag 2,30
15º (7) Palafox, 52, E. Cabrera (rodó) Corral con Labor Bol 5,60

TOTAL 65.839.

GANADA por 1 cuerpo, el 3º a 2 1/2 cuerpos, el 4º a cabeza, el 5º a 2 1/2 cuerpos. Tpo: 1.19 4/5 Preparador: Juan Bernal G. No corrió: (9) Paimún. DIVIDENDOS: E° 8.60, 3.00, 3.10, 3.50, VIÑA: E° 8.40, 2.00, 4.30, y 3.50.

DECIMOSEGUNDA CARRERA. 1.300 METROS. INDICE: 20-18.

- 1º (14) ARGELIANO, 52 kilos, por Argosy Royal y Every, del Stud "Santa Cruz", Jinete: Gustavo Lizama, Bol. 17.362
2º (8) Mera, 53, C. Rivera, DESCARTADA
3º (13) Pastada, 52, J. M. Aravena, Bol. 3.700; Pag. 15,70
4º (4) Alarido, 53, S. Soto, Bol. 4.064; Pag. 14,30
5º (16) El Jorobado, 52, L. González, Bol. 6.946; Pag. 8,70
6º (1) Derrochador, 54, J. Castillo, Bol. 16.238; Pag. 3,60
7º (6) Eloisa, V. 53, J. Amestelly, Bol. 8.162; Pag. 7,10
8º (9) Nireco, 53, D. Muñoz, Bol. 4.568; Pag. 12,70
9º (11) Patricio Alberto, 53, V. Rojas, Bol. 6.203; Pag. 38,00
10º (7) Escritura, 53, C. Ojeda Bol. 1.531; Pag. 38,00

TOTAL de boletos jugados, 83.163.

GANADA por 3/4 cuerpos, el 3º a 1/2 cuerpo, el 4º a 1 3/4 cuerpos, el 5º a 1 cuerpo. Tiempo: 1.19 3/5 Preparador: Ernesto Inda S. No corrieron: (5) El Caudillo y (12) Misol. DIVIDENDOS: E° 3.30, 1.80, 3.70, 3.30, VIÑA: E° 11.00, 4.00, 4.00 y 4.10.

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.300 METROS. INDICE: 25-20.

- 1º (14) PRINCIPE FELIZ, 50 kilos, por Señor Fioris y Levadura del Stud "Julita", Jinete: Hernán Olguin, Bol. 13.427
2º (16) Aylú, 49, L. González, Bol. 3.750; Pag. 18,10
3º (1) Carlos Alberto, 54, V. Bravo, Bol. 8.113; Pag. 10,20
4º (10) Django, 51, C. Rivera, Bol. 5.033; Pag. 23,00
5º (9) Preeminencia, 52, P. Castillo, Bol. 1.522; Pag. 45,00
6º (6) Biddford, 52, V. Rojas, Bol. 7.572; Pag. 8,60

TOTAL de boletos jugados, 96.444.

GANADA por el 1º a 1 cuerpo, el 3º a 1 cuerpo. Tiempo: 1.9 2/5 Preparador: Agustín Gifertez Corrieron todos. DIVIDENDOS: E° 5.00, 3.00, 4.50, y 9,60.

BISOÑA: EN EL ULTIMO SALTO

Bisoña, una hembra de cuatro años, por Shearwater y Gavina, se impuso en el último salto, sobre Pool en los 1.200 metros del clásico "Luis Soto J.", disputado ayer en la pista del Hipódromo Chile.

LA CARRERA

Con Albarracocue al frente se dio la largada. En los sitios siguientes se ubicaron Pelilla, Pool, Don Chilo, Tabal, Tranaman, Mano Fuerte, penúltimo Príncipe Blanco y última Bisoña.

Sin cambios de importancia en las ubicaciones cubrieron los tramos siguientes:

Cuando los rivales ingresaron a la recta, se vio a Pool que se adueñaba del mando. Pronto, Don Chilo salió en su busca.

El líder mantuvo su privilegiada posición ante la arremetida de Don Chilo y cuando nadie dudaba ya de su victoria, surgió desde el fondo del grupo Bisoña y en la misma raya, en el último salto, dio caza al puntero, venciendo por cabeza. Tercero arribó Don Chilo, a 3 cuerpos, cuarto Príncipe Blanco, a 1 3/4 cuerpos; quinto Tranaman, a 2 cuerpos, sexto Mano Fuerte, a 1/2 cabeza; séptimo Tabal, a 3, 1/2 cuerpos; octava Pelilla y último Albarracocue.

La ganadora empleó para los 1.200 metros, un minuto, 11 segundos y 3 quintos, para una pista que se encontraba algo pesada.



Los quintetos infantiles de Luminor, actual campeón nacional, y Enrique Lanza, abrieron ayer, en la Plaza de la Libertad, el Segundo Campeonato Metropolitano de Búsqueda Feminino Infantil y Mini que organiza la Asociación Santiago. El torneo, pese a la falta de implementos y de asistencia de personal de la Cruz Roja, mostró un rostro lleno de vida y calidad que hace aumentar las esperanzas. Las pequeñas cesteras, una vez más, demostraron que en ellas está depositada la mejor "semilla" del baloncesto nacional.

TRIPLE N° 1 ABONO A PRIMERO: E° 818.878

TRIPLE N° 1.— Vales en juego: 14.678. Se acertaron 1.815 vales a MELO (valor nominal E° 566). En la 2ª válida se acertaron 133 vales a MANIZALES (valor nominal E° 7.725). Se distribuyeron así en última válida:

Table with 3 columns: Name, Amount, and another column. Includes names like Chung Ka Li, El Malhaj, Gracioso, Laforet, Landru, etc.

La combinación ganadora fue MELO — MANIZALES — PERTINAZ. Se acertó 1 vale Cobró E° 818.878.

El dividendo a segundo con GRACIOSO fue acertado por 70 vales. Cada vale cobró E° 2.925.

TRIPLE N° 2. Vales en juego 21.372. Se acertaron 4.203 vales a Filipin, valor nominal E° 356. En la 2ª válida se acertaron 581 vales a Majada, valor nominal E° 2.573. Se distribuyeron así en última válida:

Table with 3 columns: Name, Amount, and another column. Includes names like Don Chilo, Tranaman, Príncipe Blanco, Mano Fuerte, Pelilla, etc.

La combinación ganadora fue Filipin-Majada-Bisoña. Se acertaron 336 vales. Cada uno cobró E° 3553. El dividendo a segundo con Pool fue acertado por 86 vales. Cada vale cobró E° 3.471.

"LA QUINTA"

Se inició con 40.244 vales. En la primera etapa (8) MARA en corral con (7) STRAIGHT LINE tenia 12.497 vales. Valor nominal: E° 224.- En la segunda etapa (2) DESPLANTE tenia 381 vales. Valor nominal: E° 7.392.- En la tercera etapa (7) CHOLIPIN tenia 91 vales. Valor nominal: E° 30.947.- En la cuarta etapa (12) TAOTAO tenia 6 vales. Valor nominal: E° 468.384.- En la quinta etapa fueron cañeados de la siguiente forma:

Table with 3 columns: Name, Amount, and another column. Includes names like MISOL, ARGELIANO, etc.

El N° 12 MISOL fue devuelto por accidente de su jinete. Cada uno cobró E° 375.491. Se descuentan para el próximo pozo E° 281.218. La combinación ganadora fue acertada por 3 vales. Cada uno cobró E° 626.428.

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
Dirección de Educación Profesional
DECLARACION PUBLICA
El señor Ministro de Educación Pública, Compañero Jorge Tapia, ha señalado reiteradamente que los plazos propuestos para la puesta en marcha de la Escuela Nacional Unificada son meramente tentativos, y al igual que cualquier documento sobre el particular, espera el estudio y pronunciamiento del Consejo Nacional de Educación, como asimismo el de toda la comunidad escolar.
Igualmente, se ha insistido por parte del Ministerio de Educación, a través de todas sus autoridades, que no habrá decisión de Gobierno sobre la E.N.U. antes que termine el debate que se ha impulsado por iniciativa del propio Ministerio.
No obstante lo anterior, sectores políticos bien definidos, han afirmado que la E.N.U. estaría poniéndose en práctica en los establecimientos dependientes de la Dirección de Educación Profesional, a raíz de que este Ministerio, COMO UNA RESPUESTA DE EMERGENCIA A PROBLEMAS DERIVADOS DE LA EXTRAORDINARIA DEMANDA DE MATRICULA PARA INGRESAR A LAS ESCUELAS INDUSTRIALES, INSTITUTOS COMERCIALES Y ESCUELAS TECNICAS O AGRICOLAS, HA DEBIDO SUSPENDIR TRANSITORIAMENTE LA APLICACION DEL PLAN DIFERENCIADO EN LOS PRIMEROS AÑOS MEDIOS DE ESTE SECTOR EDUCACIONAL.
Quiénes interpretan tan torcidamente una simple medida de buen servicio, destinada a ampliar las oportunidades educacionales a nuestros jóvenes egresados de Educación Básica, mientras se subsanan problemas inmediatos de infraestructura, olvidan premeditadamente que dicha resolución, dispuesta en el Art. 1º del Decreto 319 de 22 de marzo del pte., en trámite, deja claramente establecido en sus considerandos que ese ha sido el propósito u objetivo de la norma de buen servicio ya referida y que la Circular N° 13 del Servicio sólo propende a tomar medidas en previsión a la posible puesta en marcha del Primer Añ, Medio Unificado, ya que a comienzos de año, el Ministerio estimaba que el plazo propuesto para ello era adecuado.



# CANAL 11: VOZ DE LA CULTURA Y TECNOLOGIA DEL PAIS

DESPUÉS DE meses de espera y largas luchas, la UTE obtuvo la autorización para operar un canal de televisión en la ciudad de Santiago. La acción desarrollada por toda la comunidad universitaria y dirigida por sus autoridades máximas obtuvo sus frutos, la Superintendencia de Servicios Eléctricos y Gas concedió la autorización para que la UTE opere su canal de TV que será el 11.

Hacia fines de 1962 se levantó un edificio donde funciona actualmente el departamento de Procesamiento de Datos, precisamente para que allí funcionara la televisión. En él se podían instalar 15 sets y una adecuada iluminación, más espacios para audio, video, oficinas administrativas, etc.

Sin embargo hay que recordar que el Ministro del Interior de la época negó la autorización para legalizar este canal y también para importar los equipos mediante un crédito francés.

Este canal asignado pasó después a la TV Estatal. Desde entonces comenzó en el Congreso la discusión de la ley que creaba la Empresa Nacional de Televisión y fue entonces cuando la UTE hizo escuchar su voz en lo referente a este importante medio de comunicación.

televisión universitaria y donde se refleja lo que será este nuevo Canal 11.

"La TV universitaria debe ser esencialmente formativa, debe contribuir a crear una conciencia crítica y una decisión de cambios para construir una nueva sociedad, al mismo tiempo que debe ser un vehículo que incentive, promueva y difunda la investigación científica que ayude a la creación de una tecnología nacional.

"A ella, agregaba, se le debe imprimir una orientación educativa y liberarla de su carácter comercial. La TV universitaria como medio de comunicación de masas, debe estar orientada a difundir el acervo cultural de la humanidad y vinculada esencialmente a los trabajadores".

### TELEVISION UNIVERSITARIA

Ya en septiembre de 1972 el ejecutivo envió un proyecto de ley firmado ante los Rectores de las Ues, en el que se contemplaba la posibilidad de que todas las universidades pudieran instalar canales de televisión, siendo el radio de acción el correspondiente a sus sedes principales, y para hacerlo al resto del país debían hacerlo a través de la Red Nacional Universitaria.

### ALGO QUE NO CRISTALIZO

A partir de 1971 el Rector de la Universidad, Enrique Kirberg haciendo eco de los anhelos de la comunidad universitaria emitió una declaración en la que se señalaba que "desde todo punto de vista es inexplicable que la UTE no cuente con este medio de comunicación excluyéndola de toda posibilidad, desconociendo su relación con el desarrollo tecnológico, científico y cultural del país.

Asimismo el Rector envió una carta a los presidentes de los partidos políticos en la que indicaba que la Universidad no renunciaría nunca a esta aspiración de contar con un canal de televisión.

En esa misma oportunidad el Rector fijaba su posición con respecto a lo que debía ser la

Sin embargo hubo quienes no respetaron las normas como lo fue Canal 13 y la instalación de un canal pirata en Talcahuano. A ese respecto el Rector Kirberg manifestó que "la instalación de un canal de TV de la Universidad Católica en Concepción lesiona las aspiraciones televisivas de la UTE. Instalar de facto un canal de televisión es una actitud deslealmente competitiva con universidades que tienen mejores derechos para tener ese medio de expresión como lo es la Universidad de Concepción.

### UN ANHELO QUE SE CUMPLE

Y el día 6 de abril la Superintendencia de Servicios Eléctricos autorizó a la Universidad Técnica del Estado para operar en forma experimental un canal de televi-

sión en la ciudad de Santiago por el plazo de seis meses.

Es así como después de duras luchas la UTE consiguió operar un canal que será el medio más eficaz para transmitir el desarrollo, arte, cultura y tecnología que se producen en esa casa de estudios superiores.

Comprometida profundamente con el desarrollo económico, social y político del país la UTE es la primera Universidad estatal y nacional que desarrolla su quehacer en los centros productivos más importantes del país, abriendo al mismo tiempo sus puertas a la clase trabajadora.

## 100 BECAS PARA ESTUDIAR MEDICINA EN LA HABANA

EL COORDINADOR Nacional de Propaganda del Departamento Juvenil de la Central Única de Trabajadores informa que de acuerdo al ofrecimiento de la República de Cuba para 100 plazas en la Universidad de La Habana, destinadas a estudiar Medicina, esta abierta la recepción de antecedentes hasta el 20 de este mes en Cienfuegos.

Los requisitos para postular a estas plazas son entre otros ser chileno, egresado de la Enseñanza Media, no mayor de 30 años al 1 de Abril de este año y que no se encuentre realizando estudios superiores en Chile; concentración de notas; certificación del organismo gremial o sindical al que pertenece, estableciendo su antigüedad; certificado de nacimiento y certificado de situación socio-económica extendido por un asistente social.

La selección de postulantes se realizará entre el 21 y el 30 de abril de este año.



Susana Arancibia, Magaly Moran, Betty Oliver, Hernán Uribe y Fernando Gálvez, del Comité que organiza la ampliación de vacantes para los estudiantes que desean ingresar a la Educación Física, teniendo como inmediata realización prepararse para los Juegos Panamericanos de 1975.

## PREVISION PARA 12 MIL PIRQUINEROS Y MINEROS

UN AMPLIO informe sobre el Consultivo Nacional de Consejos Mineros celebrado en Copiapó los días 7 y 8 de este mes, entregó la Comisión Coordinadora Nacional de los Consejos Mineros de ENAMI, de acuerdo al temario confeccionado para dicho evento, el que permitirá otorgar previsión a 12.000 pirquineros, medianos y pequeños mineros.

Los trabajos de las Comisiones de Organización, Educación, Transporte y Previsión presentados al debate fueron objeto de un exhaustivo análisis por parte de los delegados.

Por su parte, el economista Marcelo Rodríguez, señaló "Nadie que conozca la Minería de este sector y los principales problemas del pasado, podrá negar el significado de la política de tarifas, que ha dado estabilidad al minero, independizándolo de las fluctuaciones de los precios del cobre en el mercado internacional y de las variaciones del tipo de cambio".

"Los Consejos Regionales —señaló— promoverán el establecimiento de relaciones entre técnicos y obreros para discutir y resolver en conjunto los problemas con ENAMI, Instituto de Investigaciones Geológicas, CORFO, MINERA SEDAMI, ODEPLAN, fijando metas como la fabricación de repuestos que ahorran divisas, asegurar y orientar la

asistencia técnica y el desarrollo de las minas el abastecimiento de insumos y alimentos, transportes y muchas otras tareas urgentes".

Se destacó en el encuentro minero, la necesidad de una dirección única y planificada, que termine con las decisiones anárquicas, el oportunismo, y la dispersión burocrática, para no desvirtuar el papel de los consejos mineros.

A su vez, los Sindicatos de pirquineros, la Federación Minera, SONAMI, asociaciones y sindicatos mineros cumplirán su papel independiente del Consejo Regional, pero robustecerán su acción planificadora.

### REUNION DE COPIAPO

En esta reunión participaron mineros de Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Calama, Taltal, Chanaral, Inca de Oro, Copiapó, Vallenar, La Serena, Andacollo, Ovalle, Combarbalá, Illapel, Cabildo y Sar Felipe.

En ésta fue aprobada la iniciativa del Gobierno de incorporar a 12.000 mineros a la Caja de Previsión de los Independientes o al SSS. También solicitaron la incorporación de los mineros independientes a la Ley de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales.

## Informe del Ministro de Justicia: FALTAN FUNCIONARIOS PARA INTEGRAR TRIBUNALES AGRARIOS

En relación con la integración de los Tribunales Agrarios, el Ministro de Justicia, Sergio Insunza Barros, envió al Presidente de la Corte Suprema el siguiente oficio:

AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA EXCMA. CORTE SUPREMA PRESENTE

SANTIAGO, 12 Abril de 1973

En diferentes ocasiones ese Excmo. Tribunal ha hecho

presente a este Ministerio la conveniencia de integrar los diversos tribunales agrarios establecidos en los artículos 136 y siguientes de la Ley N° 16.640, de 28 de julio de 1967, aduciendo que es de imperiosa necesidad mantener completa la dotación de los miembros que los integran.

A este respecto, pongo en conocimiento de V.S. que las circunstancias que han impedido la provisión de la totalidad de los referidos cargos, son ajenas a esta Secretaría de Estado y derivan exclusivamente de las obligaciones contenidas en la antedicha ley, en cuanto a las calidades exigidas a los integrantes de los tribunales agrarios, y a las formalidades que deben cumplirse para proceder a su nombramiento.

Es así como en lo referente a los Miembros del Poder Judicial que forman parte de los antedichos tribunales, las dificultades derivan de los continuos traslados de estos funcionarios a otros cargos del Escalafón, lo que obliga permanentemente, tanto a la Corte de Apelaciones, como a este Ministerio, según el caso, al reemplazo de los citados magistrados, con la consiguiente demora que es propia de la tramitación que de acuerdo a las leyes debe darse a las designaciones de los miembros de los tribunales de justicia.

Ahora bien, en cuanto dice relación principalmente con los Tribunales Agrarios Provinciales y la designación de los profesionales del agro que los componen, además de lo observado en el párrafo precedente, la no provisión de

estos cargos deriva del hecho de no existir en algunas provincias las personas que reúnan las calidades exigidas en el artículo 136 de la mencionada ley, N° 16.640 y el D.F.L. N° 2.048 de 1968, para desempeñar dichos cargos. A manera de ejemplo, puedo señalar a V.S. que en las provincias de Antofagasta, Maule, Arauco, Chiloé y Magallanes —cuyos tribunales agrarios no están sin constituirse— se encuentran incompletos la integración— se ha informado a través de las informaciones proporcionadas por los respectivos Consejos de Colegios y Asociaciones Profesionales, que no existe suficiente con el número necesario para ser designados en representación del sector privado.

Aún más, en nombramiento hechos por Decreto 748/1972 para el Tribunal Agrario Provincial de Antofagasta: N° 1317/1972, para el Chileo, se han devuelto los dos decretos por la Corte General de la República, por no cumplir las personas propuestas los requisitos establecidos en los textos legales a que se ha hecho mención.

Finalmente, y no obstante los problemas consignados en el presente oficio, hago presente ese Excmo. Tribunal que los únicos Tribunales que hasta fecha no se han constituido son los de Antofagasta, Arauco y Magallanes, en razón a la carencia absoluta de profesionales del agro que se desempeñen en el sector privado.

Se solicita, además, al Senado el inmediato despacho del proyecto de ley que crea el Fondo Único de Asignación Familiar, que los favorece. Exigen el mejoramiento integral de las condiciones ambientales, de salud y recreación de los pirquineros.

Designaron en una primera etapa a dos miembros de la Federación Minera para que integren el Consejo de la Caja de Independientes. También acordaron señalar a Rogelio Muñoz para que los represente ante el Congreso Mundial Sindical.

Desarrollarán programas educacionales que mejoren las condiciones culturales de acuerdo al Sistema Nacional de Educación de Trabajadores, gestado por la CUT, y que comprende alfabetización, nivelación básica, nivelación media, tecnológica, y estudios superiores.

**¡CONFIE LA EDUCACION DE SU HIJO O PUPILO A UN BUEN COLEGIO!**

Nuestra labor pedagógica con 40 años de experiencia y el reconocimiento estatal cuenta con un selecto cuerpo de profesores elegidos del Estado y Universidades.

**INICIAMOS ACTIVIDADES EN MARZO**

Cursos Básicos y Medios, además recuperación de estudios avanzando varios cursos en un año. Horario diurno y vespertino. Sección especial para alumnos que no sepan leer ni escribir. Éxitos comprobados. Somos una organización eficiente y responsable.

**COLEGIO DE ENSEÑANZA PRIMARIA Y SECUNDARIA**

MERCED 391 (Frente al Cerro San Lucía)  
Informes y matrícula de 10 a 13 y de 4 a 8 P.M.

# ¿Se hizo justicia?



Es cuestión de analizar los hechos sin necesidad de ser especialista: hay un crimen, existe un muerto.

Sin embargo, a todos los que participaron activamente, la Justicia los dejó en libertad.

Como si no fuera verdad que se ha cometido un crimen y que sea evidentemente falso que existe un muerto. Hay quienes piensan que la muerte de un obrero, no vale la pena.

Estos son hechos concretos, que deben divulgarse para que cada chileno se forme su propio juicio sobre esta Justicia.



# UTE TV 11

## nuevavisión educativa

DES KIM MANKION R

La aldea Mankion nació el 15 de mayo de 1912, cuando el señor Kim Sok madro, una familia que ha sido pionera en la libertad y el progreso. El Presidente Kim Sok madro creó el pueblo Mankion, la libertad y el progreso. El Presidente Kim Sok madro creó el pueblo Mankion, la libertad y el progreso.

Mankion nació el 15 de mayo de 1912, cuando el señor Kim Sok madro, una familia que ha sido pionera en la libertad y el progreso. El Presidente Kim Sok madro creó el pueblo Mankion, la libertad y el progreso.

En breve la i



# DESEAMOS MUCHA SALUD AL PRESIDENTE KIM IL SUNG, GRAN LIDER DEL PUEBLO COREANO

MANKIONGDE CUNA DE LA  
REVOLUCION

15 Abril 1912 - 15 Abril 1973

La aldea Mankiongde de Corea es la cuna de la revolución de donde salió en alto el sol del pueblo y la tierra natal del alma del pueblo coreano.

El Presidente KIM IL SUNG, gran líder de la revolución, nació el 15 de abril de 1912 en una familia campesina pobre de Mankiongde.

El señor Kim Jiong Zik, padre y la señora Kang Ban Sok, madre del Presidente KIM IL SUNG y su familia en general es una familia patriótica y revolucionaria que ha luchado ardentemente de generaciones en generaciones por la independencia de la Patria, la libertad y la liberación del pueblo.

El Presidente nació en esta familia revolucionaria y creció imbuido de la educación patriótica y la influencia revolucionaria de sus padres.

El Presidente era más inteligente que nadie y poseía cualidades firmes.

El se preocupaba desde niño por el destino de la Patria y el pueblo y al tener 14 años de edad, partió de su tierra natal Mankiongde con una firme determinación de no volver a la Patria antes de su independencia y emprendió el camino de la ardua lucha revolucionaria.

La trayectoria de la lucha revolucionaria del Presidente durante casi medio siglo es una trayectoria de la brillante lucha por la restauración de la Patria, aplastando a los imperialistas japoneses y el establecimiento del sistema socialista más avanzado, defendiendo de las agresiones armadas de los imperialistas norteamericanos, las conquistas de la revolución.

Mankiongde es una tierra histórica donde está arraigada la Revolución de Corea, cuna de la revolución en la cual fue lograda la era histórica de la Patria socialista y la tierra natal del alma respetada infinitamente por el pueblo de Corea.

## GLORIOSA HISTORIA REVOLUCIONARIA, HAZAÑA INMORTAL

El 15 de abril de este año se celebra el auspicioso sexagésimo primero aniversario del gran líder revolucionario Mariscal Kim Il Sung, Presidente de la República Popular Democrática de Corea (RPDC).

En celebración de esta fecha el pueblo de Corea como también el pueblo revolucionario a través del mundo envían calurosas congratulaciones al Gran Líder deseándole de todo corazón una buena salud y una larga vida.

Los 60 años del Líder constituyen un brillante capítulo que ilumina la lucha revolucionaria conducida por él.

Nacido en el seno de una patriótica, revolucionaria familia en Mankiongde el 15 de abril de 1912 inició sus actividades revolucionarias en plena juventud y se ha esforzado de manera absoluta por su patria y por su pueblo y por la victoria de la causa del socialismo y del comunismo durante más de medio siglo.

En los primeros días de su lucha revolucionaria el Presidente Kim Il Sung, un gran pensador y teórico creó la idea del Zuche la cual ha iluminado brillantemente el camino a seguir por el pueblo coreano.

El Presidente Kim Il Sung ha expresado:

En breve la idea del Zuche significa que los



El camarada Kim Il Sung, Presidente de la República Popular Democrática de Corea.

Kim Il Sung basándose en las tradiciones revolucionarias establecidas en los días de la lucha anti-japonesa, fundó el Partido, el poder popular y las fuerzas armadas revolucionarias regulares y con mucho éxito acometió las tareas de la revolución democrática anti-feudal y antimperialista a pesar de la compleja y difícil situación creada después de la liberación.

Sin embargo, los invasores imperialistas norteamericanos desataron la guerra y el pueblo coreano se vió enfrentado a una dura experiencia. Así comenzó la Guerra Patria de Liberación. El gran Líder Mariscal Kim Il Sung dirigió esta guerra

a la victoria: derrotó a los imperialistas norteamericanos quienes se autoproclamaban como los más poderosos del mundo, y salvaguardó la dignidad de la patria colocándolos, en una posición deshonrosa por primera vez en su historia.

Aunque en la situación de post-guerra emergieron dificultades pues todo había sido reducido a escombros, el gran Líder expuso una línea original de darle prioridad al crecimiento de la industria pesada simultáneamente con el desarrollo de la industria ligera y de la agricultura y organizó y dirigió a su pueblo hacia una correcta implementación de esa idea.

El sostuvo la política de desarrollar la transformación socialista de la economía en la ciudad y en el campo dando prioridad a la reforma tecnológica y sacó adelante esta difícil tarea en el corto espacio de 4-5 años estableciendo así firmemente un avanzado sistema socialista.

Como resultado el centenario sistema de explotación llegó a su término definitivo y el camino para el socialismo y el comunismo quedó abierto en Corea.

Confiado en la superioridad del triunfante sistema socialista el proyectó con éxito la línea única de la industrialización socialista, una difícil tarea que en los países capitalistas demoró todo un siglo y aún algunos siglos. En catorce años convirtió a Corea en un poderoso estado industrial socialista.

El Líder esforzadamente impulsó la construcción socialista y la combinó con la construcción de un poderoso sistema defensivo, ya que era necesario mantener un poderío suficiente para frustrar cualquier invasión del enemigo. También impulsó e implementó brillantemente la original política de edificar la cultura nacional socialista con el resultado de lograr la edad de oro de la cultura nacional en Corea.

Gracias a la sabia conducción del Líder un gran cambio se ha producido también en la vida política e ideológica. Hoy día el pueblo de Corea está estrechamente unido en torno al gran líder de la revolución, Mariscal Kim Il Sung y forma una gran familia roja bajo la consigna comunista: "Uno para todos y todos para uno" en tanto que las filas revolucionarias crecen invenciblemente.

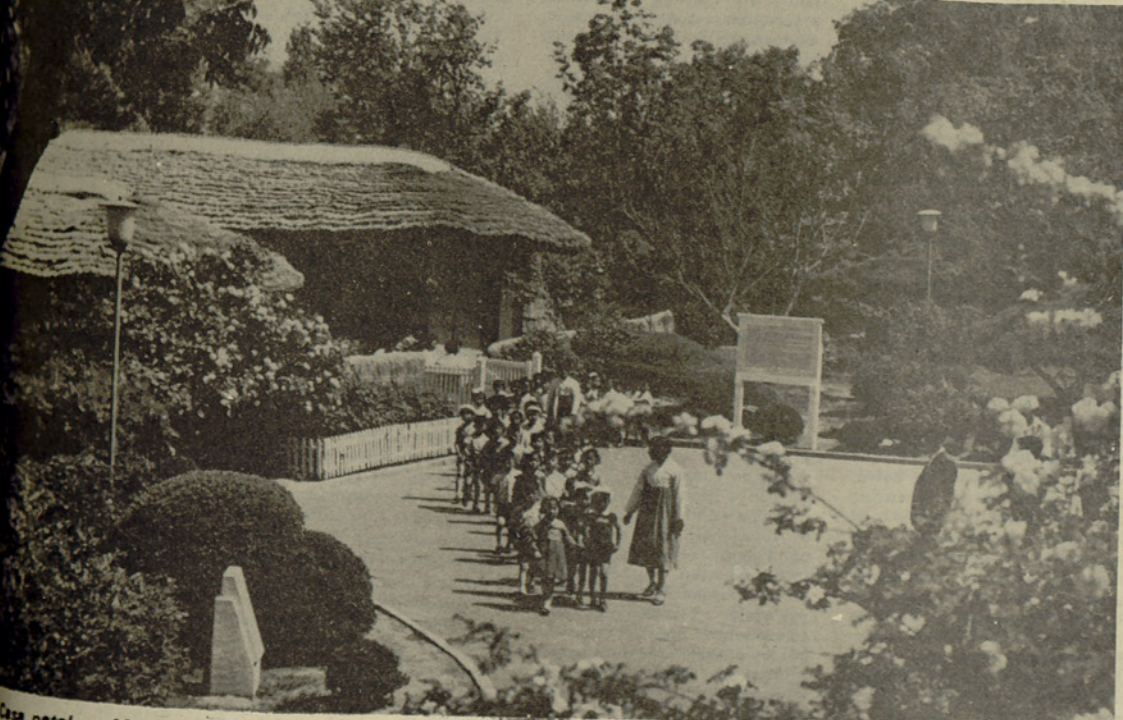
Bajo la guía de su Líder Corea que una vez sufrió la tragedia de haber sido "borrada" del mapa, ahora se ha convertido en un poderoso estado socialista que goza de completa soberanía política y de una sólida independencia económica nacional, una indestructible poderío defensivo y una brillante cultura nacional; su pueblo antaño sometido a la presión y al maltrato, camina independientemente y está desarrollando una vida creativa como real dueño de la sociedad bajo el avanzado sistema socialista en el cual los trabajadores son los dueños de todas las cosas.

El gran Líder Presidente Kim Il Sung que se empeña en construir en Corea un paraíso socialista-comunista dedicándose enteramente a ello levantó la correcta línea de la independencia, de la unificación nacional y ha dirigido a todo el pueblo en la lucha por la causa de la salvación nacional desde los primeros días de la división provocada por los imperialistas norteamericanos.

Como resultado un comunicado conjunto del norte y del sur fue hecho sobre la base de los tres principios para la reunificación nacional proclamados por él y una brillante perspectiva ha sido abierta en pro de la reunificación independiente y pacífica.

Basado en la idea del Zuche el gran Líder expuso nuevas teorías acerca de la revolución socialista, de la revolución antiimperialista y antifeudal sobre la construcción del socialismo y del comunismo y sobre la revolución mundial, desarrollando de esta manera el marxismo hacia un nuevo y más alto nivel que ha contribuido al desarrollo mundial de la revolución.

Las hazañas revolucionarias del gran Líder Mariscal Kim Il Sung se perciben también en su infinito y ferviente amor por el pueblo y en sus elevados principios comunistas.



La casa natal en Mankiongde donde nació el Camarada KIM IL SUNG, respetado y querido Líder, y transcurrió su infancia.



Museo de la Revolución Coreana - gran creación conmemorativa de nuestra época, levantado majestuosamente sobre la loma de Mansude.



El Pueblo Coreano firmemente unido con una sola idea y voluntad en torno al Camarada Kim Il Sung, gran líder de la revolución

El ha llevado a las masas a la situación de dueños del estado y de revolucionarios transformadores de la sociedad y creadores de la historia. El siempre se relaciona con las masas compartiendo las alegrías y las tristezas de ellas y preocupándose mucho de cada aspecto de sus vidas.

Provisto de brillantes pensamientos y teorías, grandes condiciones de Líder y elevadas virtudes, el gran Líder Presidente Kim Il Sung ha llevado invariablemente la revolución coreana a la victoria y ha hecho una poderosa contribución al desarrollo de la revolución en el mundo.

Realmente feliz y gloriosos se siente el pueblo coreano de tener como Presidente a Kim Il Sung el sin par patriota, héroe nacional, siempre victorioso y brillante comandante de acero y uno de los más destacados líderes del movimiento comunista y obrero internacional como el Gran Líder de la revolución.

Para dar brillo y corresponder a esta gloria y felicidad el pueblo coreano está determinado a seguir para siempre al respetado y bien amado Líder Presidente Kim Il Sung, se siente de todo corazón leal, generación tras generación y lucha con creciente vigor en el camino de la victoria señalado por él.

Sólo gloria y victoria rodean al pueblo de Corea que levantando la siempre victoriosa bandera de la idea del Zuche está avanzando bajo la sabia conducción del gran Líder Presidente Kim Il Sung.



# Cámara de Diputados

## SESION 36 a. EXTRAORDINARIA, EN JUEVES 12 DE ABRIL DE 1973

### DE 11 A 12 HORAS

#### Presidencia de los Señores Sanhueza, Don Fernando, y Cerda, Don Eduardo

#### Secretario el Señor Guerrero, Don Raúl Prosecretario, el Señor Parga, Don Fernando (VERSION OFICIAL)

#### V. TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 11 horas.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— En el nombre de Dios y de la Patria, se abre la sesión.

Se va a dar lectura a la cuenta.

El señor PARGA (Prosecretario), da cuenta de los asuntos recibidos en la Secretaría.

#### 1. PERMISO CONSTITUCIONAL

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder, de inmediato, los permisos constitucionales pedidos por los señores Andrade y Tagle para ausentarse del territorio nacional por un lapso superior a 30 días.

Si le parece a la Sala, se concederán los permisos solicitados.

Acordado.

#### 2. PERMISO CONSTITUCIONAL PARA AUTENTARSE DEL PAIS AL EX MINISTRO DEL INTERIOR, GENERAL DE EJERCITO SEÑOR CARLOS PRATS GONZALEZ

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Solicito el acuerdo unánime de la Cámara para conceder, de inmediato, el permiso constitucional que ha pedido el Ex Ministro del Interior, General de Ejército don Carlos Prats González, para ausentarse del territorio nacional por un lapso superior a 10 días.

Si le parece a la Sala, se concederá el permiso solicitado.

Acordado.

#### 3. PETICION PARA QUE LA COMISION DE EDUCACION PUBLICA SESIONE SIMULTANEAMENTE CON LA SALA EN EL DIA DE HOY

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— El Diputado don Roberto Muñoz Barra solicita un minuto para referirse a un problema de la Comisión de Educación.

Si le parece a la Sala, se concederá el tiempo solicitado.

Acordado.

Puede hacer uso de la palabra el señor Muñoz Barra.

El señor MUÑOZ BARRA.— Es para pedir el asentimiento para que en el día de hoy, entre las 15 y las 16.30 horas, en forma simultánea con la Sala, sesione la Comisión de Educación, atendiendo una petición del señor Ministro de Educación Pública, quien desea proporcionarle informaciones muy valiosas relacionadas con el proyecto de la ENU.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Debo advertir a los señores Diputados que la Sala se encuentra citada a esa hora, y que un proyecto de reforma constitucional se requiere de quórum especial.

Solicito el asentimiento de la Sala para acceder a la petición del Diputado señor Roberto Muñoz Barra.

No hay acuerdo.

La Mesa se pondrá en contacto con el señor Ministro de Educación para explicarle las razones por las cuales no se pudo acceder, y para informarle que, en caso de que la sesión de Sala se haya levantado, podría concurrir.

En todo caso, la Mesa someterá más adelante a la consideración de la Sala la petición del señor Muñoz Barra.

#### 4. REFORMA CONSTITUCIONAL SEGUNDO TRAMITE

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— En conformidad con el objeto de la presente sesión, corresponde ocuparse del proyecto de reforma constitucional remitido por el Honorable Senado e informado por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, que modifica los números 10 y 16 y agrega un número 18 nuevo al artículo 10 de la Constitución Política del Estado.

Diputado informante de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia es el señor SALINAS, don Anatolio.

El proyecto, impreso en el Boletín N° 1.405-72-2, es el siguiente:

Artículo único. Modifíquense las siguientes modificaciones del artículo 10 de la Constitución Política del Estado:

1. Agrégase a continuación del inciso tercero, los siguientes incisos:

Los predios que el Estado o los organismos o entidades que de él dependen adquieren para la realización de la reforma agraria deberán ser asignados a campesinos en dominio individual, o en dominio exclusivo a campesinos o a cooperativas campesinas o de reforma agraria, dentro del plazo de dos años contado desde su toma de posesión material y en conformidad a la Ley de Reforma Agraria.

Si dicha asignación no se hiciera en el plazo indicado los predios se entenderán transferidos de pleno derecho y en copropiedad los campesinos que acrediten haber trabajado en ellos, en forma permanente, a la fecha de la toma de posesión

material. El precio y sus condiciones de pago se regularán de acuerdo a la Ley de Reforma Agraria. La ley podrá establecer las normas sobre la forma y plazo para hacer valer el derecho que confiere este inciso y las disposiciones por las cuales se regirán las comunidades a que dé origen su aplicación.

En los casos en que las asignaciones de tierras no se hagan en propiedad individual, se transferirán en dominio a los campesinos jefes de familia que, a la fecha de la toma de posesión material del predio expropiado hubieren trabajado en él en forma permanente; la casa que hubieren tenido destinada en forma exclusiva para su habitación y el cerco respectivo.

Cuando las asignaciones de tierras se hagan en alguna forma de propiedad distinta de la individual, los campesinos, asignatarios que acrediten haber trabajado en forma permanente en el predio expropiado a la época de la toma de posesión material tendrán derecho a que se les asigne en dominio individual una extensión de terreno de dos hectáreas de superficie. Si se trata de campesinos que se encuentren en el caso regulado en el inciso anterior, la referida extensión de terreno deberá estar, en lo posible, anexa a la casa habitación que se les asigne.

Tendrán los derechos establecidos en los incisos cuarto, sexto y séptimo, los campesinos que hubieren ingresado a los predios respectivos, como trabajadores permanentes, con posterioridad a la toma de posesión material, siempre que sean aceptados por la mayoría de los campesinos que hubieren trabajado en ellos en dicha fecha.

Las asignaciones y transferencias a que se refieren los cinco incisos anteriores se efectuarán con las limitaciones y prohibiciones establecidas en la Ley de Reforma Agraria.

2. Agrégase a continuación del inciso octavo, que pasa a ser decimoquinto, los siguientes:

Los predios rústicos de una cabida igual o inferior a cuarenta hectáreas de riego básicas o a cuarenta hectáreas físicas, no podrán ser expropiados para los fines de la reforma agraria. Por actos administrativos no se podrá privar del uso, goce y administración de estos predios a sus propietarios o a quienes legítimamente los representen.

Cuando la cabida de un predio rústico sea superior a cuarenta hectáreas de riego básicas o a cuarenta hectáreas físicas, e inferior a ochenta, la expropiación para fines de reforma agraria sólo podrá realizarse en el exceso de superficie de cuarenta hectáreas de riego básicas. En la parte no expropiable quedará incluida la casa habitación y las instalaciones del predio.

Tampoco serán expropiables para fines de reforma agraria los predios rústicos ubicados en las provincias de Aysén y Magallanes y en Chile continental de una superficie igual o inferior a ochenta hectáreas de riego básicas.

Para los efectos de los tres incisos anteriores, la superficie se determinará considerando como un todo los predios que pertenezcan a una misma persona jurídica o a una misma persona natural, o a su cónyuge o a sus hijos menores, y los derechos que estas personas tengan en alguna persona jurídica.

3. Sustitúyese en el inciso undécimo, que pasa a ser vigésimoprimero, su frase inicial que dice: "La pequeña propiedad rústica trabajada por su dueño", por "La propiedad rústica de una cabida igual o inferior a cuarenta hectáreas de riego básicas trabajada por su dueño".

b) Sustitúyese en el inciso final del N° 16 la coma (,) y la conjunción "y" por un punto y coma (,); y en el N° 17 el punto final (.) por lo siguiente: ", y".

c) Agrégase el siguiente N° 18:

18. La libertad de comercio y de transporte

Es deber del Estado velar por el libre abastecimiento y transporte de todos los bienes necesarios para el desenvolvimiento y desarrollo de las actividades comerciales en forma de permitir el acceso no condicionado a las fuentes de producción o distribución. Sólo en virtud de una ley podrán establecerse normas que regulen el ejercicio de esta garantía, como asimismo autorizar al Estado o a los organismos o entidades que de él dependen a intervenir en la adquisición y transporte de bienes con fines de comercialización o en el expendio de ellos directamente al consumidor. Sin autorización de ley, el control de transporte de mercaderías no podrá significar la reserva de la comercialización o el transporte de determinados productos al Estado, a los organismos o entidades que de él dependen o en los que éstos tengan participación o control.

Asimismo, es obligación del Estado garantizar, sin discriminaciones, el libre acceso a la adquisición o contratación de los bienes y servicios que produzcan las empresas de las áreas social y mixta, no pudiendo producirse en su comercialización otras diferencias que las inherentes a sus costos u otras que determine la ley.

Artículo transitorio.— Los predios adquiridos por el Estado o por los organismos o entidades que de él dependen para la realización de la reforma agraria, cuya toma de posesión material se hubiere efectuado con un año de anterioridad, a lo menos, a la fecha de publicación de este

reformo constitucional, deberán ser transferidos a los campesinos en la forma establecida en los incisos cuarto, sexto, séptimo, octavo y noveno del N° 10 del artículo 10 de la Constitución Política del Estado, dentro del plazo de un año contado desde dicha fecha de publicación.

Si dicha asignación no se hiciera en el plazo indicado se aplicarán a estos predios las normas contenidas en los incisos quinto, sexto, séptimo, octavo y noveno del artículo 10 de la Constitución Política del Estado.

Los campesinos asignatarios de los predios que la Corporación de la Reforma Agraria ha asignado con anterioridad a la publicación de esta reforma tendrán el derecho establecido en el inciso séptimo del N° 10 del artículo 10 de la Constitución.

La inexistencia de la reforma agraria establecida en el inciso decimoquinto del N° 10 del artículo 10 de la Constitución regirá a contar del 15 de junio de 1972.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Se va a dar lectura a las indicaciones que ha formulado Su Excelencia el Presidente de la República.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— Indicación formulada por Su Excelencia el Presidente de la República para agregar el siguiente inciso nuevo a continuación del inciso sexto del artículo 10 de la Constitución Política del Estado:

Es deber del Estado propender, mediante el proceso de reforma agraria, a una más justa distribución de la tierra y de las aguas, a establecer formas adecuadas de organización que aseguren la participación campesina, el incremento de la producción y de la productividad del suelo y un sistema racional de comercialización y distribución de los productos agrícolas.

Para tales efectos el Estado procurará, en especial, asegurar la colocación anual de toda la producción agropecuaria, la existencia de precios y márgenes de comercialización equitativos, y la prestación de la asistencia técnica y crediticia necesaria, adecuando para ello la estructura de los servicios a las necesidades reales del campesinado y de la producción.

B) Sustitúyese el N° 1 de la letra a) del artículo único del Proyecto por lo siguiente:

1. Agrégase a continuación del inciso tercero los siguientes incisos:

Los predios que el Estado o los organismos o entidades que de él dependen adquieren a cualquier título para la realización de la reforma agraria, sea cual fuere la organización transitoria que en ellos se hubiere constituido, serán asignados o destinados definitivamente, en conformidad a la voluntad de los campesinos, al término del plazo y en la forma que disponga la ley.

No obstante, tratándose de unidades productivas de importancia preeminente para el desarrollo de la agricultura, de la economía o de la seguridad nacional, por su incidencia en el comercio exterior, por requerir una fuerte concentración de capitales o utilización de tecnología avanzada, su vinculación con la producción agro-industrial, su significancia aptitud forestal, sus condiciones ecológicas, las sus características geológicas, las que las constituyen podrán pasar a formar parte de las áreas social o mixta de la economía. Igual destino tendrán los predios respecto de los cuales sus trabajadores permanentes soliciten y acuerden con el Estado incorporarlos a una de esas dos áreas.

Para ser beneficiario del proceso de reforma agraria no se requerirá la calidad de trabajador permanente al momento de la toma de posesión material del predio correspondiente.

Los campesinos que formen parte de la organización transitoria de los predios incorporados al proceso de reforma agraria, tendrán derecho, mientras subsista esa organización transitoria, al uso y goce exclusivo de una casa habitación y de una extensión de terreno correspondiente a su huerto o cerco; cuando la tierra se asigne o se destine definitivamente, se transferirá en dominio a los campesinos la casa que durante el período transitorio hubieren habitado y el huerto, salvo que los trabajadores acuerden lo contrario.

Los campesinos tendrán derecho a participar en la administración de las unidades productivas agrícolas que pasen a formar parte de las áreas social o mixta de la economía. Asimismo, tendrán derecho a participar, a través de los Consejos Campesinos que funcionen a nivel comunal, provincial y nacional, en la definición, ejecución y control de la política agraria.

Creo que los campesinos, al notar que este Gobierno no quiere hacerlos dueño de la tierra que trabajan desde hace tantos años, incluso por generaciones; al comparar lo sucedido en el Gobierno de la Democracia Cristiana, con el Presidente Frei, durante el cual los quisimos dar la justicia que por tanto tiempo añoraban y que era ser dueños de la tierra que trabajaban; al darse cuenta, digo, que este Gobierno no quería darles la tierra sino transformarla en tierra estatal, porque no a otra cosa nos llevan los centros de reforma agraria, al contrario de los asentamientos que habíamos

instituido como un medio de paso hacia la propiedad campesina; al darse cuenta que jamás iban a ser dueños de la tierra se han llenado de una frustración tremenda y ha brotado en ellos el eterno "sacador de vuelta" que existió años atrás cuando los patronos les pagaban sueldos y jornales miserables y los trataban casi como a animales de trabajo. Ellos, ahora, al comprobar que iban a caer en manos de un nuevo patrono, a través de funcionarios burocráticos que en muchos casos están actuando en forma prepotente y peor así que los mismos patronos a los cuales antes, por medio de la ley de sindicación campesina, podían llevarlos a los tribunales del trabajo e, incluso, organizar huelgas en demanda de mejores salarios; al darse cuenta que en la actualidad no pueden hacerlo porque están pasando a manos de un patrón ciego e inconsciente, han empezado a dejar pasar el tiempo y a hacer nada en el predio, a recibir los emolumentos o anticipos de subsistencia que mensualmente les entregan a través del Estado, a través de la CORA.

Entonces, el campesino de ahora no es el mismo que alcanzamos a ver en el Gobierno pasado, el que, incluso, cuando estaba lloviendo —lo vi con mis propios ojos— se ponía algunos sacos a sus espaldas e iba con la pala al hombro a desaguar ese trigo que podía cosechar cuando llovía tanto. Hoy día el campesino se queja de que no tiene a orillas del fofón y le importa un bledo que el trigo esté lleno de agua, que se cueza o que haya el pésimo resultado de este año, en el cual ni siquiera se ha sacado para la familia. Esto es lo que le está pasando al campesino hoy día: se siente frustrado en cuanto a su propiedad, porque sabe que este Gobierno no le quiere dar el derecho a la propiedad. Esta reforma constitucional es el remedio con el que esperamos devolverle la confianza, para que nazca en él, otra vez, ese espíritu y empeño de trabajar la tierra para sí, para su mujer y para sus hijos.

Muchas veces algunos colegas se burlaron en la Cámara de quienes llegamos a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, sin ser abogados. Recuerdo que, en forma jocosa, el colega Tejada dijo que unos agricultores, unos señores, habíamos llegado a esa Comisión para legislar junto a abogados que, en realidad, eran los técnicos en la materia. Pero nosotros nos hicimos el deber de trabajar y varios colegas que nada tenemos que ver con la judicatura, pero sí con la tierra, en la práctica agrícola, esta reforma constitucional para los campesinos de nuestra patria, pedimos que este proyecto fuera tratado en la Comisión. Por eso tres o cuatro de nosotros integramos esa Comisión, incluso una dama, la colega Pabla Toledo, a quien "rindió hoy un homenaje" la pequeña propiedad rústica trabajada por su dueño. Hemos dicho otras veces en la Cámara que lo ideal sería que la tierra estuviera en manos de sus respectivos dueños, y que las 40 hectáreas muy bien las puede trabajar una familia campesina y sus hijos.

Hay un número que tiene que ver con la libertad de comercio y de transporte. Esta reforma constitucional fue presentada por algunos Senadores demócrata-cristianos en los momentos en que nuestra Patria sufría una verdadera huelga de los transportistas, precisamente, porque el Gobierno quería estatizar, aprovechando una situación injusta de relaciones humanas en el sector campesino han provocado una serie de movimientos que tienden a que no haya seguridad en los derechos ya constituidos y a que el mismo sector campesino no tenga una estabilidad de sus propios derechos.

Este proyecto, recoge esa situación, porque a mi juicio, se enmarca dentro de los mismos principios que la ley N° 16.640, pero, con experiencia en la materia, procura consagrar, de una manera mucho más eficaz con la experiencia vivida, los principios determinantes que dieron estructura, vida y ordenamiento jurídico a una ley tan importante, iniciativa de la Democracia Cristiana, del Gobierno del Presidente Frei, que marcó en este país un hito histórico que nadie podrá desconocer, porque la liberación campesina se fue manifestando presuntamente a través de esta organización jurídica entregada por la ley N° 16.640, por la ley de sindicalización campesina, por las medidas que aumentaron el salario campesino, que suprimieron el desahucio como forma inicial del sector laboral, junto a un movimiento social, penetrado por una fuerza política, dinámica como es la Democracia Cristiana, que llegó al corazón de los campesinos, contribuyendo, como digo y reitero, a la progresiva liberación de este sector, el más humilde de la vida nacional.

Miembros, ¿qué hemos visto durante el transcurso de estos dos años, en relación con los tres aspectos explicados por el Di-

putado informante, don Tejada Salinas, y que sirven de sustento a lo que se solicita en el proyecto?

El primero está relacionado con los campesinos, tema que ha sido ampliamente vinculado, y que forma parte de un programa político agrario relacionado con los tres aspectos de la reforma agraria que el Gobierno ha emprendido en el funcionamiento de ese organismo.

El señor RIQUELME.— ¿Por que no lo hicieron en su Gobierno?

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

putado informante, don Tejada Salinas, y que sirven de sustento a lo que se solicita en el proyecto?

El primero está relacionado con los campesinos, tema que ha sido ampliamente vinculado, y que forma parte de un programa político agrario relacionado con los tres aspectos de la reforma agraria que el Gobierno ha emprendido en el funcionamiento de ese organismo.

El señor RIQUELME.— ¿Por que no lo hicieron en su Gobierno?

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

habla de que si no se puede dar el título en forma individual hay que darlo en comunidad, en forma comunitaria, como decimos nosotros. Entonces hay que respetar el derecho a poseer la casa con el cerco adyacente, a título individual, para que los hijos de los campesinos, que muchas veces después del colegio tienen mediodía de balde, puedan ayudar a trabajar esta pequeña propiedad de hasta dos hectáreas y ayudar a mantener el hogar. El jefe de familia puede concurrir, entonces, todos los días, a trabajar el terreno en comunidad, el predio grande, y sus hijos y su mujer pueden trabajar ese pequeño predio de dos hectáreas de superficie ubicado junto a su casa, ya sea cultivando hortalizas, en mantenimiento chiqueros o criando gallinas, y ayudar así a la economía de ese hogar.

El número 2 tiene para nosotros, en estos momentos, una importancia tremenda, puesto que ya ha empezado en varias provincias esto de las tomas de los pequeños predios.

Ayer viví un modesto matrimonio de Colchagua yo, por no poder hacerlo, tuve que llevarlo al Senado para que lo atenderan los Senadores de la zona, al que le habían tomado su predio de tres cuerdas. A ese lugar llegaron de dieciocho a veinte pobladores, muchos de ellos con casa, ocuparon esas tres cuerdas y se han transformado en dueños del predio. Incluso, amenazaron a sus propietarios con echarlos los animales a la calle si no los sacaban pronto; además, no los dejan sacar los productos cosechados, como el maíz y una cantidad de porotos. O sea, no sólo se han tomado el predio para convertirlo en una población semiurbana, porque está ubicado en los alrededores de San Fernando, sino que se han transformado en dueños y han amenazado a este pobre matrimonio para que saque sus animales de trabajo, no le dan permiso para retirar sus cosechas.

Justamente, señor Presidente y Honorable Cámara, la amenaza que hacen por delante estos pequeños propietarios!

Nada más justo, entonces, que en el número 2 de esta reforma constitucional se disponga que los predios de hasta cuarenta hectáreas de riego básico, serán inexpropiables.

Así creo que daremos tranquilidad a muchos pequeños propietarios que hoy viven amenazados por estas inconsultas medidas de agitadores políticos que no trepidan en hacer estas tomas, sin mirar que están dañando la producción agrícola, cuando creamos que con la Reforma Agraria, llevada en forma eficiente, íbamos a tener producción de sobra, incluso para exportar a otros países no agrícolas.

En el número 3, señor Presidente, se habla de "la pequeña propiedad rústica trabajada por su dueño". Hemos dicho otras veces en la Cámara que lo ideal sería que la tierra estuviera en manos de sus respectivos dueños, y que las 40 hectáreas muy bien las puede trabajar una familia campesina y sus hijos.

Hay un número que tiene que ver con la libertad de comercio y de transporte. Esta reforma constitucional fue presentada por algunos Senadores demócrata-cristianos en los momentos en que nuestra Patria sufría una verdadera huelga de los transportistas, precisamente, porque el Gobierno quería estatizar, aprovechando una situación injusta de relaciones humanas en el sector campesino han provocado una serie de movimientos que tienden a que no haya seguridad en los derechos ya constituidos y a que el mismo sector campesino no tenga una estabilidad de sus propios derechos.

Este proyecto, recoge esa situación, porque a mi juicio, se enmarca dentro de los mismos principios que la ley N° 16.640, pero, con experiencia en la materia, procura consagrar, de una manera mucho más eficaz con la experiencia vivida, los principios determinantes que dieron estructura, vida y ordenamiento jurídico a una ley tan importante, iniciativa de la Democracia Cristiana, del Gobierno del Presidente Frei, que marcó en este país un hito histórico que nadie podrá desconocer, porque la liberación campesina se fue manifestando presuntamente a través de esta organización jurídica entregada por la ley N° 16.640, por la ley de sindicalización campesina, por las medidas que aumentaron el salario campesino, que suprimieron el desahucio como forma inicial del sector laboral, junto a un movimiento social, penetrado por una fuerza política, dinámica como es la Democracia Cristiana, que llegó al corazón de los campesinos, contribuyendo, como digo y reitero, a la progresiva liberación de este sector, el más humilde de la vida nacional.

Miembros, ¿qué hemos visto durante el transcurso de estos dos años, en relación con los tres aspectos explicados por el Di-

putado informante, don Tejada Salinas, y que sirven de sustento a lo que se solicita en el proyecto?

El primero está relacionado con los campesinos, tema que ha sido ampliamente vinculado, y que forma parte de un programa político agrario relacionado con los tres aspectos de la reforma agraria que el Gobierno ha emprendido en el funcionamiento de ese organismo.

El señor RIQUELME.— ¿Por que no lo hicieron en su Gobierno?

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

putado informante, don Tejada Salinas, y que sirven de sustento a lo que se solicita en el proyecto?

El primero está relacionado con los campesinos, tema que ha sido ampliamente vinculado, y que forma parte de un programa político agrario relacionado con los tres aspectos de la reforma agraria que el Gobierno ha emprendido en el funcionamiento de ese organismo.

El señor RIQUELME.— ¿Por que no lo hicieron en su Gobierno?

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.

El señor CERDA, don Eduardo (Vicepresidente).— Señores Diputados.

El señor SALINAS (don Anatolio).— Señores Diputados.



de todo tipo de argucias reglamentarias.

Y quisiera manifestar que, en esta materia, la posición nuestra va a depender un poco del ánimo que ustedes manifiesten.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... sin estar juzgando intenciones, es decir, de lo que se vea en la Sala...

Hay otros aspectos, por cierto no es la oportunidad de entrar en una discusión muy a fondo de los centros de reforma agraria...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Pidamoslo por oficio. Además, qué número de funcionarios hay...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... En esta materia debemos ser claros. Nosotros creemos que el problema agrícola...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Nuestra opinión es que el problema no le interesa a la Sala...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Hemos visto en la Sala una actitud que me parece que es un poco el ánimo de la Sala...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... El problema más grave es que lamentablemente el Gobierno de la Unidad Popular ha tomado...

a la Corporación de la Reforma Agraria y a todo el sector agrícola como una agencia de empleos...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... En esta materia, yo invitara a que preguntáramos qué números de funcionarios había...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

propiiedad de los únicos que no tenían acceso a ella, los campesinos.

Hay que garantizar este derecho y, por lo mismo esta norma debe estar elevada a la categoría de constitucional.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

ta disposición establece la garantía constitucional ahora, de la inpropiedad absoluta de los predios de 40 hectáreas de riego básicas.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

salvo casos de mala explotación o abandono. En el caso de zona de riego, si el Estado va a hacer una gran obra...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

del Gobierno de Chile por la Unidad Popular, el país ha sufrido un terremoto en su actividad agropecuaria...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

asi como prácticamente la totalidad - del comercio exterior y de los poderes de decisión en materia económica...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl)... Como no lo he escuchado al señor Fuentes, le concedo una interrupción.

# Cámara de Diputados

## SESION 37 a. EXTRAORDINARIA, EN JUEVES 12 DE ABRIL DE 1973 DE 12.05 A 13.05 HORAS

Presidencia de los Señores Sanhueza, Don Fernando, y Cerda, Don Eduardo

Secretario, el Señor Guerrero, Don Raúl; Prosecretario, el Señor Parga, Don Fernando

(VERSION OFICIAL)

El señor CERDA don Eduardo (Vicepresidente)...







Sala de La Reforma:

COMPANIA ESCUELA DE TEATRO PRESENTARA "LOS INVASORES"

Parten el lunes 23

Un grupo de siete Estudiantes de la Escuela de Teatro (U. de Chile) debe cumplir en su último curso de la Carrera de Actuación...

CHILE FILMS ORGANIZA FUNCION PARA MENORES

Una nueva actividad que la acerca más a la comunidad. Rotativamente, se programan películas para grupos, sindicatos, centros de madres...

CARTELERA DE CINES

- ESMERALDA. San Diego 1035 (64303) Desde las 14.00 hrs. "El Hombre del Orquílogo y la Venganza Sugar Colt el Inevitable"

LOS PLATTERS

HOY: Teatro Caupolicán

HOY un domingo extraordinario y MUY FELIZ para Ud. con el mejor espectáculo de Chile. EN MATINEE HOY 3,15, VERMUT 6,30 y NOCHE 9,40

jornadas artístico-culturales de "Arte Para Todos". Como estas funciones están dedicadas muy especialmente al alumnado pre-universitario...

VEA EL OFICIO DE AMAR



El fútbol también tiene relación con el teatro. Debido a los partidos programados en que juega Colo-Colo en el exterior la nueva Compañía teatral "CANGREJO" ha tenido que postergar el estreno...

cines del CENTRO

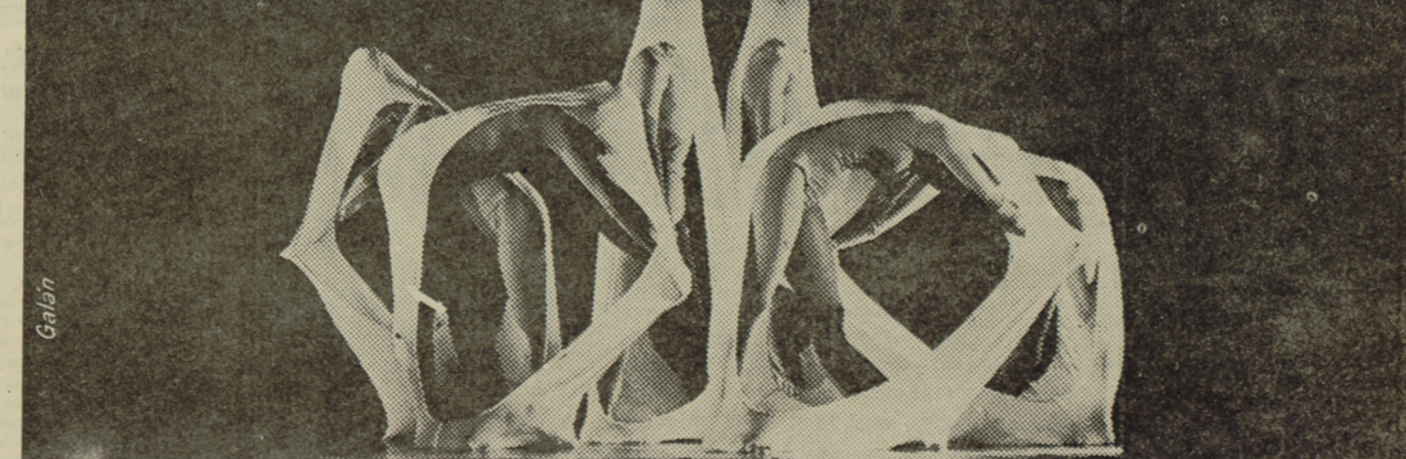
- AUDITORIO. Inst. Chileno Soviético. Ejército 57 (89644). Descanso. KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 13 hrs. El bello verano de Faustina

- NILO. Monjitas 879 (392078). Desde las 10.00 Hrs. "Django el Cruel" ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 11.00 hrs. "Paris Secreto: Natalie Después del Amor"

TELEVISION

- 14.30 Apertura y Alexis Smith 14.35 Chaplin 20.30 CLAP 15.00 Tarzán 21.00 Los Detectives 16.30 El País de 22.00 Noticiero 17.00 Cheyenne 22.30 El Show de 18.00 Titanes del Ring. Las Monedas. 19.00 Largometraje: Conflictos. 23.30 Grandes Películas: Clay vs Liston Cierre

CORPORACION CULTURAL DE SANTIAGO CON EL AUSPICIO DE LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA



NIKOLAIS DANCE THEATRE

director general: ALWIN NIKOLAIS TRES UNICAS FUNCIONES - los días 2-3 y 4 de Mayo a las 19 hrs. TEATRO MUNICIPAL Abonos en venta desde el 11 de Abril en Agustinas 814 of. 308 - Stgo.

¡ULTIMOS DIAS DE LA VENTA DE ABONOS!



## Sesión Solemne: ENTREGA DE LIBROS A VALPARAISO Y DISTINCIONES A ESCRITORES PORTEÑOS

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal) — Como Alcalde de Valparaíso, quiero destacar en esta Sesión Solemne de la Municipalidad porteña, la valiosa contribución al acervo cultural porteño que significa la entrega del libro "Valparaíso en la Poesía", material didáctico que será de gran ayuda y que ha sido recopilado por el profesor y poeta Alfonso Larrahona a quien felicito por su iniciativa.

Así habló el alcalde Sergio Vuskovic durante el acto oficial en que con asistencia de regidores escritores antologados y la presencia del Presidente de la Sociedad de Escritores de Santiago de Chile, Edmundo Herrera, además de otros escritores santiaguinos que aparecen en la Antología, fue entregado a la ciudad el mencionado libro. El alcalde señaló que: "Ha sido especial preocupación del Presidente Salvador Allende, el devolver a Valparaíso el rango cultural que tuvo en el siglo pasado y por ello, junto a los regidores, nos hemos dedicado a elevar este rango que posee la ciudad para que él vuelva a ser algún día de nuevo el primer puerto del Pacífico Sur". Agregó más adelante que "con este esfuerzo los poetas se están colocando a la altura de este deseo del Presidente de la República y del esfuerzo nuestro en favor de Valparaíso".

Luego hizo uso de la palabra el regidor Guido Olguín que destacó que "ser poeta es comprender al hombre y reflejar lo bueno y hermoso que la vida encierra; todo pueblo para sentirse correspondido, vive la necesidad del canto de los poetas". Agregó la tarea de los hombres y mujeres que integran el libro de homenaje a Valparaíso y que incrementa vigorosamente el patrimonio cultural de nuestra

ciudad" pidió que su ejemplo fuera seguido por otros poetas en favor del empuje del primer puerto chileno.

### DISTINCIONES

En esta Sesión Solemne que estuvo complementada musicalmente con la participación del Octeto de Valparaíso que dirige Gerardo Urrutia, fue leído un cablegrama de saludo enviado desde el norte por el poeta Andrés Sabella, que aparece también antologado en el nuevo libro.

Se hizo entrega de pergaminos con el título de Socio Honorario a tres miembros de la Sociedad de Escritores de Valparaíso: el alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic, profesor de Filosofía y ensayista, Claudio Solar poeta y periodista, primer presidente de la institución y Guillermo Arrieta, director del Diario La Unión.

### ORADORES

Además del Alcalde y el regidor Olguín, usaron de la palabra el Presidente de la Sociedad de Escritores, Alfonso Larrahona, que se refirió al significado de la antología de setenta poemas con el tema de Valparaíso, al común amor por las cosas marplatenses que identifica a los setenta poemas antologados y a la necesidad de que sus cantos sirvan para entender mejor la necesidad de salvar el mar de la indiferencia y olvidado y recuperar el rostro de Valparaíso. "Destaco y agradezco la ayuda proporcionada por la firma Hucke y la Municipalidad porteña y terminó diciendo: "La ciudad tiene ya su cancionero poético, que dejamos entregados a los que aman Valparaíso".

### ESCRITOR EDMUNDO HERRERA

Luego habló el poeta Edmundo Herrera, en representación de la Sociedad de Escritores de Valparaíso, que señaló la alegría de haber viajado desde Santiago para asistir a esta Sesión Solemne en que "la poesía iniciaba hoy un viaje distinto, desde ese Salón de Honor de la Municipalidad de Valparaíso, que tiene la suerte de tener como alcalde a un escritor, a un hombre alerta que conoce a los escritores". Más adelante pidió para los artistas de Valparaíso la constitución de un Premio Municipal de Arte que viene siendo una larga necesidad, anhelo y deber de justicia entregar a los creadores de la provincia Traigo el saludo fraternal de la Sociedad de Escritores de Chile", dijo, para que en la construcción del nuevo Chile no queden atrás los creadores que ponen la sal y la luz en las realizaciones del hombre. "Termino diciendo que a su regreso a Santiago", pediremos para Carlos Hermosilla Álvarez, gran artista de Valparaíso, no un premio Municipal, sino el Nacional de Arte y diremos que tuvimos el gusto de abrisarlo en esta Sala". Hermosilla Álvarez es autor del grabado de la portada del libro.

### EL PRIMER PRESIDENTE

El poeta Claudio Solar, hizo uso de la palabra con su característica agilidad y chispa, trazando una reseña de la Sociedad de Escritores de Valparaíso desde sus orígenes; Valparaíso es una ciudad distinta a todas y yo me enamoré de ella hace veinte años, cuando llegué a qui y aquí me quedé para siempre". Dijo

## VALPARAISO

Corresponsalía del Diario "La Nación"  
Condell 1281      Teléfono 50778



Sergio Vuskovic, Alcalde de Valparaíso, durante la ceremonia de entrega de libros en la Municipalidad de Valparaíso.

refiriéndose al poeta nicaragüense: "Aquí hubo un Dario que no comprendió la sociedad mercantilista de aquel Valparaíso y lo comparó con lo que hoy ocurre en este Municipio. Citó al porteño Pezoa Véliz como precursor de la poesía social y al viejo Zoilo Escobar "como el

revolucionario de 80 años que le tocó conocer". Se refirió también a la labor desarrollada por otros Presidentes de la institución y obras editadas en difusión de los valores porteños, a partir de la primera, Veinte poetas de Valparaíso", impresa en la época de su presidencia. Finalmente, finalizó el acto con una lectura de poemas del nuevo "cancionero poético de Valparaíso".

### PERMUTO DEPARTAMENTO

104 m2 3 DORMITORIOS, DEPENDENCIAS, ESTACIONAMIENTO SECTOR REPUBLICA —BLANCO ENCALADA POR BUN GALOW—CHALEF O CASA CON PATIO, FON 97784

### FUERZA AEREA DE CHILE

## REGISTRO GENERAL DE CONTRATISTAS DE LA FUERZA AEREA DE CHILE

Para la ejecución de diversas obras por el sistema de Administración Delegada, el Grupo de Construcciones del Comando Logístico de la Fuerza Aérea invita a los señores Contratistas interesados, a inscribirse en su Registro General de Contratistas, requisito en el cual no podrán participar en las futuras licitaciones.

Los Contratistas ya inscritos deberán renovar los antecedentes indicados en las letras i, j y k del Art. 6° del Reglamento de Ejecución de Obras para las Fuerzas Armadas.

Antecedentes en: Tarapacá 1129,2° piso.

**JEFE GRUPO DE CONSTRUCCIONES**

### CAJA DE CREDITO POPULAR REMATES

Semana comprendida desde el 16 al 20 de Abril de 1973

Jueves 19 Ropa Suc. N° 2 V Mackenna 200 pólizas N° 148.001 a la 151.787

**EXHIBICION** Día anterior al remate.

**RENOVACIONES** Se admiten hasta el día anterior a la exhibición. Pago al contado. Entrega después del remate.

### FEDERACION AEREA DE CHILE CITACION

Sesión Ordinaria de la Asamblea General

De conformidad con los artículos 20, 22, 23 y 25 de los Estatutos, citase a los Clubes Miembros de la Federación Aérea de Chile, a Sesión Ordinaria de la Asamblea General, que se celebrará a las 09.00 horas, del sábado 26 de Mayo de 1973, en la ciudad de Punta Arenas, con la siguiente Tabla:

Acta de la Sesión anterior de la Asamblea General.  
Memoria y Balances 1972.  
Presupuesto para 1973.  
Entrega de Distinciones.  
Renovación parcial del Directorio, Zonas Pares.  
Otros asuntos de interés para la marcha de la Federación.

**EL DIRECTORIO**

### CERRAJERIA

REJAS  
PROTECCIONES  
PORTONES  
COBERTIZOS  
INSTALACIONES  
COMERCIALES  
ESTRUCTURAS

V. OLAVARRIA  
Tristán Matte 1950  
Fono 515442  
San Miguel

## TODAVIA ME FALTAN MUCHAS COSAS...



¡Pero son miles los que aprecian mi labor!

Todavía faltan muchos productos esenciales en mi línea de distribución... (Recuerden que apenas distribuyo el 28% de la producción de alimentos del país). Sin embargo sirvo, ya, a más de cien mil comerciantes. Es decir estoy creciendo, estoy en vías de desarrollo, como se dice ahora. Y por eso son miles de personas las que aprecian mi labor y así lo dicen. Está se debe a que soy una entidad estatal, que no lucra con el abastecimiento, sino que atiende sin discriminaciones; que no condiciona las ventas de productos esenciales obligando a nadie a comprar otras cosas, de difícil salida...

¡Claro que sigue habiendo algunos problemas, difíciles de solucionar, ya que aún no tengo la capacidad de proveer a todos de todo tipo de productos! ¿Por qué...? Porque no tengo el control de los detergentes, ni del papel confort, ni del total del aceite comestible... Pero estamos avanzando y la solución para estos problemas también vendrá.

SU AMIGA EN LA DISTRIBUCION

Por ésto, ¡téngame presente!

# Dinac

JUSTICIA EN LA ALIMENTACION

## Concurso de Escultura Monumento al Brigadista Voluntario UTE

- 1.- La Corporación del Cobre en agradecimiento a la esforzada labor realizada en la Gran Minería del Cobre por los estudiantes de la Universidad Técnica del Estado durante los trabajos voluntarios FEUT 72, ha decidido obsequiar a esa alta casa de estudios, un monumento al BRIGADISTA DEL TRABAJO VOLUNTARIO UTE. Con este motivo, la CORPORACION DEL COBRE y la UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO han organizado un concurso de proyectos a fin de posibilitar la participación de artistas chilenos y extranjeros con residencia en el país, en la creación del mismo.
- 2.- UBICACION El lugar destinado a la ubicación del monumento, está dentro del recinto de la UTE, en el frente de la Casa Central.
- 3.- CARACTERISTICAS GENERALES a).- Debe considerarse como propósito, el rendir homenaje al Joven Brigadista Voluntario UTE. b).- Debe considerarse también una armonía con el emplazamiento propuesto.
- c).- Debe identificarse el monumento con el espíritu de la Unidad de manera tal, que constituya un símbolo de esta Unidad.
- d).- Finalmente, el proyecto debe realizarse con toda libertad de expresión, sin modelo ni estilo determinado, definiéndose únicamente la personalidad de nuestro pueblo y nuestra cultura.
- 4.- TECNICA La técnica es de libre elección; pero deberá considerarse la realización, el empleo de materiales no perecibles.
- 5.- PREMIOS Se otorgarán los siguientes premios:  
Primer Premio      \$5.000.000  
Segundo Premio    \$2.000.000  
Tercer Premio      (Tres menciones honoríficas de \$5.000.000)

FECHA DE ENTREGA: 30 de Mayo de 1973 hasta las 18.00 horas.  
Bases de este concurso en Av. Ecuador 345

## Corporación del Cobre